



**Betriebsanleitung zum Fahrzeug.**  
**Stichworte zum Nachschlagen.**  
**Freude am Fahren.**



BMW recommends Castrol



**Z3 roadster 1.9i**  
**Z3 roadster 2.2i**  
**Z3 roadster 3.0i**  
**Z3 coupé 3.0i**

Wir freuen uns, dass Sie sich für einen BMW entschieden haben.

Je besser Sie mit ihm vertraut sind, desto souveräner sind Sie im Straßenverkehr.  
Deshalb unsere Bitte:

Lesen Sie die in dieser Betriebsanleitung für Sie zusammengefassten Informationen, bevor Sie mit Ihrem neuen BMW starten. Sie erhalten wichtige Hinweise zur Fahrzeugbedienung, die es Ihnen erlauben, die technischen Vorzüge Ihres BMW voll zu nutzen. Darüber hinaus finden Sie Informationen zur Wartung und Pflege, die der Betriebs- und Verkehrssicherheit sowie einer bestmöglichen Werterhaltung Ihres Fahrzeugs dienen.

Freude am Fahren wünscht Ihnen Ihre

BMW AG

## Hinweise zur Betriebsanleitung

Wir haben Wert auf schnelle Orientierung in dieser Betriebsanleitung gelegt. Am schnellsten finden Sie bestimmte Themen über das ausführliche Stichwortverzeichnis am Schluss. Wenn Sie nur einen ersten Überblick über Ihr Fahrzeug benötigen, so finden Sie ihn im ersten Kapitel. Neugierde auf Ihren BMW wecken und zum Lesen anreizen soll das detaillierte Inhaltsverzeichnis gleich nach der Inhaltsübersicht.

Sollten Sie Ihren BMW eines Tages verkaufen wollen, denken Sie bitte daran, auch die Betriebsanleitung zu übergeben; sie ist gesetzlicher Bestandteil Ihres Fahrzeugs.

Wenn Sie weitere Fragen haben, wird Sie Ihr BMW Service jederzeit gern beraten.

© 2000 BMW AG  
München/Deutschland  
Nachdruck, auch auszugsweise,  
nur mit schriftlicher Genehmigung der  
BMW AG, München.  
Bestell-Nr. 01 40 0 155 680  
deutsch IX/2000  
Printed in Germany  
Gedruckt auf umweltfreundlichem Papier  
(chlorfrei gebleicht, wiederverwertbar).

## Verwendete Symbole



kennzeichnet Anweisungen oder Warnhinweise, die Sie unbedingt beachten sollten – aus Gründen Ihrer Sicherheit, der Sicherheit anderer und um Ihr Fahrzeug vor Schäden zu bewahren. ◀



enthält Informationen, die Ihnen ermöglichen, Ihr Fahrzeug optimal zu nutzen. ◀



bezieht sich auf Maßnahmen, die zum Schutz der Umwelt beitragen. ◀

◀ kennzeichnet das Ende eines Hinweises.

\* kennzeichnet Sonder- oder Länderausstattungen und Sonderzubehör.



kennzeichnet Indexeinträge, die auf Selbsthilfe- oder Wartungsthemen verweisen.

## Ihr individuelles Fahrzeug

Beim Kauf Ihres BMW haben Sie sich für ein Modell mit einer individuellen Ausstattung entschieden. Diese Betriebsanleitung beschreibt alle Modelle und Ausstattungen, die BMW innerhalb des gleichen Programms anbietet.

Haben Sie also bitte Verständnis dafür, dass auch Ausstattungsvarianten darin enthalten sind, die Sie möglicherweise nicht gewählt haben. Eventuelle Unterschiede können Sie leicht nachvollziehen, da alle Sonderausstattungen mit einem Stern \* gekennzeichnet sind.

Sollte Ihr BMW Ausstattungen enthalten, die nicht in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind (z. B. Autoradio oder -telefon), so sind (Zusatz-) Betriebsanleitungen beigelegt, um deren Beachtung wir Sie ebenfalls bitten.



Sonderausstattungen, mit denen Ihr BMW ab Werk ausgerüstet wurde, finden Sie in Ihrem Serviceheft auf Seite 4.

## Aktualität bei Drucklegung

Die Verbrauchsangaben für Kraftstoff wurden zur Zeit der Drucklegung ermittelt. Alle Maß-, Gewichts- und Leistungsangaben in der Betriebsanleitung beziehen sich auf das Deutsche Institut für Normung e. V. (DIN) und halten dessen Toleranzvorschriften ein. Abweichungen sind bei Ausführungen für einzelne Länder möglich. In Fahrzeugen mit Rechtslenkung sind die Bedienelemente teilweise anders angeordnet, als auf den Abbildungen dieser Betriebsanleitung gezeigt.

Das hohe Sicherheits- und Qualitätsniveau der BMW Fahrzeuge wird durch eine ständige Weiterentwicklung in der Konstruktion, der Ausstattung und des Zubehörs gewährleistet. Daraus können sich eventuell Abweichungen zwischen dieser Betriebsanleitung und Ihrem Fahrzeug ergeben. Auch Irrtümer können wir nicht ganz ausschließen. Haben Sie deshalb bitte Verständnis dafür, dass aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen keine juristischen Ansprüche hergeleitet werden können.

## Zu Ihrer eigenen Sicherheit



Verwenden Sie nur Teile und Zubehörprodukte, die von BMW freigegeben sind.

Von BMW freigegebene Teile und Produkte wurden auf ihre Sicherheit, Funktion und Tauglichkeit für BMW Fahrzeuge geprüft. BMW übernimmt für sie die Produktverantwortung. Andererseits kann BMW für nicht freigegebene Teile oder Zubehörprodukte jeglicher Art keine Haftung übernehmen.

BMW kann nicht für jedes einzelne Fremdprodukt beurteilen, ob Sie es bei BMW Fahrzeugen ohne Sicherheitsrisiko, also auch ohne Gefahr für Leib und Leben, einsetzen können. Diese Gewähr ist auch dann nicht gegeben, wenn eine länderspezifische behördliche Genehmigung (z. B. Allgemeine Betriebserlaubnis) erteilt wurde oder etwa in Deutschland der Technische Überwachungs-Verein (TÜV) das Produkt abgenommen hat. Deren Prüfungen können nicht immer alle Einsatzbedingungen für BMW Fahrzeuge berücksichtigen und sind deswegen teilweise nicht ausreichend.

Funktions- oder Fahrsicherheit sowie die Werterhaltung Ihres Fahrzeugs können also beeinträchtigt werden, wenn Änderungen des Ausrüstungsumfanges mit Teilen vorgenommen werden, die nicht von BMW freigegeben sind. Original BMW Teile und Zubehör, sonstige von BMW freigegebene Produkte sowie die dazugehörige qualifizierte Beratung erhalten Sie bei Ihrem BMW Service. ◀

## Symbol an Fahrzeugteilen



weist Sie an Fahrzeugteilen darauf hin, diese Betriebsanleitung zu Rate zu ziehen.



Ein erster Überblick

Bedienung im Detail

Betrieb, Wartung, Pflege

Selbsthilfe

Freude an der Technik

Technische Daten

Stichwortverzeichnis



# Inhaltsverzeichnis

## Ein erster Überblick

- Cockpit 14
- Instrumentenkombination 16
- Kontroll- und Warnleuchten 18
- Warnblinkanlage 22
- Warndreieck 22
- Verbandkasten 22
- Tanken 23
- Kraftstoffqualität 24
- Reifenfülldruck 24

## Bedienung im Detail

- Öffnen und Schließen:**
  - Schlüssel 30
  - Elektronische
    - Wegfahrsicherung 31
  - Zentralverriegelung 32
  - Öffnen und Schließen
    - von außen 32
  - Mit dem Schlüssel 32
  - Mit der Fernbedienung 33
  - Öffnen und Schließen
    - von innen 35
  - Heckklappe 36
  - Alarmanlage 37
  - Fensterheber 40
  - Hebedach beim coupé 41
  - Verdeck 42
- Einstellen:**
  - Sitze 51
  - Spiegel 52
- Sicherheitssysteme:**
  - Sicherheitsgurte 54
  - Airbags 56
  - Kinder sicher befördern 58
- Fahren:**
  - Zündschloss 59
  - Motor anlassen 60
  - Motor abstellen 60
  - Handbremse 61
  - Schaltgetriebe 62

- Automatic-Getriebe 62
- Automatic-Getriebe mit
  - Steptronic 65
- Blinker/Lichthupe 67
- Wischanlage 68
- Heckscheibenheizung 69
- Geschwindigkeitsregelung 70

### Alles unter Kontrolle:

- Kilometerzähler 71
- Drehzahlmesser 71
- Kraftstoffanzeige 71
- Kühlmittelthermometer 72
- Service-Intervallanzeige 72
- Uhr 73
- Bordcomputer 73

### Technik für Fahrkomfort und Sicherheit:

- Automatische Stabilitäts-Control
  - plus Traktion ASC+T 77
- Dynamische Stabilitäts-Control
  - DSC 78

### Licht:

- Stand-/Abblendlicht 80
- Leuchtweitenregulierung 80
- Fernlicht/Parklicht 81
- Nebellicht 81
- Innenlicht 82
- Leseleuchten 83

<b>Bedienung im Detail</b>	<b>Temperierung zum Wohlfühlen:</b>		
	Heizung und Belüftung	84	
	Heizung und Belüftung/ Klimaanlage	88	
	Sitzheizung	93	
	<b>Praktische Innenausstattung:</b>		
	Handschuhkasten	94	
	Ablagen	94	
	Ablageboxen	94	
	Autotelefon	95	
	Ascher	95	
Anzünder	96		
	<b>Beladung und Transport:</b>		
	coupé:		
	Abdeckrollo	97	
	Trennetz	97	
	Beladung	98	
	Dachgepäckträger	99	
	<b>Beim Fahren berücksichtigen:</b>		
	Einfahren	102	
	Fahrhinweise	102	
	Katalysator	103	
	Anti-Blockier-System ABS	104	
	Scheibenbremsen	106	
	Bremsanlage	107	
	Fahren im Winter	108	
	Servolenkung	109	
	Autotelefon	110	
	Radioempfang	110	
	Hardtop – roadster	110	
	<b>Räder und Reifen:</b>		
	Hinweise zum Fülldruck	113	
	Reifenzustand	113	
	Reifenerneuerung	114	
	Räderwechsel	114	
	Rad-Reifen-Kombinationen	115	
	Besonderheiten bei Winterreifen	117	
	Schneeketten	117	
	Freigegebene Rad- und Reifengrößen	118	
	<b>Unter der Motorhaube:</b>		
	Motorhaube	121	
	Motorraum	122	
	Waschflüssigkeit für die Reinigungsanlagen	126	
	Spritzdüsen	126	
	Motoröl	127	
	Kühlmittel	129	
	Bremsflüssigkeit	130	
	Fahrzeug-Identifizierung	132	
	Typenschild	132	
	<b>Wartung und Pflege:</b>		
	Das BMW Wartungssystem	133	
	Wagenpflege	134	
	Airbags	140	
	Fahrzeug-Stilllegung	141	
	<b>Recht und Vorschrift:</b>		
	Rechts-/Linksverkehr	142	
	Auslandszulassung	142	
	Technische Veränderungen	143	
	OBD Steckdose	143	
	<b>Recycling:</b>		
	Recycling im Service	144	
	Fahrzeug-Rücknahme	144	

# Inhaltsverzeichnis

## Selbsthilfe

### Auswechseln von Teilen:

- Bordwerkzeug [148](#)
- Wischerblätter [148](#)
- Lampen und Leuchten [149](#)
- Zentralschlüssel mit
  - Batterieleuchte [155](#)
- Fernbedienung [156](#)
- Radwechsel [158](#)
- Radschraubensicherung [165](#)
- Batterie [166](#)
- Sicherungen [169](#)

### Im Falle eines elektrischen Defekts:

- Elektrisches Verdeck [170](#)
- Tankklappe [170](#)

### Helfen und helfen lassen:

- BMW Bereitschaftsdienst [171](#)
- Fremdstarhilfe [171](#)
- An- und Abschleppen [172](#)
- Feuerlöscher [174](#)

## Freude an der Technik

- Adaptive Getriebesteuerung
  - AGS [178](#)
- Airbags [178](#)
- Automatische Stabilitäts-Control
  - plus Traktion ASC+T/Dynamische Stabilitäts-Control
  - DSC [179](#)
- Autoradio-Empfang [180](#)
- Gurtschlossstrammer [180](#)

## Technische Daten

- Motordaten [184](#)
- Kraftstoffverbrauch, Kohlendioxid/CO<sub>2</sub>-Emission [185](#)
- Maße [186](#)
- Gewichte [187](#)
- Fahrleistungen [188](#)
- Füllmengen [189](#)
- Elektrische Anlage [190](#)
- Keilriemen [190](#)







Cockpit 14  
Instrumentenkombination 16  
Kontroll- und Warnleuchten 18  
Warnblinkanlage 22  
Warndreieck 22  
Verbandkasten 22  
Tanken 23  
Kraftstoffqualität 24  
Reifenfülldruck 24

Ein erster Überblick

Bedienung im Detail

Betrieb, Wartung, Pflege

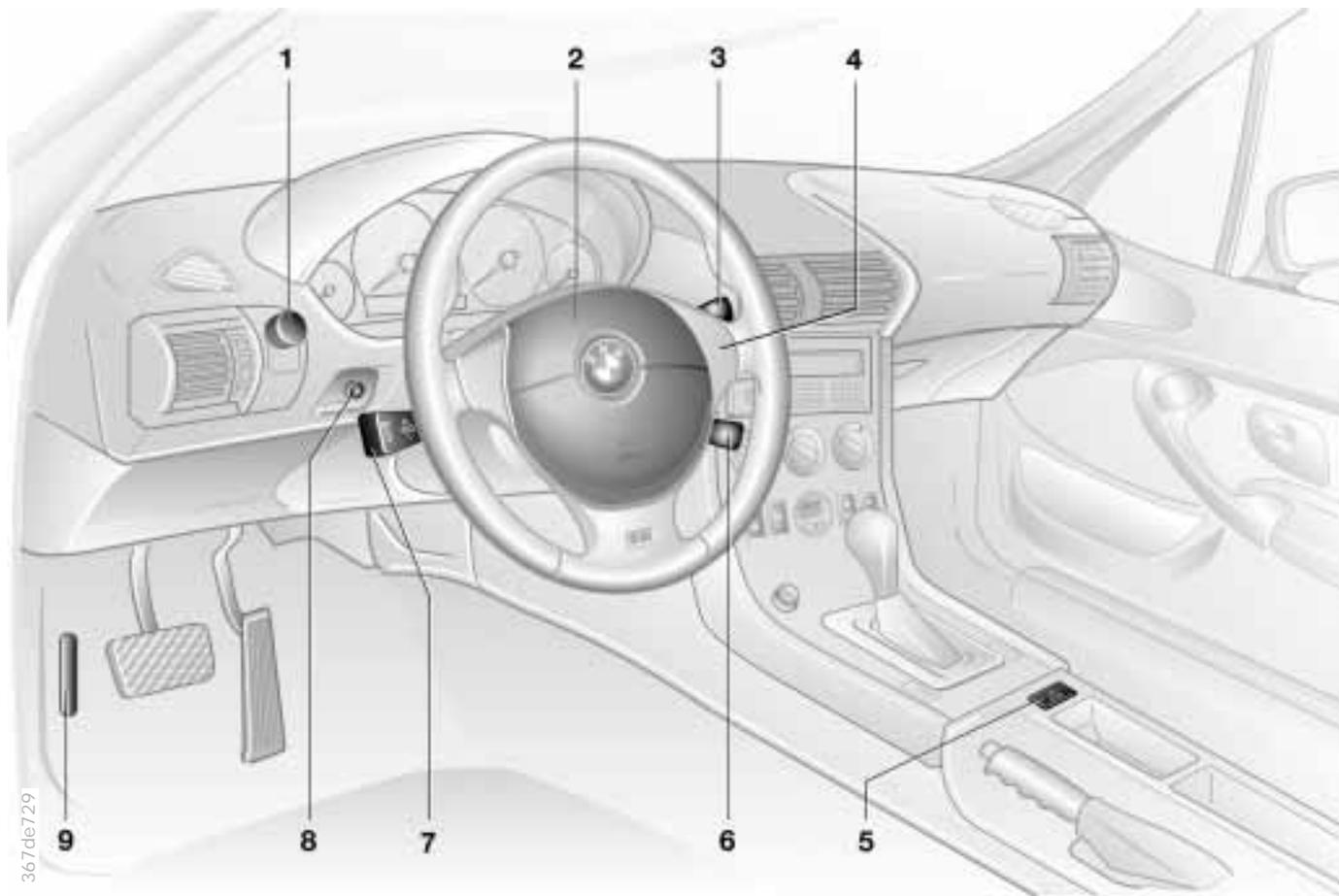
Selbsthilfe

Freude an der Technik

Technische Daten

Stichwortverzeichnis

## 14 Cockpit



# Cockpit

- 1 Stand-/Abblendlicht [80](#)
- 2 Hupe
- 3 Wisch-/Wascheinrichtung [68](#)
- 4 Leuchtweitenregulierung [80](#)
- 5 Warnblinkanlage [22](#)
- 6 Geschwindigkeitsregelung\* [70](#)
- 7 ▷ Blinker [67](#)
  - ▷ Fernlicht [81](#)
  - ▷ Lichthupe [67](#)
  - ▷ Bordcomputer\* [73](#)
- 8 Nebellicht [81](#)
- 9 Motorhaube entriegeln [121](#)

## 16 Instrumentenkombination



- 1 Kraftstoffanzeige mit Leuchte für Reservebereich 71
- 2 Kontrollleuchte für Blinker 21
- 3 Geschwindigkeitsmesser
- 4 Kontroll- und Warnleuchten für
  - ▷ Batterie-Ladestrom 18
  - ▷ Fernlicht 21
  - ▷ Motoröldruck 18
- 5 Drehzahlmesser 71
- 6 Kühlmittelthermometer 72
- 7 Kontroll- und Warnleuchten für
  - ▷ Bremsbelagverschleiß 20
  - ▷ Bremshydraulik 18, 19, 20
  - ▷ Handbremse 19
  - ▷ Airbags 19
- 8 Kontroll- und Warnleuchten für
  - ▷ Motor 20
  - ▷ Automatic-Getriebe\* 19
  - ▷ Bitte angurten 19
  - ▷ Motorölstand 19
  - ▷ ABS 19
- 9 Kontrollleuchte für Automatische Stabilitäts-Control plus Traktion ASC+T/Dynamische Stabilitäts-Control DSC\* und ADB\*/DBC 20
- 10 Tageskilometerzähler/Ganganzeige für Automatic-Getriebe mit Steptronic\* 71
- 11 Service-Intervallanzeige 72, 133
- 12 Kilometerzähler 71
- 13 Kontrollleuchte für
  - ▷ Nebelscheinwerfer\* 21
  - ▷ Nebelschlussleuchte 20
  - ▷ Motorelektronik 20
- 14 Rückstellknopf für Tageskilometerzähler 71

### Technik, die sich selbst kontrolliert

Zahlreiche Systeme Ihres BMW kontrollieren sich automatisch selbst, sowohl während des Startens als auch während der Fahrt. Kontroll- und Warnleuchten, die mit „●“ gekennzeichnet sind, werden bei Drehen des Zündschlüssels auf ihre Funktion geprüft. Sie leuchten unterschiedlich lange je einmal auf.

Sollte in einem der Systeme ein Defekt auftreten, erlischt die entsprechende Leuchte nach dem Motorstart nicht bzw. leuchtet während der Fahrt erneut auf. Wie Sie richtig darauf reagieren, erfahren Sie im Folgenden.

### Rot: Sofort anhalten



**Batterie-Ladestrom ●**  
Die Batterie wird nicht mehr geladen. Defekt am Generator-Keilriemen oder am Ladestromkreis des Generators. Mit dem nächsten BMW Service in Verbindung setzen.



Bei defektem Keilriemen die Fahrt nicht fortsetzen, da sonst die Gefahr eines Motorschadens infolge Überhitzung besteht. Bei defektem Keilriemen ist gleichzeitig ein erhöhter Kraftaufwand für die Lenkung nötig. ◀



**Motoröldruck ●**  
Sofort anhalten und Motor abstellen. Motorölstand prüfen, evtl. Öl nachfüllen. Ist der Ölstand in Ordnung: Mit dem nächsten BMW Service in Verbindung setzen.



Die Fahrt nicht fortsetzen, da sonst die Gefahr eines Motorschadens infolge mangelnder Schmierung besteht. ◀



**Bremshydraulik ●**  
Den Stand der Bremsflüssigkeit prüfen. Vor der Weiterfahrt unbedingt die Hinweise auf den Seiten [107](#) und [130](#) beachten.

# Kontroll- und Warnleuchten

## Rot und Gelb: Verhalten weiterfahren



Leuchtet die rote Warnleuchte für Bremshydraulik zusammen mit den gelben Kontrollleuchten für ABS und ASC+T/DSC\* und ADB\*/DBC auf:



Das gesamte Regelsystem ABS, CBC und ASC+T/DSC\* und ADB\*/DBC ist ausgefallen. Verhalten und vorausschauend weiterfahren und Vollbremsungen vermeiden.



Lassen Sie das System möglichst bald bei Ihrem BMW Service überprüfen. Nähere Hinweise: Seite [77](#), [78](#), [105](#)

## Rot: Als wichtige Erinnerung



Handbremse  
Leuchtet bei angezogener Handbremse.

Nähere Hinweise: Seite [61](#)



Bitte angurten ●  
Je nach Ausführung ertönt gleichzeitig ein Signal\*.

Leuchtet bis nach dem Angurten. Nähere Hinweise zu den Sicherheitsgurten: Seite [54](#)



Airbags ●  
Bitte von Ihrem BMW Service überprüfen lassen. Nähere Hinweise: Seite [56](#), [178](#)

## Gelb: Bald prüfen lassen



Anti-Blockier-System ABS ●  
Das ABS ist wegen einer Störung ausgeschaltet. Die normale Bremswirkung ist uneingeschränkt vorhanden. Bitte von Ihrem BMW Service überprüfen lassen. Nähere Hinweise: Seite [104](#)



Motorölstand  
Leuchtet während der Fahrt auf: Der Ölstand ist am absoluten Minimum, deshalb möglichst bald Motoröl nachfüllen. Bis dahin nicht mehr als ca. 50 km fahren  
Nähere Hinweise: Seite [127](#).



Motorölstand  
Leuchtet nach dem Abstellen des Motors auf: Motoröl bei nächster Gelegenheit (Tankpause) nachfüllen.  
Nähere Hinweise: Seite [127](#)



Automatic-Getriebe\*  
Das Automatic-Getriebe schaltet wegen einer Störung nur im Notprogramm. Bitte den nächsten BMW Service aufsuchen.  
Nähere Hinweise: Seite [64](#), [67](#)

## 20 Kontroll- und Warnleuchten



### Bremsbeläge ●

Den Zustand der Bremsbeläge prüfen lassen. Nähere Hinweise:

Seite [107](#)



Automatische Stabilitäts-Control plus Traktion ASC+T/  
Dynamische Stabilitäts-Control

DSC\* und ADB\*/DBC ●

Kontrollleuchte blinkt:

Das System ist aktiv und regelt die Antriebs- und Bremskräfte.

Kontrollleuchte leuchtet permanent:

ASC+T ist über die Taste abgeschaltet oder defekt, bzw. DSC\* ist abgeschaltet, ADB\* ist in Bereitschaft.

Bitte den nächsten BMW Service aufsuchen.

Nähere Hinweise: Seite [77](#), [78](#)



Dynamische Stabilitäts-Control  
DSC\* und ADB\*/DBC ●

Kontrollleuchten leuchten permanent:



DSC\* und ADB\*/DBC sind über die Taste abgeschaltet oder

defekt.

Bitte den nächsten BMW Service aufsuchen.

Nähere Hinweise: Seite [78](#)



### Motor ●

Verschlechterung der Abgaswerte. Bitte von Ihrem BMW

Service überprüfen lassen.



### Motorelektronik ●

Störung in der Motorelektronik.

Die Elektronik erlaubt eine Weiterfahrt mit reduzierter Motorleistung bzw. -drehzahl. Bitte von Ihrem BMW Service überprüfen lassen.

## Gelb: Zu Ihrer Information



Nebelschlussleuchten

Leuchtet bei eingeschalteten

Nebelschlussleuchten. Nähere

Hinweise: Seite [81](#)

# Kontroll- und Warnleuchten

## Grün: Zu Ihrer Information



Blinker

Blinkt bei eingeschaltetem

Blinker. Schnelles Blinken: Das

System hat einen Defekt.

Nähere Hinweise: Seite [67](#)



Nebelscheinwerfer\*

Leuchtet bei eingeschalteten

Nebelscheinwerfern. Nähere

Hinweise: Seite [81](#)

## Blau: Zu Ihrer Information



Fernlicht

Leuchtet bei eingeschaltetem

Fernlicht und bei Betätigung der

Lichthupe. Nähere Hinweise:

Seite [67](#), [81](#)

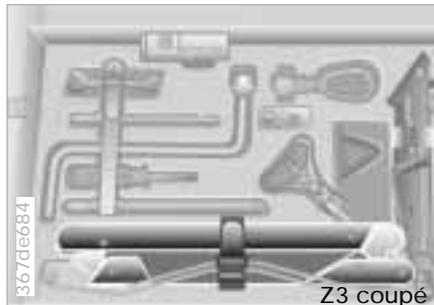
## 22 Warnblinkanlage



Die Taste leuchtet bei eingeschalteter Warnblinkanlage periodisch auf.

Bei eingeschalteter Fahrzeugbeleuchtung ist die Taste zum schnellen Auffinden beleuchtet.

## Warndreieck\*



### Z3 coupé

Das Warndreieck ist im Kofferraum unter der Bodenmatte griffbereit untergebracht (siehe Bild).

Bodenmatte rechts und links an den Schlaufen anfassen, nach oben ziehen und herausnehmen.

### Z3 roadster

Das Warndreieck befindet sich im Kofferraum im Bereich der Ladekante.

 Gesetzliche Vorschriften über das Mitführen eines Warndreiecks beachten. ◀

## Verbandkasten\*

### Z3 coupé

Im Kofferraum hinten links, Klettverschlüsse lösen.

### Z3 roadster

Im Kofferraum rechts in einem Ablagefach.

 Die Haltbarkeit einiger Artikel im Verbandkasten ist begrenzt. Daher den Inhalt regelmäßig auf Verfallsdaten prüfen und ggf. rechtzeitig ersetzen. Wiederbeschaffung: In jeder Apotheke. Gesetzliche Vorschriften über das Mitführen eines Verbandkastens beachten. ◀

# Tanken



Tankdeckel öffnen:

Tankklappe öffnen, Tankdeckel gegen Uhrzeigersinn drehen, abnehmen und in die Halterung an der Tankklappe stecken.

Entriegeln der Tankklappe bei Ausfall der Zentralverriegelung siehe Seite [170](#).

Beim Tanken die Zapfpistole in das Einfüllrohr einhängen. Ein Anheben der Zapfpistole während des Tankens führt

- ▷ zu vorzeitigem Abschalten
- ▷ zu einer reduzierten Rückführung der Benzindämpfe.

Der Kraftstoffbehälter ist voll, wenn die Zapfpistole bei vorschriftsmäßiger Bedienung erstmalig abschaltet.

Kraftstoffbehälter-Inhalt: Seite [189](#)

Tankdeckel schließen:

Deckel aufsetzen und im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen.

Tankklappe zuklappen.



Beim Umgang mit Kraftstoffen die Sicherheitsvorschriften an den Tankstellen beachten. ◀

### Bleifrei tanken

Der Motor benötigt ausschließlich bleifreies Benzin. Allerdings können Sie unterschiedliche Benzinqualitäten tanken, da der Motor klopfgeregelt ist.

Der Motor Ihres BMW ist ausgelegt auf:

- ▷ Super Plus bleifrei (98 ROZ).

Tanken Sie vorzugsweise dieses Benzin, um die Nennwerte für Fahrleistungen und Benzinverbrauch zu erfüllen.

Sie können ebenfalls tanken:

- ▷ Superbenzin bleifrei (95 ROZ).

Dieses Benzin finden Sie auch unter den Bezeichnungen:  
DIN EN 228 oder Eurosuper.

Die Mindestqualität ist:

- ▷ Normalbenzin bleifrei (91 ROZ).

Tanken Sie dieses Benzin wegen der Motorauslegung nur ausnahmsweise.



Kein verbleites Benzin tanken, sonst kommt es zu dauerhaften Schäden an der Lambdasonde und dem Katalysator. ◀

### Länderausstattung für bleihaltigen Kraftstoff\*

Der Motor ist für bleifreies und verbleites Benzin ausgelegt. Sie können unterschiedliche Benzinqualitäten tanken, da der Motor klopfgeregelt ist.

Der Motor Ihres BMW ist ausgelegt auf:

- ▷ Super Plus bleifrei (98 ROZ) oder
- ▷ Superbenzin verbleit (98 ROZ).

Tanken Sie vorzugsweise dieses Benzin, um die Nennwerte für Fahrleistungen und Benzinverbrauch zu erfüllen.

Sie können ebenfalls tanken:

- ▷ Superbenzin bleifrei (95 ROZ).

Dieses Benzin finden Sie auch unter den Bezeichnungen:  
DIN EN 228 oder Eurosuper.

Die Mindestqualität ist:

- ▷ Normalbenzin bleifrei oder verbleit (91 ROZ).

Tanken Sie dieses Benzin wegen der Motorauslegung nur ausnahmsweise.

## Reifenfülldruck



Die Druckangaben in bar (Überdruck) finden Sie auch bei geöffneter Fahrtür an der Türsäule.

### Druck prüfen

Auf den nächsten Seiten finden Sie alle Druckangaben in den landesüblichen Einheiten bar (kPa/psi) für Reifen mit Umgebungstemperatur.

# Reifenfülldruck



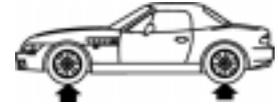
Den Reifenfülldruck regelmäßig prüfen, mindestens zweimal monatlich und vor Antritt einer längeren Fahrt. Sonst kann es durch falschen Reifenfülldruck zu Fahrinstabilität bzw. Reifenschäden und somit zu Unfällen kommen.

Auch den Fülldruck am Ersatzrad prüfen, siehe folgende Tabellen und Seite [113](#). ◀

## Reifenfreigabe beachten

Die Druckangaben gelten für die von BMW freigegebenen Reifenfabrikate, die beim BMW Service erfragt werden können. Werden andere Fabrikate verwendet, kann ein höherer Druck erforderlich sein. Freigegebene Reifen finden Sie ab Seite [118](#).

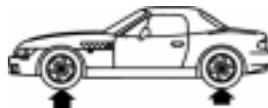
BMW	Reifen	Druckangaben in bar (kPa/psi)	
	225/50 R 16 92 V		
	225/50 ZR 16		
	225/45 ZR 17		
	225/45 R 17 91 W	2,0 (200/29)	2,0 (200/29)
	205/60 R 15 91 H		
	205/55 R 16 91 V		
Z3 roadster 1.9i	Vorn: 225/45 ZR 17	2,0 (200/29)	-
	Hinten: 245/40 ZR 17	-	2,0 (200/29)
	205/60 R 15 91 Q/T/H M+S		
	205/55 R 16 91 Q/T/H M+S		
	225/50 R 16 92 Q/T/H M+S	2,2 (220/32)	2,2 (220/32)
	225/45 R 17 91 Q/T/H M+S		
	Ersatzrad:		
	T 115/90 R 16 92 M	4,2 (420/61)	4,2 (420/61)



## 26 Reifenfülldruck

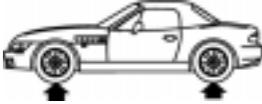
BMW

Reifen



Druckangaben in bar (kPa/psi)

	225/50 R 16 92 V		
	225/50 ZR 16	2,0 (200/29)	2,3 (230/33)
	205/60 R 15 91 V		
	205/55 R 16 91 V		
	Vorn: 225/45 ZR 17	2,0 (200/29)	-
Z3 roadster 2.2i	Hinten: 245/40 ZR 17	-	2,3 (230/33)
	205/60 R 15 91 Q/T/H M+S		
	205/55 R 16 91 Q/T/H M+S	2,2 (220/32)	2,5 (250/36)
	225/50 R 16 92 Q/T/H M+S		
	225/45 R 17 91 Q/T/H M+S		
	Ersatzrad:		
	T 115/90 R 16 92 M	4,2 (420/61)	4,2 (420/61)

BMW	Reifen		
	Druckangaben in bar (kPa/psi)		
Z3 roadster 3.0i Z3 coupé 3.0i	225/50 R 16 92 W 225/50 ZR 16	2,1 (210/30)	2,4 (240/35)
	Vorn: 225/45 ZR 17 Hinten: 245/40 ZR 17	2,1 (210/30) -	- 2,4 (240/35)
	205/55 R 16 91 Q/T/H M+S 225/50 R 16 92 Q/T/H M+S 225/45 R 17 91 Q/T/H M+S	2,3 (230/33)	2,6 (260/38)
	Ersatzrad: T 115/90 R 16 92 M	4,2 (420/61)	4,2 (420/61)

**Öffnen und Schließen:**

- Schlüssel 30
- Elektronische
  - Wegfahrsicherung 31
- Zentralverriegelung 32
- Öffnen und Schließen
  - von außen 32
- Mit dem Schlüssel 32
- Mit der Fernbedienung 33
- Öffnen und Schließen
  - von innen 35
- Heckklappe 36
- Alarmanlage 37
- Fensterheber 40
- Hebedach beim coupé 41
- Verdeck 42

**Einstellen:**

- Sitze 51
- Spiegel 52

**Sicherheitssysteme:**

- Sicherheitsgurte 54
- Airbags 56
- Kinder sicher befördern 58

**Fahren:**

- Zündschloss 59
- Motor anlassen 60
- Motor abstellen 60
- Handbremse 61
- Schaltgetriebe 62

Automatic-Getriebe 62  
 Automatic-Getriebe mit  
   Steptronic 65  
 Blinker/Lichthupe 67  
 Wischanlage 68  
 Heckscheibenheizung 69  
 Geschwindigkeitsregelung 70

#### **Alles unter Kontrolle:**

Kilometerzähler 71  
 Drehzahlmesser 71  
 Kraftstoffanzeige 71  
 Kühlmittelthermometer 72  
 Service-Intervallanzeige 72  
 Uhr 73  
 Bordcomputer 73

#### **Technik für Fahrkomfort und Sicherheit:**

Automatische Stabilitäts-Control  
   plus Traktion ASC+T 77  
 Dynamische Stabilitäts-Control  
   DSC 78

#### **Licht:**

Stand-/Abblendlicht 80  
 Leuchtweitenregulierung 80  
 Fernlicht/Parklicht 81  
 Nebellicht 81  
 Innenlicht 82  
 Leseleuchten 83

#### **Temperierung**

##### **zum Wohlfühlen:**

Heizung und Belüftung 84  
 Heizung und Belüftung/  
   Klimaanlage 88  
 Sitzheizung 93

##### **Praktische Innenausstattung:**

Handschuhkasten 94  
 Ablagen 94  
 Ablageboxen 94  
 Autotelefon 95  
 Ascher 95  
 Anzünder 96

##### **Beladung und Transport:**

coupé:  
   Abdeckrollo 97  
   Trennetz 97  
   Beladung 98  
   Dachgepäckträger 99

Ein erster Überblick

Bedienung im Detail

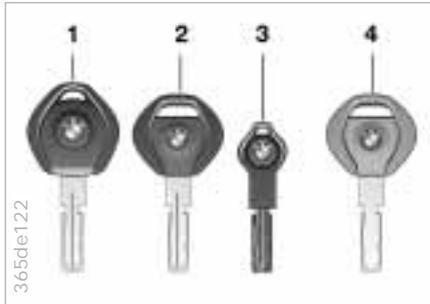
Betrieb, Wartung, Pflege

Selbsthilfe

Freude an der Technik

Technische Daten

Stichwortverzeichnis



- 1 Zentralschlüssel mit Batterieleuchte (Einschalten durch Drücken des BMW Symbol)
- 2 Zentralschlüssel ohne Leuchte
- 3 Reserveschlüssel zur sicheren Aufbewahrung, z.B. in der Geldbörse. Dieser Zentralschlüssel ist nicht für den ständigen Gebrauch bestimmt
- 4 Tür- und Zündschlüssel  
Mit diesem Schlüssel können nicht die Schlösser für Heckklappe und Ablageboxen\* betätigt werden – vorteilhaft z.B. im Hotel



### Schlüssel mit Fernbedienung\*

- 1 Zentralschlüssel mit Fernbedienung
- 2 Reserveschlüssel zur sicheren Aufbewahrung, z.B. in der Geldbörse. Dieser Schlüssel ist nicht für den ständigen Gebrauch bestimmt
- 3 Tür- und Zündschlüssel  
Mit diesem Schlüssel können nicht die Schlösser für Heckklappe und Ablageboxen\* betätigt werden – vorteilhaft z.B. im Hotel

Einzelne Symbole auf den Tasten der Fernbedienung können von den abgebildeten abweichen. ◀

### Ersatzschlüssel

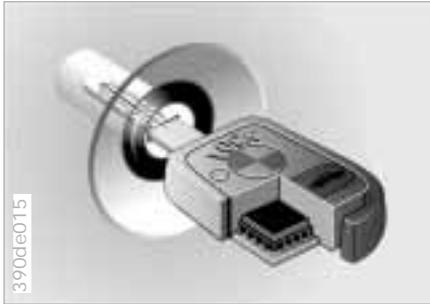
erhalten Sie nur bei Ihrem BMW Service. Dieser ist verpflichtet, die Legitimation zu prüfen, da die Schlüssel Teil eines Sicherheitssystems sind (siehe „Elektronische Wegfahrsicherung“ auf Seite 31).

▶ Nehmen Sie zur Abholung nach Möglichkeit alle zum Fahrzeug gehörenden Zentralschlüssel mit.

Drehen Sie jeden neuen Ersatzschlüssel nach Erhalt einmal im Zündschloss in Position 2 (Zündung eingeschaltet) und wieder zurück, damit die Elektronische Wegfahrsicherung den neuen Schlüssel „kennnenlernen“ kann. ◀

Neuer Zentralschlüssel mit Fernbedienung, siehe auch Seite 156.

# Elektronische Wegfahrsicherung



## Die Sicherheit im Schlüssel

Die elektronische Wegfahrsicherung erhöht zusätzlich die Diebstahlsicherheit Ihres BMW – ohne dass Sie dafür etwas einstellen oder aktivieren müssen. Sie bewirkt, dass der Motor nur mit den zum Fahrzeug gehörenden Schlüsseln gestartet werden kann. Auch können Sie einzelne Schlüssel durch Ihren BMW Service sperren lassen, wenn Ihnen z.B. Schlüssel abhanden gekommen sind. Mit einem gesperrten Schlüssel kann der Motor dann nicht mehr gestartet werden.

## Was die Elektronik leistet

In den Schlüssel wurde ein elektronisches Bauteil integriert. Die Elektronik im Fahrzeug tauscht über das Zündschloss für jedes Fahrzeug individuelle und ständig wechselnde Signale mit der Elektronik im Schlüssel aus. Erst wenn der Schlüssel als „berechtigt“ erkannt worden ist, werden Zündung, Kraftstoffzufuhr und Anlasser freigegeben.



Gewalteinwirkung kann die im Schlüssel integrierte Elektronik beschädigen. Das Starten des Motors ist dann nicht mehr möglich. ◀

### Das Prinzip

Die Zentralverriegelung wird wirksam, wenn die Türen geschlossen sind. Entriegelt bzw. verriegelt werden gemeinsam

- ▷ Türen
- ▷ Heckklappe
- ▷ Tankklappe.

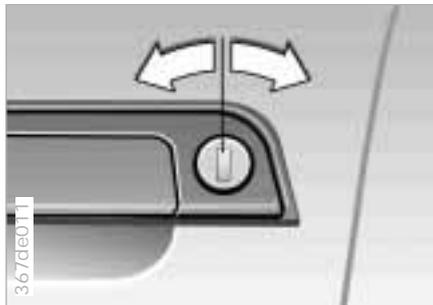
Betätigt werden kann die Zentralverriegelung

- ▷ von außen über die Türschlösser, das Heckklappenschloss sowie über die Fernbedienung\*
- ▷ von innen über die Sicherungsknöpfe (nur Schließen der Türen).

Bei einer Betätigung von außen wird gleichzeitig die Diebstahlsicherung mit bedient. Sie verhindert, dass die Türen über die Sicherungsknöpfe oder die Türöffner entriegelt werden können. Die Alarmanlage\* wird ebenfalls geschärft bzw. entschärft.

Bei einem Unfall entriegelt die Zentralverriegelung automatisch. Außerdem schalten sich Warnblinkanlage und Innenlicht ein.

## Öffnen und Schließen – von außen



### Mit dem Schlüssel

 Wenn das Fahrzeug von außen verriegelt wurde, können im Fahrzeug verbleibende Personen nicht von innen entriegeln. ◀

 Bei einigen Länderausführungen kann die Alarmanlage nur mit der Fernbedienung betätigt werden. Entriegeln über ein Schloss löst bei diesen Fahrzeugen Alarm aus.

Um den Alarm zu beenden: Taste 1 drücken (entriegeln) oder den Motor starten. ◀

Weiter Einzelheiten zur Alarmanlage finden Sie auf Seite 37.

### Komfortschließen

Elektrisch betätigte Fenster können Sie auch über die Türschlösser schließen.

Bei geschlossenen Türen den Schlüssel in der Stellung „Verriegeln“ festhalten.

Loslassen des Schlüssels stoppt die Bewegung.

 Den Schließvorgang beobachten und sicherstellen, dass niemand eingeklemmt wird. Das Loslassen des Schlüssels stoppt die Bewegung. ◀

### Manuelle Betätigung

(bei elektrischem Defekt)

Mit dem Schlüssel können Sie in den Endstellungen des Türschlosses die Fahrertür entriegeln bzw. verriegeln.

# Öffnen und Schließen – von außen

## Mit der Fernbedienung\*

Die Fernbedienung macht Ihnen das Öffnen und Schließen Ihres Fahrzeugs äußerst bequem. Darüber hinaus bietet sie eine zusätzliche Funktion, die Sie nur über die Fernbedienung ausführen können:

- ▷ Innenlicht einschalten, siehe Seite 34  
Mit dieser Funktion können Sie auch Ihr Fahrzeug „suchen“, wenn es z.B. in einer Tiefgarage steht.

Gleichzeitig mit dem Entriegeln bzw. Verriegeln des Fahrzeugs wird auch die Diebstahlsicherung deaktiviert/aktiviert, die Alarmanlage\* entschärft/geschärft und das Innenlicht ein-/ausgeschaltet.

- ▷ Bei einigen Länderausführungen kann die Alarmanlage nur mit der Fernbedienung betätigt werden. Entriegeln über ein Schloss löst bei diesen Fahrzeugen Alarm aus.  
Um den Alarm zu beenden: Taste 1 drücken (entriegeln) oder den Motor starten. ◀



## Zentralschlüssel

Schlüssel mit Fernbedienung sind Zentralschlüssel, siehe Seite 30.

- ⚠ Kinder können die Türen von innen verriegeln. Fahrzeugschlüssel deswegen immer mitnehmen, damit das Fahrzeug jederzeit wieder von außen geöffnet werden kann. ◀

Jeder Sendevorgang wird mit einem Leuchtsignal angezeigt. Leuchtet das Signal beim Drücken einer Taste nicht mehr auf und ist das Verriegeln über die Fernbedienung nicht möglich: Batterie wechseln, siehe Seite 156.

- ▷ Fernbedienung gegen unbefugte Benutzung schützen, indem z. B. im Hotel nur der Tür- und Zündschlüssel 3 oder der Reserveschlüssel 2 (siehe Seite 30) ausgehändigt wird. Bei Störungen wenden Sie sich bitte an Ihren BMW Service. Dort sind auch Ersatzschlüssel erhältlich. ◀

## 34 Öffnen und Schließen – von außen



### Entriegeln

Taste 1 drücken.

Gleichzeitig wird das Innenlicht eingeschaltet.



### Verriegeln, Sichern und Neigungsalarmgeber\*/Innenraumschutz\* ausschalten

Verriegeln und sichern: Taste 2 drücken.



Wenn das Fahrzeug von außen verriegelt wurde, können im Fahrzeug verbleibende Personen nicht von innen entriegeln. ◀

Neigungsalarmgeber\* und Innenraumschutz\* ausschalten: Taste 2 direkt nach dem Verriegeln erneut drücken.  
Nähere Hinweise: Seite [39](#)



### Innenlicht einschalten

Bei verriegeltem Fahrzeug Taste 3 drücken.

### Fremde Anlagen

Die Fernbedienung kann lokal durch fremde Anlagen oder Geräte in ihrer Funktion gestört werden. Sollte dies auftreten, können Sie das Fahrzeug mit einem Zentralschlüssel über das Tür- oder Heckklappenschloss öffnen und schließen.

# Öffnen und Schließen – von innen

## Entriegeln und öffnen

- ▷ den Türöffner einer Tür zweimal ziehen: Beim ersten Mal wird entriegelt, beim zweiten Mal geöffnet.



Kinder können die Türen von innen verriegeln. Fahrzeugschlüssel deshalb immer mitnehmen, damit das Fahrzeug jederzeit wieder von außen geöffnet werden kann. ◀

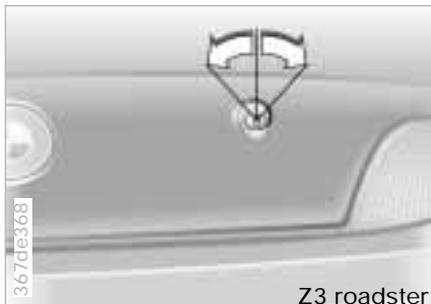
## Verriegeln

Beim Niederdrücken des Sicherungsknopfes einer Tür werden Türen und Heckklappe nur verriegelt, nicht aber diebstahlgesichert.

Auch bleibt die Tankklappe entriegelt, um das Tanken zu ermöglichen.

Um ein versehentliches Aussperren zu verhindern

- ▷ kann das Fahrzeug bei offener Fahrertür mit dem Sicherungsknopf nicht verriegelt werden
- ▷ betätigt der Sicherungsknopf der Beifahrertür die Zentralverriegelung nur, wenn beide Türen geschlossen sind.



### Separat sichern

Zentralschlüssel über einen Druckpunkt nach rechts drehen und in der waagerechten Stellung abziehen.

Damit ist die Heckklappe verriegelt und von der Zentralverriegelung abgekoppelt. Wenn Sie dann nur den Tür- und Zündschlüssel (siehe Seite 30) aushändigen, ist kein Zugriff über die Heckklappe möglich. Das ist vorteilhaft z. B. im Hotel.

### Schloss

Das Bild zeigt exemplarisch das Heckklappenschloss des Z3 roadster.

Für das Z3 coupé ist die Bedienung und Funktion wie beim Z3 roadster.

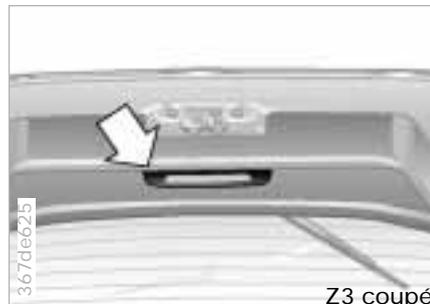
Nur die Zentralschlüssel (siehe Seite 30) passen zum Heckklappenschloss.

### Manuelle Betätigung

(bei elektrischem Defekt)

Den Zentralschlüssel im Schloss der Heckklappe nach links bis zum Anschlag drehen – die Heckklappe öffnet sich.

Die Heckklappe ist wieder verriegelt, sobald sie gedrückt wird.



### Schließen

Das Bild zeigt die Heckklappe des Z3 coupé.

Die Griffmulde (Pfeil) erleichtert das Herunterziehen der Heckklappe.

Beim Z3 roadster befindet sich die Griffmulde links vom Schließmechanismus.



Zur Vermeidung von Verletzungen wie bei jedem Schließvorgang darauf achten, dass der Schließbereich der Heckklappe frei ist. ◀

## Heckklappe



Die Heckklappe während der Fahrt geschlossen halten, damit keine Abgase in den Fahrgastraum gelangen. Wird dennoch einmal mit geöffneter Heckklappe gefahren (coupé; roadster bei geschlossenem Verdeck):

- ▷ Alle Fenster sowie beim coupé das Hebedach schließen
- ▷ die Luftzufuhr der Heizungs- und Belüftungsanlage stark erhöhen, siehe Seite [84](#) bzw. [88](#). ◀

## Alarmanlage\*

### Das Prinzip

Die Alarmanlage reagiert auf:

- ▷ Öffnen einer Tür, der Motorhaube oder Heckklappe
- ▷ Startversuche
- ▷ Bewegungen im Innenraum des Fahrzeugs (Innenraumschutz)
- ▷ Verändern der Neigung des Fahrzeugs, z.B. beim Versuch des Radiebstahls oder Abschleppens
- ▷ Unterbrechung der Batteriespannung.

Unbefugte Eingriffe signalisiert die Alarmanlage je nach Länderausführung unterschiedlich:

- ▷ Akustischer Alarm von 30 Sekunden
- ▷ Einschalten der Warnblinkanlage für ca. fünf Minuten\*.

### Schärfen und Entschärfen

Gleichzeitig mit dem Verriegeln und Entriegeln des Fahrzeugs über ein Schloss oder die Fernbedienung wird auch die Alarmanlage geschärft bzw. entschärft.

Der Innenraumschutz wird ca. 30 Sekunden nach der letzten Schließbetätigung aktiviert.

Wurde die Alarmanlage ordnungsgemäß geschärft, leuchtet die Warnblinkanlage einmal auf\*.



Bei einigen Länderausführungen kann die Alarmanlage nur mit der Fernbedienung betätigt werden. Entriegeln über ein Schloss löst bei diesen Fahrzeugen Alarm aus.

Um den Alarm zu beenden: Taste 1 drücken (entriegeln) oder den Motor starten. ◀



### Anzeigen der Kontrollleuchte

- ▷ Die Kontrollleuchte blitzt dauernd: Die Anlage ist geschärft
- ▷ Die Kontrollleuchte blinkt beim Schärfen: Türen, Motorhaube oder Heckklappe sind nicht richtig geschlossen. Auch wenn diese nicht mehr geschlossen werden, ist der restliche Teil gesichert und die Kontrollleuchte blitzt nach 10 Sekunden dauernd. Der Innenraumschutz ist jedoch nicht aktiviert
- ▷ Die Kontrollleuchte erlischt beim Entschärfen: Es wurde in der Zwischenzeit nicht an Ihrem Fahrzeug manipuliert

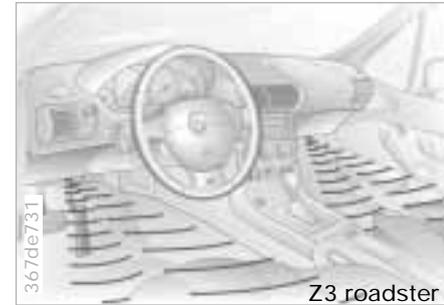
- ▷ Die Kontrollleuchte blinkt beim Entschärfen für 10 Sekunden: Es wurde in der Zwischenzeit an Ihrem Fahrzeug manipuliert.

Nach Auslösen eines Alarms blitzt die Kontrollleuchte anschließend wieder dauernd.

### Innenraumschutz

Z3 coupé:

Voraussetzung für ein einwandfreies Funktionieren des Innenraumschutzes sind geschlossene Fenster, eine geschlossene Heckklappe und ein geschlossenes Hebedach\*.



Z3 roadster:

Überwacht werden Fußraum von Fahrer und Beifahrer sowie die Sitzflächen der beiden Sitze.

Dieser Überwachungsbereich wurde gewählt, damit auch bei offenem Verdeck die Alarmanlage einschließlich Innenraumschutz geschärft werden kann.

Das Radio wird durch einen zusätzlichen Alarm-Kontakt überwacht.

# Alarmanlage\*

## Ungewollten Alarm vermeiden

Neigungsalarmgeber und Innenraumschutz lassen sich zusammen ausschalten. Damit verhindern Sie ungewollten Alarm, z.B.

- ▷ bei Duplex-Garagen
- ▷ beim Transport auf Autoreisezügen oder wenn
- ▷ Kinder oder Tiere im Fahrzeug bleiben sollen
- ▷ Fenster oder Hebedach\* geöffnet bleiben sollen.

Verriegeln (= schärfen) Sie zweimal; drücken Sie also die Taste 2 der Fernbedienung zweimal hintereinander, siehe Seite 34, oder verriegeln Sie zweimal mit dem Schlüssel, siehe Seite 32.

Die Kontrollleuchte leuchtet kurz auf und blitzt dann dauernd. Der Neigungsalarmgeber und der Innenraumschutz sind bis zum Entschärfen und erneutem Schärfen ausgeschaltet.

## Notentschärfen

Ist bei verriegeltem Fahrzeug ein normales Entschärfen nicht möglich, gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

- 1 Tür mit einem Schlüssel entriegeln.  
Nach Öffnen der Tür ertönt für 30 Sekunden der Alarm
- 2 Den Schlüssel in Zündschlüsselstellung 1 drehen, die Zentralverriegelung entriegelt die restlichen Türen.

Die Anlage ist nun entschärft, aber lassen Sie sie bitte bei Ihrem BMW Service überprüfen.



### Fenster öffnen und schließen

Ab Zündschlüsselstellung 1:

- ▷ Wippschalter bis zum Druckpunkt drücken:  
Das Fenster bewegt sich, solange Sie den Wippschalter drücken
- ▷ Wippschalter über den Druckpunkt hinaus antippen (Tippfunktion):  
Das Fenster bewegt sich automatisch.  
Um die Bewegung zu stoppen, den Schalter erneut antippen.

Nach dem Ausschalten der Zündung:

Eine Betätigung in Zündschlüsselstellung 0 bzw. bei abgezogenem Zündschlüssel ist noch möglich

- ▷ bis zum erstmaligen Öffnen der Türen
- ▷ bei geöffneten Türen (max. 15 Minuten).



Den Zündschlüssel beim Verlassen des Fahrzeugs stets abziehen und die Türen schließen, damit z.B. Kinder nicht mehr die Fensterheber betätigen und sich somit verletzen können. ◀

Zum Komfortschließen über das Türschloss siehe Seite [32](#).

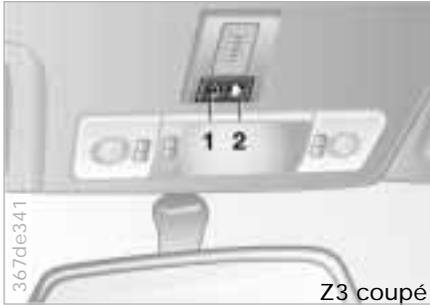
### Schutzfunktion

Trifft eines der Fenster beim Schließen auf einen Widerstand, so wird der Schließvorgang sofort unterbrochen und das Fenster öffnet sich wieder etwas.



Diese Schutzfunktion können Sie außer Kraft setzen (z.B. bei unbefugtem Zugriff von außen), indem Sie den Schalter über den Druckpunkt hinaus drücken und halten. ◀

## Hebedach\* beim coupé



### Anheben – Schließen

Ab Zündschlüsselstellung 1:

Anheben: Taste 1 drücken.

Schließen: Taste 2 drücken.



Das Hebedach stets kontrolliert und aufmerksam schließen, sonst kann es zu Körperverletzungen kommen.

Den Zündschlüssel beim Verlassen des Fahrzeugs stets abziehen und die Türen schließen, damit z. B. Kinder nicht mehr das Dach bedienen und sich verletzen können. ◀

Unterdruck oder Zugluft im Fahrzeuginnenraum werden vermieden bei angehobenem Dach, wenn Sie die Luftausstritte im Armaturenbrett offenhalten und ggf. die Luftzufuhr erhöhen, siehe Seite [84](#), [88](#).

### Der Wetterschutz

Das Stoffverdeck kombiniert sicheren Wetterschutz mit einfacher und bequemer Bedienung. Damit Sie mit Ihrem roadster viel Freude haben, hier einige Tipps.

Es empfiehlt sich, das Verdeck zu schließen, wenn das Fahrzeug abgestellt wird. Das geschlossene Verdeck schützt nicht nur den Fahrgastraum vor unvorhergesehenen Witterungsschäden, sondern es stellt auch einen gewissen Schutz gegen Diebstahl dar. Darüberhinaus auch bei geschlossenem Verdeck Wertgegenstände nur im verriegelten Kofferraum aufbewahren.

Am Verdeck keine Dachträgersysteme befestigen. Bitte wenden Sie sich an Ihren BMW Service wegen geeigneter Haltevorrichtungen sowie weiterem Zubehör.

Bei Temperaturen um den Gefrierpunkt das Verdeck nicht betätigen, um Schäden zu vermeiden.



### Öffnen

- 1 Bei geschlossenen Türen die Seitenscheiben einige Zentimeter absenken
- 2 Entriegeln des Verdecks: Die Hebel links und rechts am Verdeckrahmen nach außen klappen (siehe Bild)



- 3 Verdeck innen am Verdeckrahmen ca. 20 cm anheben (entspannen), siehe Pfeil 1

 Darauf achten, dass das Verdeck zuerst an den vorderen Gelenken einknickt, siehe Pfeil 2, sonst kann das Verdeckgestänge verbiegen. ◀

- 4 Das Verdeck vorn weiter anheben und nach hinten in den Verdeckkasten ablegen. Dabei darauf achten, dass die Heckscheibe gleichmäßig und knickfrei zum Liegen kommt. Um ein Verkratzen der Heckscheibe zu vermeiden, ein weiches Tuch in die Scheibenfalte legen

5 Entriegelungshebel an den Verdeckrahmen klappen.

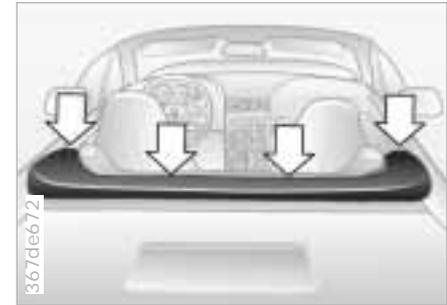
 Verdeck nicht im nassen Zustand öffnen und ablegen, um mittelfristige Feuchtigkeitsschäden zu vermeiden (siehe auch Kapitel Pflege). ◀



## Abdeckung montieren

Das Bild zeigt eine Prinzipdarstellung der Befestigungselemente der Verdeckabdeckung.

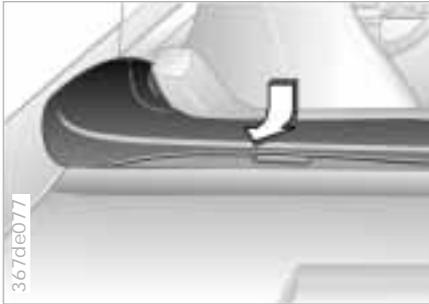
Zum Verriegeln das Befestigungselement der Abdeckung am Außenring auf das Gegenstück am Fahrzeug drücken (siehe Pfeile).



Die Befestigungspunkte der Abdeckung sind im Bild durch die vier Pfeile gekennzeichnet.

- 1 Verdeckabdeckung auf den Verdeckkasten auflegen und die Oberseite der Befestigungselemente zu den Unterteilen am Fahrzeug ausrichten
- 2 Abdeckung hinten anheben, darunter fassen und die beiden mittleren Befestigungen verriegeln
- 3 Vordere Befestigungselemente verriegeln

## 44 Das manuelle roadster Verdeck



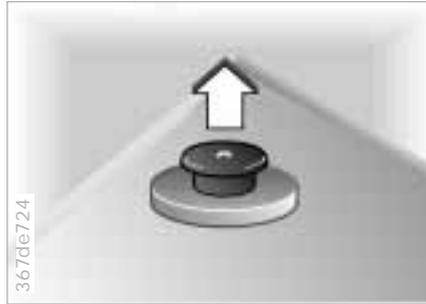
- 4 Umlaufenden Rahmen der Abdeckung unter den Verdeckkastenrand unterschieben
- 5 Die Verdeckabdeckung auf festen Sitz prüfen.



Um Verschmutzungen und Beschädigungen der Verdeckinnen-  
seite zu vermeiden, immer mit montier-  
ter Abdeckung fahren. ◀

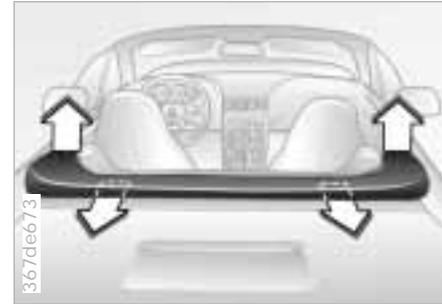


Auf feste Verbindung der Abdek-  
kung zum Fahrzeug achten, sonst  
kann der Fahrtwind die Abdeckung bei  
höheren Geschwindigkeiten lösen. ◀

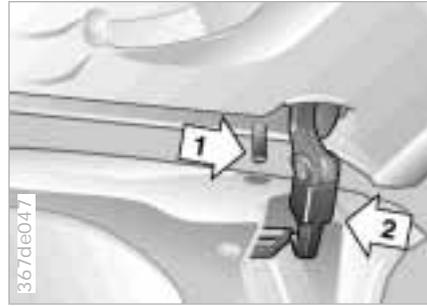
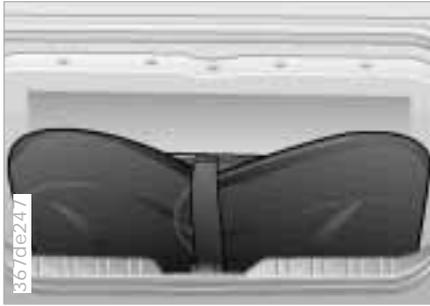


### Schließen

- 1 Abnehmen der Verdeckabdeckung:
  - ▷ Befestigungselemente entriegeln.  
Dazu die Griffkappe nach oben  
ziehen, siehe Pfeil



- ▷ Vordere Befestigungselemente  
(äußere Pfeile) entriegeln
- ▷ Umlaufenden Rahmen der Abdek-  
kung unter dem Verdeckkasten-  
rand hervorziehen
- ▷ Abdeckung hinten anheben und  
die mittleren Befestigungselemente  
(Pfeile Mitte) entriegeln



 Sicherstellen, dass die Verriegelungshaken 2 links und rechts in den Rahmen der Windschutzscheibe eingerastet sind, sonst kann sich das Verdeck während der Fahrt öffnen. ◀

 Bei höheren Geschwindigkeiten im Fahrgastraum entstehender Unterdruck kann bewirken, dass das Verdeck oder die Heckscheibe zu flattern beginnen. Über die Belüftungsbetätigung die Luftzufuhr erhöhen, damit kein Unterdruck im Fahrzeug entsteht. ◀

▷ Zur Vermeidung von Beschädigungen Abdeckung zusammenlegen und im Kofferraum verstauen.

 Keine schweren Gegenstände auf die Abdeckung legen.  
Bei Aufbewahrung außerhalb des Fahrzeuges Abdeckung ausgebreitet lagern. ◀

2 Bei geschlossenen Türen die Seitenscheiben etwas absenken

3 Entriegelungshebel vom Verdeckrahmen bis Anschlag wegklappen  
4 Das Verdeck am vorderen Verdeckrahmen aus dem Verdeckkasten herausheben und nach vorn klappen

 Verdeck beim Vorklappen nicht am seitlichen Gestänge anfassen, sonst besteht Gefahr der Fingerverletzung. ◀

5 Stifte 1 links und rechts in die Führungen im Windschutzscheibenrahmen einführen. Das Verdeck an der Griffmulde in der Verdeckrahmenmitte nach unten ziehen, in dieser Position halten und die beiden Verschlüsse verriegeln (siehe auch Seite 112).

### Der Wetterschutz

Das Stoffverdeck kombiniert sicheren Wetterschutz mit einfacher und bequemer Bedienung. Damit Sie mit Ihrem roadster viel Freude haben, hier einige Tipps:

Es empfiehlt sich, das Verdeck zu schließen, wenn das Fahrzeug abgestellt wird. Das geschlossene Verdeck schützt nicht nur den Fahrgastraum vor unvorhergesehenen Witterungsschäden, sondern es stellt auch einen gewissen Schutz gegen Diebstahl dar. Darüberhinaus auch bei geschlossenem Verdeck Wertgegenstände nur im verriegelten Kofferraum aufbewahren.

Am Verdeck keine Dachträgersysteme befestigen. Bitte wenden Sie sich an Ihren BMW Service wegen geeigneter Haltevorrichtungen sowie weiterem Zubehör.

Bei Temperaturen um den Gefrierpunkt das Verdeck nicht betätigen, um Schäden zu vermeiden.

Um die Batterie zu schonen, das Verdeck nur bei laufendem Motor betätigen.



Das Verdeck nur bei stehendem Fahrzeug betätigen.

Keine Gegenstände auf dem Verdeck ablegen, sie würden bei der Verdeckbetätigung herabfallen und zu Beschädigungen oder Verletzungen führen. Während des Öffnungs- und Schließvorgangs nicht in den Verdeckmechanismus greifen. Kinder während der Betätigung vom Schwenkbereich des Verdecks fernhalten.

Der automatische Bewegungsablauf wird sofort unterbrochen, wenn die Taste für die Verdeckbetätigung (Seite 47 und 50) losgelassen wird. Der Ablauf kann über diese Taste in der gewünschten Richtung fortgesetzt werden. ◀



### Öffnen

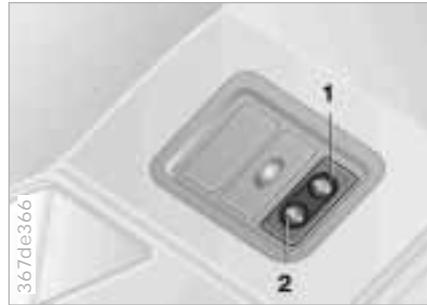
- 1 Bei geschlossenen Türen die Seitenscheiben einige Zentimeter absenken
- 2 Entriegeln des Verdecks: Die Hebel links und rechts am Verdeckrahmen nach außen klappen (siehe Bild)



3 Verdeck innen am Verdeckrahmen ca. 20 cm anheben (entspannen), siehe Pfeil 1

 Darauf achten, dass das Verdeck zuerst an den vorderen Gelenken einknickt, siehe Pfeil 2, sonst kann das Verdeckgestänge verbiegen. ◀

4 Entriegelungshebel an den Verdeckrahmen klappen



5 Fußbremse für die Dauer der Verdecköffnung treten

6 Verdeckrahmen anheben und Taste für die Verdeckbetätigung in Richtung „Öffnen“ (2) solange gedrückt halten, bis der Öffnungsvorgang mit dem Ablegen des Verdecks im Verdeckkasten beendet ist.

 Bei nicht ausreichend angehobenem Verdeck oder nicht getretener Fußbremse läuft der Motor für den Verdeckantrieb nicht. ◀

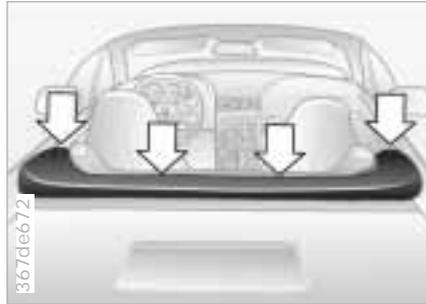
 Verdeck nicht im nassen Zustand geöffnet lassen, um mittelfristige Feuchtigkeitsschäden zu vermeiden (siehe auch Kapitel Pflege). ◀



### Abdeckung montieren

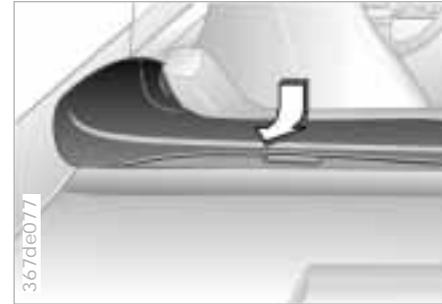
Das Bild zeigt eine Prinzipdarstellung der Befestigungselemente der Verdeckabdeckung.

Zum Verriegeln das Befestigungselement der Abdeckung am Außenring auf das Gegenstück am Fahrzeug drücken (siehe Pfeile).



Die Befestigungspunkte der Abdeckung sind im Bild durch die vier Pfeile gekennzeichnet.

- 1 Verdeckabdeckung auf den Verdeckkasten auflegen und die Oberseite der Befestigungselemente zu den Unterteilen am Fahrzeug ausrichten
- 2 Abdeckung hinten anheben, darunter fassen und die beiden mittleren Befestigungen verriegeln
- 3 Vordere Befestigungselemente verriegeln



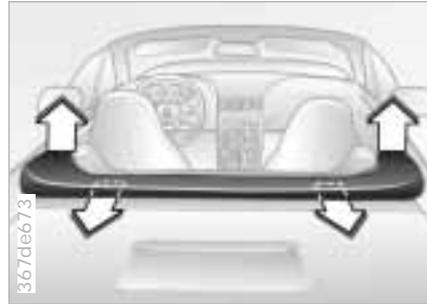
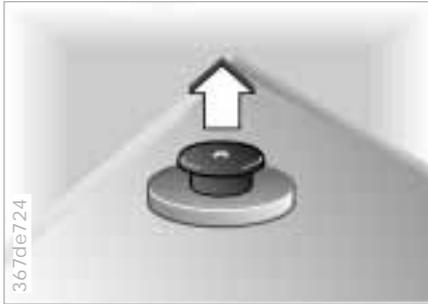
- 4 Umlaufenden Rahmen der Abdeckung unter den Verdeckkastenrand unterschieben
- 5 Die Verdeckabdeckung auf festen Sitz prüfen.



Um Verschmutzungen und Beschädigungen der Verdeckinnen-seite zu vermeiden, immer mit montierter Abdeckung fahren. ◀



Auf feste Verbindung der Abdeckung zum Fahrzeug achten, sonst kann der Fahrtwind die Abdeckung bei höheren Geschwindigkeiten lösen. ◀



## Schließen

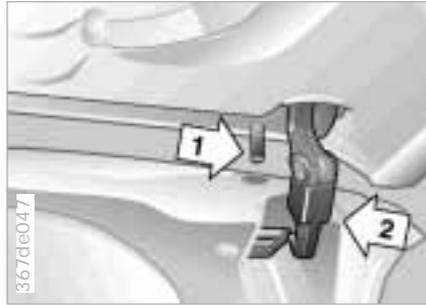
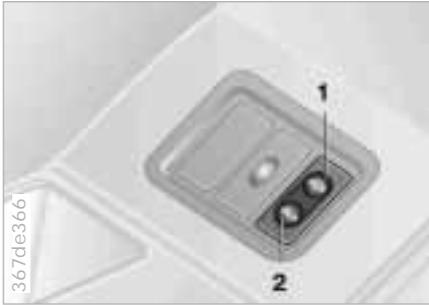
- 1 Abnehmen der Verdeckabdeckung:
  - ▷ Befestigungselemente entriegeln. Dazu die Griffkappe nach oben ziehen, siehe Pfeil

- ▷ Vordere Befestigungselemente (äußere Pfeile) entriegeln
- ▷ Umlaufenden Rahmen der Abdeckung unter dem Verdeckkastenrand hervorziehen
- ▷ Abdeckung hinten anheben und die mittleren Befestigungselemente (Pfeile Mitte) entriegeln

- ▷ Zur Vermeidung von Beschädigungen Abdeckung zusammenlegen und im Kofferraum verstauen.

 Keine schweren Gegenstände auf die Abdeckung legen. Bei Aufbewahrung außerhalb des Fahrzeuges Abdeckung ausgebreitet lagern. ◀

## 50 Das elektrische roadster Verdeck\*



- 2 Bei geschlossenen Türen die Seitenscheiben etwas absenken
- 3 Entriegelungshebel vom Verdeckrahmen bis Anschlag wegklappen
- 4 Fußbremse für die Dauer des Schließvorganges treten
- 5 Taste für die Verdeckbetätigung in Richtung „Schließen“ (1) solange gedrückt halten, bis der Schließvorgang mit der Anlage des Verdeckrahmens am Scheibenrahmen beendet ist

- 6 Stifte 1 links und rechts in die Führungen im Windschutzscheibenrahmen einführen. Das Verdeck an der Griffmulde in der Verdeckrahmenmitte nach unten ziehen, in dieser Position halten und die beiden Verschlüsse verriegeln (siehe auch Seite 112).

 Bei nicht getretener Fußbremse läuft der Motor für den Verdeckantrieb nicht. ◀

 Sicherstellen, dass die Verriegelungshaken 2 links und rechts in den Rahmen der Windschutzscheibe eingerastet sind, sonst kann sich das Verdeck während der Fahrt öffnen. ◀

 Bei höheren Geschwindigkeiten im Fahrgastraum entstehender Unterdruck kann bewirken, dass das Verdeck oder die Heckscheibe zu flattern beginnen. Über die Belüftungs betätigung die Luftzufuhr erhöhen, damit kein Unterdruck im Fahrzeug entsteht. ◀

## Sitze einstellen

Bitte beachten Sie zu Ihrer persönlichen Sicherheit beim Einstellen der Sitzposition:

 Den Fahrersitz nicht während der Fahrt einstellen. Sonst kann infolge einer unerwarteten Sitzbewegung das Fahrzeug außer Kontrolle geraten und dadurch ein Unfall verursacht werden.

Den Sicherheitsgurt immer möglichst eng am Körper anlegen. Sonst kann der Beckengurt bei Frontalunfällen über die Hüfte rutschen und den Unterleib verletzen. Ferner verschlechtert sich die Rückhaltewirkung bei lose angelegtem Sicherheitsgurt.

Eine Sitzposition einnehmen, die für Sie bequem ist und den größtmöglichen Abstand zum Lenkrad, zur Instrumententafel bzw. zur Tür erlaubt. ◀

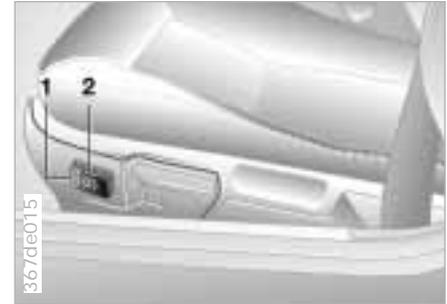
### Richtig sitzen

Setzen Sie sich zur Entlastung der Bandscheiben im Sitz ganz zurück und lassen Sie den Rücken vollständig an der Lehne anliegen.

Bei einer idealen Haltung bildet die Kopfstellung zur Wirbelsäule eine Gerade.

Bei Langstreckenfahrten kann die Lehne etwas mehr nach hinten geneigt werden, um die Muskelbeanspruchung zu reduzieren. Das Lenkrad muss auch an seinem höchsten Punkt mit leicht angewinkelten Armen bedient werden können.

Nach einer Sitzeinstellung beim coupé auch die Gurthöhe anpassen, siehe Seite 54.



- 1 Höhe\*
- 2 Längsrichtung

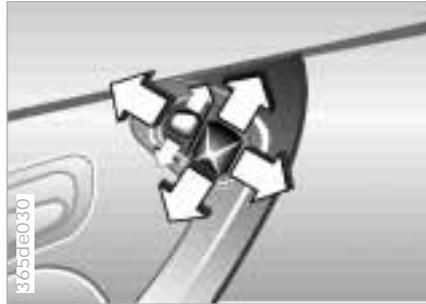


### Lehne

Hebel ziehen, Lehne nach Bedarf belasten oder entlasten.

### Kopfstützen

Die Kopfstützen sind in die Sitzlehnen integriert.  
Kopfstützen reduzieren bei Unfällen das Risiko von Halswirbelschäden.



### Außenspiegel

Einstellen mit dem größeren Spiegel-schalter in vier Richtungen.

Umschalten auf den jeweils anderen Rückspiegel mit dem kleineren Umschalter:

- ▷ Schalter nach oben – Spiegel auf der Fahrerseite
- ▷ Schalter nach unten – Spiegel auf der Beifahrerseite.

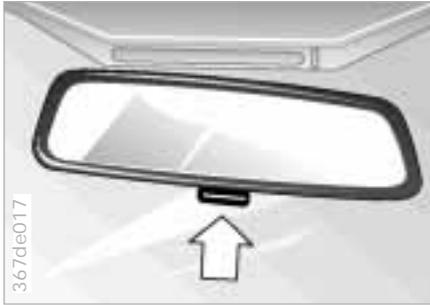
Die Spiegel lassen sich auch manuell einstellen durch Drücken an den Rändern des Spiegelglases.



Der Beifahrerspiegel ist stärker gewölbt als der Fahrerspiegel. Die im Spiegel sichtbaren Objekte sind näher, als sie scheinen. Ein Schätzen des Abstandes von nachfolgenden Fahrzeugen ist daher nur bedingt möglich. ◀

### Elektrische Beheizung\*

Beide Spiegel werden automatisch in Zündschlüsselstellung 2 beheizt.

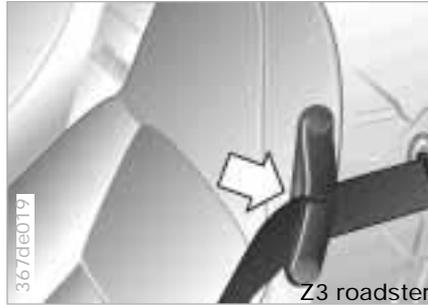


## Innenspiegel

Zur Reduzierung der Blendwirkung von hinten bei Nachtfahrten den kleinen Hebel kippen.

## Make-up Spiegel

Sonnenblenden herunterklappen und Abdeckung (nur beim coupé) zur Seite schieben.



### **Mit Gurt fahren**

Die Sicherheitsgurte bei jeder Fahrt anlegen.

Schließen: Das Gurtschloss muss hörbar einrasten.

Öffnen: Die rote Taste im Schlossteil drücken, den Gurt festhalten und zum Aufroller führen.

Der Sicherheitsgurt sperrt bei:

- ▷ abruptem Anhalten oder einem Zusammenstoß
- ▷ schnellem Herausziehen
- ▷ abruptem Bremsen oder Beschleunigen
- ▷ starker Schräglage des Fahrzeugs.

### **Z3 roadster**

Achten Sie darauf, dass die Gurte durch die Gurtführungen an den Sitzlehnen laufen.

### **Gurthöheneinstellung – Z3 coupé**

Eine Anpassung des Sicherheitsgurts an Ihre Körpergröße können Sie durch die Gurthöheneinstellung vornehmen.

Verstellung nach unten:

Taste nach unten drücken (Pfeil 1).

Verstellung nach oben:

Den Umlenkbeschlag seitlich umfassen und nach oben schieben (Pfeile 2).

## Sicherheitsgurte



Die folgenden Hinweise zum Anlegen des Gurts beachten, sonst ist die persönliche Sicherheit eingeschränkt und die Schutzfunktion des Gurts beeinträchtigt. Die Hinweise gelten auch für die Mitfahrenden:

Pro Sicherheitsgurt grundsätzlich nur eine Person angurten. Säuglinge und Kinder dürfen nicht auf den Schoß genommen werden.

Den Sicherheitsgurt verdrehungsfrei und straff über Becken und Schulter möglichst eng am Körper anlegen und nicht über feste oder zerbrechliche Gegenstände führen. Der Sicherheitsgurt darf nicht am Hals anliegen, eingeklemmt werden oder an scharfen Kanten scheuern.

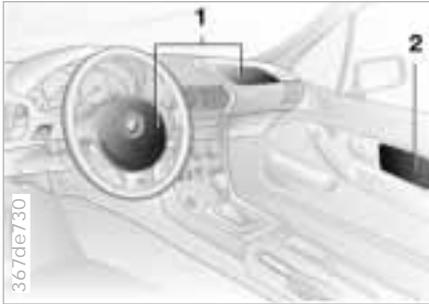
Auftragende Kleidung vermeiden und den Gurt öfters über die Schultern nachspannen. Sonst kann der Beckengurt bei Frontalunfällen über die Hüfte rutschen und den Unterleib verletzen. Ferner verschlechtert sich die Rückhaltewirkung bei lose angelegtem Sicherheitsgurt.

Auch als Schwangere immer den Sicherheitsgurt anlegen und besonders darauf achten, dass der Beckengurt tief an der Hüfte anliegt und nicht auf den Unterleib drückt. ◀

Pflegehinweis siehe Seite [138](#).



Bei Beanspruchung durch einen Unfall oder bei Beschädigung: Das Gurt-System einschließlich der Gurtschlossstrammer durch einen BMW Service austauschen und die Gurtverankerungen prüfen lassen. ◀



- 1 Front-Airbags auf Fahrer- und Beifahrerseite
- 2 Seiten-Airbags\* auf Fahrer- und Beifahrerseite

### Schutzwirkung

Die Front-Airbags schützen Fahrer und Beifahrer bei einem Frontalaufprall, bei dem die Schutzwirkung der Sicherheitsgurte alleine nicht mehr ausreichen würde. Die Seiten-Airbags\* schützen erforderlichenfalls bei einem Seitenaufprall. Der jeweilige Seiten-Airbag\* stützt den Körper im seitlichen Brustbereich ab.



Das Bild zeigt schematisch die Hauptrichtungen, auf die die Airbags im Falle eines Aufpralls des Fahrzeugs reagieren.

 Bei leichteren Unfällen, Überschlag und Heckkollisionen lösen die Airbags nicht aus. ◀

### Funktionsbereitschaft



Die Kontrollleuchte in der Instrumentenkombination zeigt die Funktionsbereitschaft des Airbag-Systems ab Zündschlüsselstellung 1.

System betriebsbereit:

▷ Kontrollleuchte leuchtet kurz auf und erlischt dann.

System gestört:

- ▷ Kontrollleuchte leuchtet nicht auf
- ▷ Kontrollleuchte leuchtet kurz auf, erlischt kurz und leuchtet wieder auf.

Bei einer Störung im System besteht die Gefahr, dass das System bei einem Unfall im Wirkungsbereich trotz ausreichender Unfallschwere nicht auslöst.

Das System umgehend vom BMW Service überprüfen lassen.

# Airbags

## Richtig sitzen mit Airbags

**A** Die folgenden Hinweise zu den Airbags beachten, sonst ist die Schutzfunktion der Airbags beeinträchtigt und die persönliche Sicherheit gefährdet. Die Hinweise betreffen alle Insassen:

Den Sicherheitsgurt trotz der Airbags bei jeder Fahrt anlegen, denn die Airbags ergänzen die Sicherheitsgurte als zusätzliche Sicherheitseinrichtung.

Eine bequeme Sitzposition einnehmen, die jederzeit eine sichere Führung des Fahrzeugs gewährleistet und nicht unnötig dicht am Lenkrad liegt.

Das Lenkrad immer am Lenkradkranz anfassen, um das Verletzungsrisiko an Händen bzw. Armen bei Auslösen des Airbags möglichst gering zu halten. Zwischen Airbag und Person dürfen sich keine weiteren Personen, Tiere oder Gegenstände befinden.

Die Abdeckung des Front-Airbags auf der Beifahrerseite nicht als Ablage benutzen.

Die Abdeckungen der Airbags nicht verkleben, überziehen oder in sonstiger Weise verändern.

Auf der Beifahrerseite keine rückwärts gerichteten Kindersitze benutzen. Bei Ausstattung mit Seiten-Airbags\* darauf achten, dass Kindersitze korrekt und mit dem größtmöglichen Abstand zum Airbag in der Seitenverkleidung montiert sind. Kinder nicht in Richtung Seitenverkleidung aus dem Kindersitz lehnen lassen, da sonst erhebliche Verletzungen bei Airbag-Auslösung entstehen können. ◀

Auch bei Beachtung aller Hinweise sind je nach den Umständen des Einzelfalles durch die Airbagauslösung bedingte Gesichts- sowie Hand- und Armverletzungen nicht ganz ausgeschlossen. Bei sensiblen Insassen kann es durch das Zünd- und Aufblasgeräusch zu kurzfristigen, nicht bleibenden Gehörbeeinträchtigungen kommen.

Weiteres zum Airbag-System auf Seite [140](#) und [178](#).



Das Bild zeigt die richtige Sitzposition eines Kindes in einem Kinder-Rückhaltesystem\* bei Ausstattung des Fahrzeugs mit Seiten-Airbags\* (Pfeil).



Das Bild zeigt die richtige Sitzposition eines älteren Kindes, gesichert mit dem Sicherheitsgurt, bei Ausstattung des Fahrzeugs mit Seiten-Airbags\* (Pfeil).

## **Kinder sicher befördern**

Für jede Altersgruppe stehen bei Ihrem BMW Service entsprechende Kindersitzsysteme\* zur Verfügung. Bitte beachten Sie bei deren Verwendung die Hinweise in der Einbau-Anleitung.

 Wegen des Beifahrer-Airbags auf der Beifahrerseite keine rückwärts gerichteten Kindersitze benutzen. Bei Mitnahme von Kindern den Beifahrersitz ganz nach hinten schieben, sonst können bei einem Auslösen des Airbags Verletzungen entstehen. Bei Ausstattung mit Seiten-Airbags\* darauf achten, dass Kindersitze korrekt und mit dem größtmöglichen Abstand zum Airbag in der Seitenverkleidung montiert sind. Kinder nicht in Richtung Seitenverkleidung aus dem Kindersitz lehnen lassen, da sonst erhebliche Verletzungen bei Airbag-Auslösung entstehen können. Keine Änderungen an Kinder-Rückhaltesystemen vornehmen, sonst kann deren Schutzwirkung beeinträchtigt werden. ◀

# Zündschloss



## 0 Lenkung verriegelt

Der Schlüssel kann nur in dieser Stellung eingesteckt bzw. abgezogen werden.

Nach dem Abziehen des Schlüssels das Lenkrad bis zum Einrasten leicht drehen.

Fahrzeuge mit Automatic-Getriebe:

Den Wählhebel erst bei laufendem Motor (Zündschlüsselstellung 2) aus der Position P herausnehmen.

Um den Schlüssel in die Stellung 0 zurückzudrehen bzw. abzuziehen, erst den Wählhebel in die Position P bringen (Interlock).

## 1 Lenkung entriegelt

Eine leichte Lenkbewegung erleichtert oft die Drehung des Schlüssels von 0 auf 1.

Einzelne Stromverbraucher sind betriebsbereit.

## 2 Zündung eingeschaltet

Alle Stromverbraucher sind betriebsbereit.

## 3 Motor anlassen

### **Vor dem Anlassen**

- ▷ Handbremse anziehen
- ▷ Schalthebel in Leerlaufstellung bzw. bei Automatic-Getriebe in P
- ▷ Bei niedriger Temperatur das Kupplungspedal treten.

 Motor nicht in geschlossenen Räumen laufen lassen. Die Abgase enthalten das farb- und geruchlose, aber giftige Kohlenmonoxid. Das Einatmen von Abgasen ist gesundheitsschädlich und kann zur Bewusstlosigkeit und zum Tod führen. Fahrzeug nicht mit laufendem Motor unbeaufsichtigt stehen lassen, da es so eine große potentielle Gefahr darstellt. ◀

### **Motor anlassen**

- ▷ Motor anlassen, dabei das Gaspedal nicht betätigen.

 Anlasser nicht zu kurz betätigen, jedoch nicht länger als ca. 20 Sekunden. Den Zündschlüssel nach dem Anspringen des Motors sofort loslassen.

Motor nicht im Stand warmlaufen lassen, sondern sofort mit mäßiger Drehzahl losfahren. ◀

Springt der Motor beim ersten Versuch nicht an, z.B. in sehr kaltem oder heißem Zustand:

- ▷ Das Gaspedal beim Anlassen halb niedertreten.

Kaltstart bei sehr niedrigen Temperaturen (ab ca.  $-15\text{ °C}$ ) in großen Höhen (über 1000 m):

- ▷ Beim ersten Mal auf jeden Fall länger anlassen (ca. 10 Sekunden)
- ▷ Das Gaspedal beim Anlassen halb niedertreten.

Zündschlüssel in Stellung 1 oder 0 drehen.

 Den Zündschlüssel nie bei rollendem Fahrzeug abziehen. Das Zündschloss würde beim Lenken einrasten.

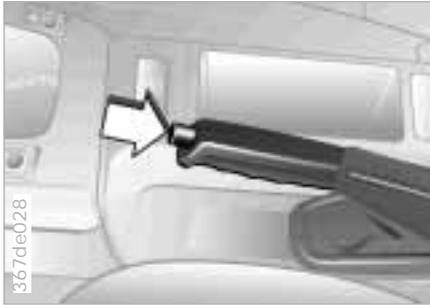
Beim Verlassen des Fahrzeugs immer den Zündschlüssel abziehen und die Lenkung verriegeln.

Fahrzeuge mit Schaltgetriebe:

Beim Parken auf abschüssiger Fahrbahn die Handbremse anziehen, da das Einlegen selbst des ersten oder Rückwärtsgangs unter Umständen nicht genügend gegen Wegrollen sichert.

Fahrzeuge mit Automatic-Getriebe: Wählhebelposition P einlegen. ◀

# Handbremse



Die Handbremse dient prinzipiell zur Sicherung des stehenden Fahrzeugs gegen Wegrollen und wirkt auf die Hinterräder.

## Anziehen

Der Hebel rastet selbsttätig ein, die Kontrollleuchte „P“ in der Instrumentenkombination leuchtet in Zündschlüsselstellung 2, siehe Seite 19.

## Lösen

Etwas hochziehen, Knopf drücken und den Hebel nach unten führen.



Wenn ausnahmsweise ein Einsatz während des Fahrens notwendig ist, die Handbremse nicht zu stark anziehen. Dabei den Knopf des Handbremshebels ständig drücken.

Starkes Anziehen der Handbremse kann zum Überbremsen der Hinterachse und damit verbundenen Ausbrechen des Fahrzeughecks führen.

Die Bremslichter leuchten nicht, wenn die Handbremse angezogen wird.

Fahrzeuge mit Schaltgetriebe:

Beim Parken auf abschüssiger Fahrbahn die Handbremse anziehen, da das Einlegen selbst des ersten oder Rückwärtsgangs unter Umständen nicht genügend gegen Wegrollen sichert.

Fahrzeuge mit Automatic-Getriebe:  
Wählhebelposition P einlegen. ◀

Zur Vermeidung von Korrosion von Zeit zu Zeit beim Ausrollen vor einer Ampel die Handbremse leicht anziehen, wenn es die Verkehrsverhältnisse zulassen.



Die Schalthebel-Ruhestellung liegt in der Schaltebene 3./4. Gang.

Beim Schalten aus den jeweiligen Gängen in „Neutral“ federt der Schalthebel von selbst in die genannte Schaltebene zurück.

### Rückwärtsgang

Nur bei stehendem Fahrzeug einlegen. Beim Drücken des Schalthebels nach links einen Widerstand überwinden.

Die Rückfahrscheinwerfer schalten sich dabei in Zündschlüsselstellung 2 automatisch ein.



An Steigungen das Fahrzeug nicht mit schleifender Kupplung halten, sondern die Handbremse benutzen. Sonst wird durch eine schleifende Kupplung hoher Kupplungsverschleiß verursacht. ◀

## Automatic-Getriebe\*

### Adaptive Getriebesteuerung AGS\*

Das Automatic-Getriebe Ihres BMW ist mit einer Adaptiven Getriebesteuerung AGS ausgerüstet. Sie reagiert feinfühlig auf Ihre individuelle Fahrweise und die jeweilige Fahrsituation. Dafür werden unterschiedliche Schaltprogramme verwendet.

Näheres zur AGS finden Sie im Kapitel „Freude an der Technik“ auf Seite [178](#).



## Wählhebelpositionen

P R N D 3 2 1

## Schaltprogramme

Schalter drücken:

▷ E (Economy)

Schalter in die gewünschte Richtung schieben:

▷ M (Manuell)

▷ S (Sport-Programm)

## Motor anlassen

Das Anlassen des Motors ist nur in den Position P oder N möglich.

## Wählhebelpositionen wechseln

Eine Sperre verhindert das versehentliche Schalten in die Wählhebelpositionen R und P. Um die Sperre aufzuheben, die Taste an der Sperre aufzuheben, die Taste an der Vorderseite des Wählhebelknaufs drücken (Pfeil im Bild vorherige Spalte).



Treten Sie bei stehendem Fahrzeug vor dem Schalten aus P oder N die Fußbremse, sonst ist der Wählhebel blockiert (Shiftlock).

Fußbremse bis zum Anfahren getreten halten, weil sich sonst das Fahrzeug bei eingeleger Fahrposition bewegt. ◀



Bevor Sie das Fahrzeug bei laufendem Motor verlassen, den Wählhebel in Position P oder N bringen und die Handbremse anziehen, sonst setzt sich das Fahrzeug in Bewegung. Fahrzeug nicht mit laufendem Motor unbeaufsichtigt stehen lassen, da es so eine große potentielle Gefahr darstellt. Beim versehentlichen Schalten aus höheren Drehzahlen in die Position N sofort vom Gas gehen. Leerlaufdrehzahl abwarten und dann erst die gewünschte Fahrposition einlegen, sonst könnte der Motor wegen zu hoher Drehzahl Schaden nehmen. ◀

## P Parken

Nur bei stehendem Fahrzeug einlegen. Die Antriebsräder werden blockiert.

## R Rückwärtsgang

Nur bei stehendem Fahrzeug einlegen.

## N Neutral (Leerlauf)

Nur bei längeren Fahrtunterbrechungen einlegen.

## D Drive (Automatic-Fahrstellung)

Position für den normalen Fahrbetrieb. Alle Vorwärtsgänge werden geschaltet, die AGS\* ist uneingeschränkt in Funktion.

## 3 Direktgang

Position einlegen, wenn Sie in Position D einen häufigen Wechsel zwischen dem 4. und 3. Gang spüren. Der 4. Gang wird nicht geschaltet.

## 2 und 1 Berg- und Bremsgang

Einlegen, wenn Sie die Gangwahl begrenzen wollen, z.B. an starken Steigungen oder Gefällstrecken im Gebirge. Das Getriebe schaltet dann automatisch, aber nur bis zur gewünschten Schaltbegrenzung.

### „Kick-Down“

In „Kick-Down“ erreichen Sie maximale Fahrleistung in Position D.

Treten Sie das Gaspedal über den erhöhten Widerstand am Vollgaspunkt hinaus nieder.

### E Economy-Programm

Für verbrauchsgünstiges Fahren. Es ist die Ausgangsstellung nach jedem Startvorgang.

### M Manuell-Programm

Für Fahrbedingungen, bei denen der gewählte Gang beibehalten werden soll. Das heißt, dass auch in diesem Gang angefahren und bei Beschleunigung nicht zurückgeschaltet wird. Bei diesem Programm fahren Sie in Position D nur im 4. Gang.

### S Sport-Programm

Für sportliches Fahren. Es wird später hochgeschaltet, so dass die Leistungsreserven des Fahrzeugs voll ausgenutzt werden.

### Schaltelektronik



Leuchtet die Kontrollleuchte auf, liegt eine Funktionsstörung im Getriebesystem vor.

Alle Wählhebelpositionen können weiterhin eingelegt werden, in den Positionen für Vorwärtsfahrt fährt das Fahrzeug jedoch nur noch mit eingeschränkter Gangwahl.

Hohe Belastung vermeiden und den nächstliegenden BMW Service aufsuchen.



Arbeiten im Motorraum nicht bei eingelegter Fahrposition durchführen, sonst könnte sich das Fahrzeug in Bewegung setzen. ◀

Abschleppen, Anschleppen und Fremdstarhilfe siehe Seite [171](#), [172](#).

Sie können wie mit einem normalen Automatic-Getriebe fahren, zusätzlich aber auch manuell schalten.

Wenn Sie den Wählhebel aus der Position D nach links in die Schaltgasse M/S bringen, sind die sportbetonten Schaltprogramme des Automatic-Getriebes aktiv. Sobald Sie den Wählhebel in Richtung „+“ oder „-“ antippen, wechselt die Steptronic den Gang und der Manuellbetrieb wird aktiv. Wenn Sie wieder die Automatic nutzen wollen, bringen Sie den Wählhebel nach rechts in die Position D.

Das Automatic-Getriebe Ihres BMW ist mit einer Adaptiven Getriebesteuerung AGS ausgerüstet. Sie reagiert feinfühlig auf Ihre individuelle Fahrweise und die jeweilige Fahrsituation. Dafür werden unterschiedliche Schaltprogramme verwendet.

Näheres zur AGS finden Sie im Kapitel „Freude an der Technik“ auf Seite [178](#).



## Wählhebelpositionen

P R N D M/S + -

## Motor anlassen

Das Anlassen des Motors ist nur in den Positionen P oder N möglich.

## Wählhebelpositionen wechseln

Eine Sperre verhindert das versehentliche Schalten in einige Wählhebelpositionen. Um die Sperre aufzuheben, die Taste an der Vorderseite des Wählhebelknaufs drücken (Pfeil).

 Treten Sie bei stehendem Fahrzeug vor dem Schalten aus P oder N die Fußbremse, sonst ist der Wählhebel blockiert (Shiftlock). Fußbremse bis zum Anfahren getreten halten, sonst bewegt sich das Fahrzeug bei eingeleger Fahrposition. ◀

 Vor dem Verlassen des Fahrzeugs bei laufendem Motor den Wählhebel in Position P oder N bringen und die Handbremse anziehen, sonst setzt sich das Fahrzeug in Bewegung. Fahrzeug nicht mit laufendem Motor unbeaufsichtigt stehen lassen, sonst stellt es eine große potentielle Gefahr dar. ◀

### **P - Parken**

Nur bei stehendem Fahrzeug einlegen. Die Antriebsräder werden blockiert.

### **R - Rückwärtsgang**

Nur bei stehendem Fahrzeug einlegen.

### **N - Neutral (Leerlauf)**

Nur bei längeren Fahrtunterbrechungen einlegen.

### **D - Drive (Automatic-Fahrstellung)**

Position für den normalen Fahrbetrieb. Alle Vorwärtsgänge werden geschaltet.

### **„Kick-Down“**

In „Kick-Down“ erreichen Sie maximale Fahrleistung. Treten Sie das Gaspedal über den erhöhten Widerstand am Vollgaspunkt hinaus nieder.



### **M/S - Manuellbetrieb und Sport-Programm**

Beim Wechsel von D in M/S wird das Sport-Programm aktiviert und mit S in der Ganganzeige angezeigt. Diese Position wird empfohlen, falls eine leistungsorientierte Fahrweise beabsichtigt ist.

Beim ersten Antippen wechselt das Automatic-Getriebe aus dem Sportprogramm in den Manuellbetrieb. Wenn Sie den Wählhebel nach vorn in Richtung „+“ antippen, schaltet das Getriebe hoch, beim Antippen nach hinten in Richtung „-“ wird zurückgeschaltet. In der Ganganzeige erscheint M1 bis M5.

Hoch- bzw. Zurückschalten wird von der AGS nur bei passender Drehzahl

und Geschwindigkeit ausgeführt, z. B. wird bei zu hoher Motordrehzahl nicht zurückgeschaltet. In der Instrumentenkombination erscheint kurz der angewählte, dann der aktuelle Gang.



Im Manuellbetrieb zum raschen Beschleunigen – z. B. bei Überholvorgängen – manuell oder durch Kick-Down zurückschalten. ◀

Ein Wechsel von M/S in die Wählhebelpositionen P, R und N ist nur über D möglich.

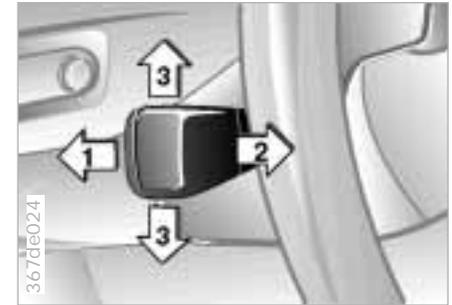
In folgenden Situationen „denkt“ die Steptronic im Manuellbetrieb für Sie mit:

- ▷ Um das Überdrehen des Motors zu verhindern, wird kurz vor der Abbremsdrehzahl automatisch in den nächst höheren Gang geschaltet
- ▷ Bei niedrigen Geschwindigkeiten wird ohne Ihren Eingriff automatisch zurückgeschaltet
- ▷ Durch Kick-Down wird in den niedrigsten Gang zurückgeschaltet, der abhängig von der Motordrehzahl möglich ist
- ▷ Je nach Situation, z. B. bei winterlichen Fahrbedingungen, kann auch im 2. oder 3. Gang angefahren werden.



**⚠** Arbeiten im Motorraum nicht bei eingeleger Fahrposition durchführen, sonst könnte sich das Fahrzeug in Bewegung setzen. ◀

Abschleppen und Fremdstarthilfe siehe Seite [171](#), [172](#).



## Mögliche Anzeigen

S M1 M2 M3 M4 M5

## Schaltelektronik



Leuchtet die Kontrollleuchte auf, liegt eine Funktionsstörung im Getriebesystem vor.

Alle Wählhebelpositionen können weiterhin eingelegt werden, in den Positionen für Vorwärtsfahrt fährt das Fahrzeug jedoch nur noch mit eingeschränkter Gangwahl.

Hohe Belastung vermeiden und den nächsten BMW Service aufsuchen.

- 1 Fernlicht (blaue Kontrollleuchte)
  - 2 Lichthupe (blaue Kontrollleuchte)
  - 3 Blinker (grüne Kontrollleuchte und periodisches Ticken des Blinkrelais)
- Blinkt die Kontrollleuchte und tickt das Blinkrelais schneller als normal, ist eine Blinkleuchte ausgefallen.

## Kurzzeitiges Blinken

Hebel nur leicht bis zum Druckpunkt drücken. Nach dem Loslassen geht er in die Mittelstellung zurück.



### Windschutzscheibe

0 Ruhestellung der Wischer

1 Intervallbetrieb

2 Wischergeschwindigkeit normal

3 Wischergeschwindigkeit schnell

4 Kurzwischen

5 Frontscheibe reinigen

### Heckscheibe – nur Z3 coupé

6 Intervallbetrieb/Heckscheibe reinigen

### 0 Ruhestellung

Die Wischer sind teilweise von der Frontklappe verdeckt. Um die Wischer in eine etwa senkrechte Stellung zu bekommen (wichtig z.B. zum Wechseln der Wischerblätter oder zum Abklappen bei Frost):

Wischer einschalten und in etwa senkrechter Stellung Zündung ausschalten.



Die Wischer an die Scheibe klappen, bevor der Zündschlüssel betätigt werden soll, sonst können Wischanlage und Frontklappe beschädigt werden. ◀

### 1 Intervallbetrieb

Die Intervallzeit wird automatisch gesteuert, abhängig von der gefahrenen Geschwindigkeit.

### 2 Wischergeschwindigkeit normal

Bei stehendem Fahrzeug wird automatisch auf Intervallbetrieb umgeschaltet.

### 3 Wischergeschwindigkeit schnell

Bei stehendem Fahrzeug erfolgt keine Umschaltung auf eine niedrigere Wischergeschwindigkeit.

### 4 Kurzwischen

Die Wischer bewegen sich einmal über die Scheibe.

### 5 Frontscheibe reinigen

Waschflüssigkeit wird an die Frontscheibe gesprüht und die Wischer werden kurzfristig eingeschaltet.

Wenn Sie nur kurz ziehen, sprüht Waschflüssigkeit auf die Frontscheibe, ohne dass die Wischer eingeschaltet werden.



## 6 Intervallbetrieb/Heckscheibe reinigen

Hebel kurz drücken:

Die Intervallschaltung des Heckscheibenwischers wird ein- bzw. ausgeschaltet.

Hebel drücken und halten: Waschflüssigkeit wird an die Heckscheibe gesprüht und der Wischer wird eingeschaltet. Nach dem Loslassen wischt der Heckscheibenwischer noch einige Sekunden nach.

Zum Wechseln der Wischerblätter siehe Seite [148](#).

## Scheinwerfer reinigen\*

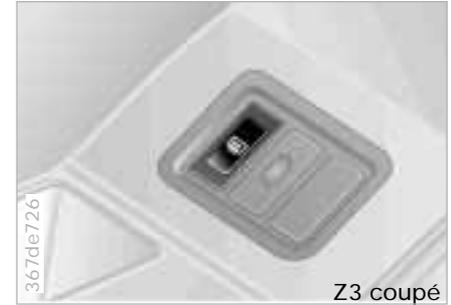
Wenn die Fahrzeugbeleuchtung eingeschaltet ist, werden die Scheinwerfer bei jeder fünften Betätigung von Frontscheibe reinigen 5 mit gereinigt.

 Wascheinrichtungen nur benutzen, wenn ein Gefrieren der Waschflüssigkeit auf der Frontscheibe ausgeschlossen ist, sonst wird die Sicht beeinträchtigt. Deshalb Frostschutzmittel verwenden, siehe Seite [126](#).

Wascheinrichtungen nicht bei leerem Vorratsbehälter betätigen, sonst wird die Wascherpumpe beschädigt. ◀

## Scheibenwaschdüsen

Die Scheibenwaschdüsen werden in Zündschlüsselstellung 2 automatisch beheizt\*.



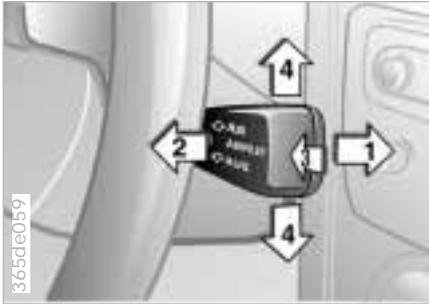
Das Z3 coupé besitzt eine Heckscheibenheizung.

## Einschalten

Taste drücken, die Kontrollleuchte leuchtet.

## Ausschalten

Bei leuchtender Kontrollleuchte die Taste drücken.



Ab ca. 40 km/h hält und speichert das Fahrzeug die Geschwindigkeit, die Sie ihm vorgeben.

Wenn Sie den Zündschlüssel in Stellung 0 drehen, wird das System ausgeschaltet und die gespeicherte Geschwindigkeit gelöscht.

 Die Geschwindigkeitsregelung nicht benutzen, wenn die Straßen kurvenreich sind, starkes Verkehrsaufkommen eine konstante Geschwindigkeit nicht zulässt oder die Fahrbahn glatt (Schnee, Regen, Eis) bzw. der Untergrund locker ist (Steine, Sand). ◀

### **Geschwindigkeit halten und speichern sowie Beschleunigen**

Hebel in Richtung 1 antippen:  
Die gerade gefahrene Geschwindigkeit wird gehalten und gespeichert. Jedes weitere Antippen des Hebels erhöht die Geschwindigkeit um ca. 1 km/h.

Hebel in Stellung 1 halten:  
Das Fahrzeug beschleunigt ohne Betätigung des Gaspedals. Sobald Sie den Hebel loslassen, wird die erreichte Geschwindigkeit gehalten und gespeichert.

 Wenn auf einer Gefällstrecke die Motorbremswirkung nicht ausreicht, kann die geregelte Geschwindigkeit überschritten werden. An Steigungen kann sie unterschritten werden, wenn die Motorleistung nicht ausreicht. ◀

### **Verzögern**

Hebel in Richtung 2 antippen:  
Jedes Antippen vermindert die Geschwindigkeit um ca. 1 km/h, wenn Sie bereits mit geregelter Geschwindigkeit fahren.

Hebel in Stellung 2 halten:  
Das Fahrzeug verzögert durch automatische Gaswegnahme, wenn Sie bereits mit geregelter Geschwindigkeit fahren. Sobald Sie den Hebel loslassen, wird die erreichte Geschwindigkeit gehalten und gespeichert.

### **Abruf**

Hebel in Richtung 3 antippen:  
Die zuletzt gespeicherte Geschwindigkeit wird wieder erreicht und gehalten.

### **Aus**

Hebel in Richtung 4 antippen:  
Die Geschwindigkeitsregelung wird sofort ausgeschaltet.

Darüberhinaus schaltet sich die Geschwindigkeitsregelung automatisch aus:

- ▷ Beim Bremsen
- ▷ beim Kuppeln bzw. Bewegen des Automatic-Getriebe-Wählhebels von D auf N
- ▷ wenn die geregelte Geschwindigkeit für eine längere Dauer über- oder unterschritten wird, z.B. beim Treten des Gaspedals.



## 1 Kilometerzähler

Die im Bild gezeigten Anzeigen können Sie in Zündschlüsselstellung 0 aktivieren, wenn Sie den Knopf (Pfeil) in der Instrumentenkombination drücken.

## 2 Tageskilometerzähler/Ganganzeige für Automatic-Getriebe mit Steptronic\*

Tageskilometerzähler:

Um auf Null zu stellen, drücken Sie ab Zündschlüsselstellung 1 den Knopf (Pfeil).

Ganganzeige:

- ▷ S für Sport-Programm
- ▷ M1 bis M5 für Manuellbetrieb



Motordrehzahlen im roten Warnfeld unbedingt vermeiden.

In diesem Bereich wird zum Schutz des Motors die Kraftstoffzufuhr unterbrochen, was sich durch Leistungsrücknahme bemerkbar macht.



Zur Funktionskontrolle leuchtet die Kontrollleuchte beim Einschalten der Zündung für kurze Zeit auf.

Beginnt die Kontrollleuchte dauernd zu leuchten, sind noch ca. 8 Liter Kraftstoff im Tank.

Kraftstoffbehälter-Inhalt: Seite 189.

Verschiedene Fahrzeugneigungen, z.B. längere Bergfahrt, können eine geringfügige Anzeigenschwankung herbeiführen.

 Rechtzeitig tanken, sonst kann es durch „Fahren bis zum letzten Tropfen“ zu Motor- bzw. Katalysator-schäden kommen. ◀

**Blau**

Der Motor ist noch kalt. Mit mäßiger Motordrehzahl und Geschwindigkeit fahren.

**Rot**

Zur Funktionskontrolle leuchtet die Warnleuchte beim Einschalten der Zündung für kurze Zeit auf.

Leuchtet während der Fahrt auf: Motor ist zu heiß. Sofort abstellen und abkühlen lassen.

**Zwischen den Farbfeldern**

Normale Betriebstemperatur. Der Zeiger darf bei hoher Außentemperatur oder starker Beanspruchung bis an das rote Feld heranwandern.

Kühlmittelstand prüfen: Seite [129](#).

**Grüne Felder**

Je weniger aufleuchten, desto näher rückt die nächste Wartung Ihres Fahrzeugs.

**Gelbes Feld**

Dieses Feld erscheint zusammen mit OILSERVICE oder INSPECTION.

Eine Wartung steht an. Bitte vereinbaren Sie mit Ihrem BMW Service einen Termin.

**Rotes Feld**

Die Fälligkeit der Wartung ist überschritten.

**Uhrensymbol**

Zeigt den fälligen Bremsflüssigkeitswechsel an.

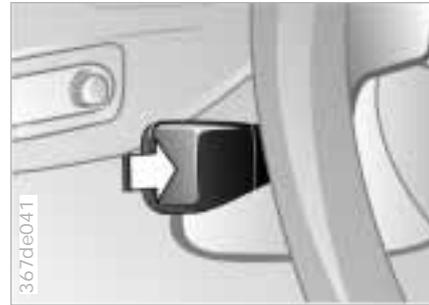


Standzeiten, bei denen die Batterie abgeklemmt ist, bleiben von der Anzeige unberücksichtigt. Deshalb darauf achten, dass die Bremsflüssigkeit, unabhängig von der Anzeige, spätestens alle zwei Jahre gewechselt wird. Siehe auch Seite [131](#). ◀



Die Korrektur der Uhrzeit erfolgt durch Drücken der Tasten (Pfeile) mit einem spitzen Gegenstand, z. B. Kugelschreiber.

Durch Drücken der rechten Taste stellen Sie die Uhr vor, durch Drücken der linken Taste zurück.



### Funktionen abrufen

Mit dem Blinkerhebel können Sie ab Zündschlüsselstellung 1 die Bordcomputer-Informationen im Display abrufen. Nach jedem kurzen Druck auf den Blinkerhebel in Richtung Lenksäule wird eine weitere Funktion angezeigt.

Außerdem können Sie die Uhrzeit auch durch Drücken der Taste  anzeigen lassen.

Mit der Taste  werden die Berechnungen für Durchschnittsverbrauch und -geschwindigkeit zurückgesetzt und neu gestartet.



### Uhrzeit

Die Anzeige erfolgt ab Zündschlüsselstellung 1. In Zündschlüsselstellung 0 wird die Uhrzeit durch Drücken der Taste  für ca. 8 Sekunden angezeigt.

Nach einer Stromunterbrechung geht die Uhr automatisch in den Einstellmode: Der Doppelpunkt blinkt, für die Stundeneingabe erscheinen zwei Striche.

### **Zeit eingeben**

Die Eingabe der Ziffern für Stunden und Minuten erfolgt durch Drücken der Taste .

Zuerst werden die Stunden eingegeben. Mit jedem Tastendruck erhöht sich die Stundenanzeige um Eins. Gedrückt-halten der Taste startet den Schnell-durchlauf.

Eingestellte Zeit mit der Taste  bestätigen: Die Anzeige der zwei Nullen fordert zur Eingabe der Minuten auf.

Die Eingabe der Minuten analog der Stundeneingabe vornehmen.

Drücken der Taste : Die Uhrzeit wird sekundengenau gestartet. Der Doppelpunkt blinkt nicht mehr.

### **Uhrzeit ändern**

Taste  ca. 3 Sekunden gedrückt halten: Der blinkende Doppelpunkt fordert zur Eingabe der Stunden auf.

Die Eingabe der Ziffern erfolgt durch Drücken der Taste  wie bei Zeit eingeben.

### **12- oder 24-Stundenmodus einstellen**

Tasten   gleichzeitig ca. 1 Sekunde gedrückt halten.

Anschließend die Taste  drücken. So oft Sie nun die Taste  drücken, wechselt der Modus von 12 in 24 Stunden.

Bei der 12 Stunden-Anzeige erscheint AM bzw. PM nach der Zeit.

Der zuletzt eingestellte Modus wird nach Drücken der Taste  übernommen bzw. ca. 5 Sekunden nach der letzten Einstellung automatisch übernommen.



 Die Eiswarnung schließt nicht aus, dass Glatteis auch schon bei Temperaturen über +3 °C vorkommen kann, z.B. auf Brücken und schattiger Fahrbahn. ◀

## Außentemperatur

Sinkt die Außentemperatur auf ca. +3 °C, ertönt als Warnung ein Signal (Eiswarnung), die Temperaturanzeige erscheint automatisch und blinkt 8 Sekunden lang.

Die Warnung wiederholt sich, wenn seit der letzten Warnung die Temperatur mindestens einmal +6 °C erreicht hat und danach wieder auf +3 °C sinkt.



## Durchschnittsverbrauch

Die Berechnung erfolgt bei laufendem Motor. Ein Stillstand mit abgestelltem Motor bleibt unberücksichtigt.

Neuberechnung:

Wenn Sie bei aufgerufener Funktion auf die Taste  drücken wird der Verbrauch ab diesem Zeitpunkt neu berechnet.



### **Voraussichtliche Reichweite**

Die Reichweite wird auf Basis der zurückliegenden Fahrweise unter Berücksichtigung des vorhandenen Kraftstoffs ermittelt.

Wenn im Display drei Striche blinken, ist die Reichweite unter 15 km. Höchste Zeit zum Tanken.

Das Auftanken registriert der Bordcomputer wieder ab Zündschlüsselstellung 1.

 Wurde das Fahrzeug in schräger Lage abgestellt, kann die Reichweite nicht genau angezeigt werden. Die Anzeige wird bei Fahrt korrigiert. ◀

### **Durchschnittsgeschwindigkeit**

Bei der Berechnung bleibt ein Stillstand mit abgestelltem Motor unberücksichtigt.

Unter 100 km/h erfolgt die Anzeige mit einer Dezimalstelle.

Neuberechnung:

Wenn Sie bei aufgerufener Funktion auf die Taste  drücken wird die Durchschnittsgeschwindigkeit ab diesem Zeitpunkt neu berechnet.

## Das Prinzip

Dieses System optimiert die Fahrstabilität und die Traktion, besonders beim Anfahren, beim Beschleunigen und in Kurven.

ASC+T erkennt die Gefahr durchdrehender Räder und erhöht die Fahrstabilität sowie die Traktion durch Reduzierung der Motorleistung und ggf. durch individuelles Abbremsen der Hinterräder.

Nach jedem Motorstart ist ASC+T in Bereitschaft.

## Kontrollleuchte



Die Kontrollleuchte in der Instrumentenkombination erlischt kurz nach dem Einschalten der Zündung. Siehe Seite 20.

Kontrollleuchte blinkt:  
ASC+T regelt die Antriebs- und Bremskräfte.

Kontrollleuchte erlischt nicht nach dem Starten des Motors oder leuchtet während der Fahrt permanent:

Das System ist defekt oder wurde über die Taste abgeschaltet, die links beschriebenen stabilisierenden Eingriffe sind damit nicht mehr verfügbar. Das Fahrzeug ist aber ohne ASC+T normal fahrbereit.

Bitte suchen Sie bei einem Defekt Ihren BMW Service auf.



## ASC+T abschalten

Die Taste (Pfeil) drücken, die Kontrollleuchte leuchtet permanent.

In folgenden Ausnahmesituationen kann es zweckmäßig sein, ASC+T kurzzeitig abzuschalten:

- ▷ beim Freischaukeln oder Anfahren aus Tiefschnee oder lockerem Untergrund
- ▷ beim Fahren mit Schneeketten.

 Fahren Sie zur Aufrechterhaltung der Stabilität möglichst immer mit eingeschaltetem ASC+T. ◀

### ASC+T wieder einschalten

Taste erneut drücken, die Kontrollleuchte erlischt.

 Auch mit ASC+T können physikalische Gesetze nicht außer Kraft gesetzt werden. Eine angepasste Fahrweise bleibt immer in Ihrer Verantwortung. Vermeiden Sie deshalb, aufgrund des zusätzlichen Sicherheitsangebotes, Risiken einzugehen. ◀

Weiteres zu ASC+T finden Sie im Kapitel „Freude an der Technik“, Seite [179](#).

### Das Prinzip

DSC hält die Fahrstabilität auch in kritischen Fahrsituationen aufrecht.

Das System optimiert die Fahrstabilität in Beschleunigungs- und Anfahrtsituationen sowie die Traktion. Es erkennt darüber hinaus instabile Fahrzustände wie Unter- oder Übersteuern und hilft, das Fahrzeug durch Reduzierung der Motorleistung und Bremseneingriffe an einzelnen Rädern innerhalb der physikalischen Grenzen auf sicherem Kurs zu halten.

Nach jedem Motorstart ist DSC in Bereitschaft. DSC enthält die Funktionen ADB und CBC, siehe Seite [105](#).

ADB (Automatische Differenzialbremse) bildet die Funktion einer konventionellen Differenzialsperre durch Bremseneingriffe an den Antriebsrädern nach und erhöht die Traktion für besondere Betriebszustände wie z.|B. Schneefahrten.

Bei abgeschalteter DSC ist ADB in Bereitschaft.

### Kontrollleuchte



Die Kontrollleuchte in der Instrumentenkombination erlischt kurz nach dem Einschalten der Zündung. Siehe Seite [20](#).

Die Kontrollleuchte blinkt: DSC regelt die Antriebs- und Bremskräfte.

Die Kontrollleuchte leuchtet permanent: DSC ist über die Taste abgeschaltet; ADB ist in Bereitschaft. Regeleingriffe des ADB werden nicht angezeigt



Die Kontrollleuchte und die Warnleuchte für Bremshydraulik leuchten permanent:



DSC, ADB und DBC sind über die Taste abgeschaltet oder sind defekt.

Das Fahrzeug ist aber ohne DSC normal fahrbereit. Im Falle einer Störung suchen Sie bitte Ihren BMW Service auf.



### DSC abschalten/ADB aktivieren

DSC-Taste (Pfeil) drücken, die Kontrollleuchte leuchtet permanent.

DSC ist abgeschaltet, ADB ist in Bereitschaft.

In folgenden Ausnahmesituationen kann es zweckmäßig sein, ADB kurzzeitig zu aktivieren:

- ▷ beim Freischaukeln oder Anfahren aus Tiefschnee oder lockerem Untergrund
- ▷ beim Fahren an verschneiten Steigungen, in Tiefschnee oder auf einer fest gefahrenen Schneedecke
- ▷ beim Fahren mit Schneeketten.

### DSC und ADB abschalten

DSC-Taste mindestens 3 Sekunden gedrückt halten. Die Kontrollleuchte und die rote Warnleuchte für Bremshydraulik leuchten permanent.

In diesem Fall werden keine stabilitäts- und traktionsfördernden Motor- und Bremseneingriffe durchgeführt.

 Fahren Sie zur Aufrechterhaltung der Stabilität möglichst immer mit eingeschaltetem DSC. ◀

### DSC und ADB wieder einschalten

Taste erneut drücken, die Kontrollleuchte bzw. Kontrollleuchten erlöschen.

 Auch mit DSC können physikalische Gesetze nicht außer Kraft gesetzt werden. Eine angepasste Fahrweise bleibt immer in Ihrer Verantwortung. Vermeiden Sie deshalb, aufgrund des zusätzlichen Sicherheitsangebotes Risiken einzugehen. Im ADB-Bereitschaftsmodus ist DSC abgeschaltet und führt keine stabilisierenden Eingriffe durch. Keine Veränderungen am DSC vornehmen. Arbeiten am DSC nur von autorisierten Fachkräften durchführen lassen. ◀

Weiteres zu DSC finden Sie im Kapitel „Freude an der Technik“, Seite [179](#).



### Standlicht



#### 1. Stufe

In dieser Schalterstellung ist das Fahrzeug rundum beleuchtet.

Sie können das Standlicht zum Parken benutzen. Einseitige Beleuchtung zum Parken als zusätzliche Möglichkeit siehe Seite 81.

### Ablendlicht



#### 2. Stufe

Wenn Sie bei eingeschaltetem Ablendlicht die Zündung ausschalten, leuchtet nur das Standlicht weiter.

### Armaturenbeleuchtung

Zur Regelung der Beleuchtungsstärke den gezogenen Lichtschalter drehen.

### „Licht an“-Warnung

Wenn Sie den Zündschlüssel auf 0 drehen, ertönt nach dem Öffnen der Fahrertür für einige Sekunden ein akustisches Signal zur Erinnerung, wenn das Ablendlicht nicht ausgeschaltet ist.

### Tagfahrlicht-Schaltung\*

Wenn gewünscht, kann der Lichtschalter in der zweiten Stufe bleiben: Beim Ausschalten der Zündung erlischt die Außenbeleuchtung.

## Leuchtweitenregulierung



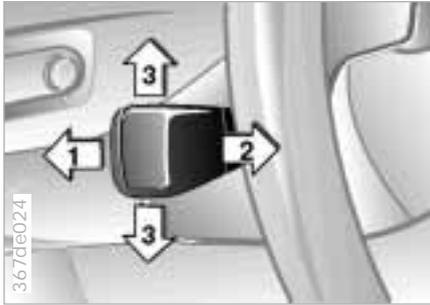
Um den Gegenverkehr nicht zu blenden, muss die Leuchtweite des Ablendlichts der Fahrzeugbeladung angepasst werden:

- 0 = 1 bis 2 Personen ohne Gepäck
- 1 = 2 Personen, Kofferraum voll
- 2 = 1 Person, Kofferraum voll



Die Einstellungen beachten, sonst wird der Gegenverkehr geblendet. ◀

## Fernlicht/Parklicht



- 1 Fernlicht (blaue Kontrollleuchte)
- 2 Lichthupe (blaue Kontrollleuchte)
- 3 Parklicht

### Parklicht links oder rechts

Als zusätzliche Möglichkeit können Sie Ihr Fahrzeug zum Parken einseitig beleuchten (Länderbestimmungen beachten):

In Zündschlüsselstellung 0 den Hebel über die entsprechende Blinkerstellung hinaus drücken.

## Nebellicht



### Nebelscheinwerfer\*



Die grüne Kontrollleuchte in der Instrumentenkombination leuchtet bei eingeschalteten Nebelscheinwerfern.

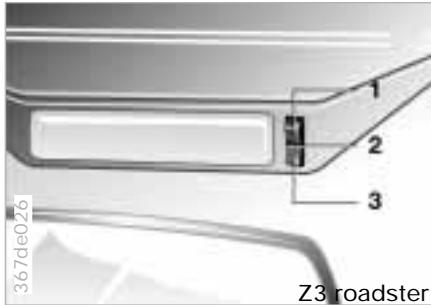
### Nebelschlussleuchten



Die gelbe Kontrollleuchte in der Instrumentenkombination leuchtet bei eingeschalteten Nebelschlussleuchten.

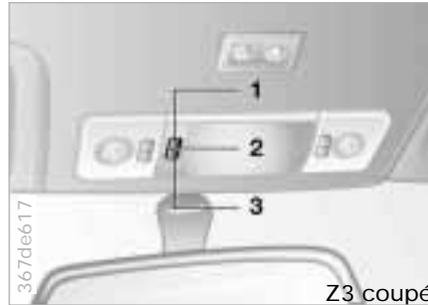
Beachten Sie die gesetzlichen Bestimmungen über die Benutzung von Nebellicht.

## 82 Innenlicht



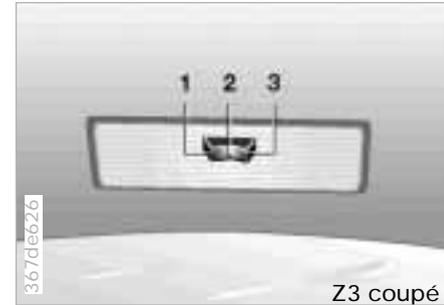
### Z3 roadster

- 1 Dauernd ausgeschaltet
- 2 Automatisch gesteuert
- 3 Dauernd eingeschaltet



### Z3 coupé - Vorn

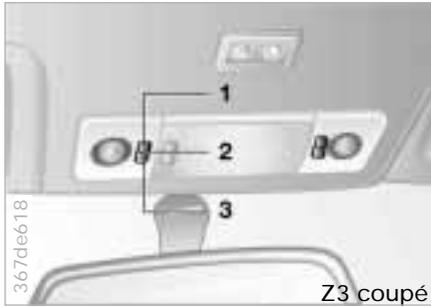
- 1 Dauernd eingeschaltet
- 2 Dauernd ausgeschaltet
- 3 Automatisch gesteuert



### Z3 coupé - Hinten

- 1 Dauernd eingeschaltet
- 2 Dauernd ausgeschaltet
- 3 Automatisch gesteuert

# Leseleuchten



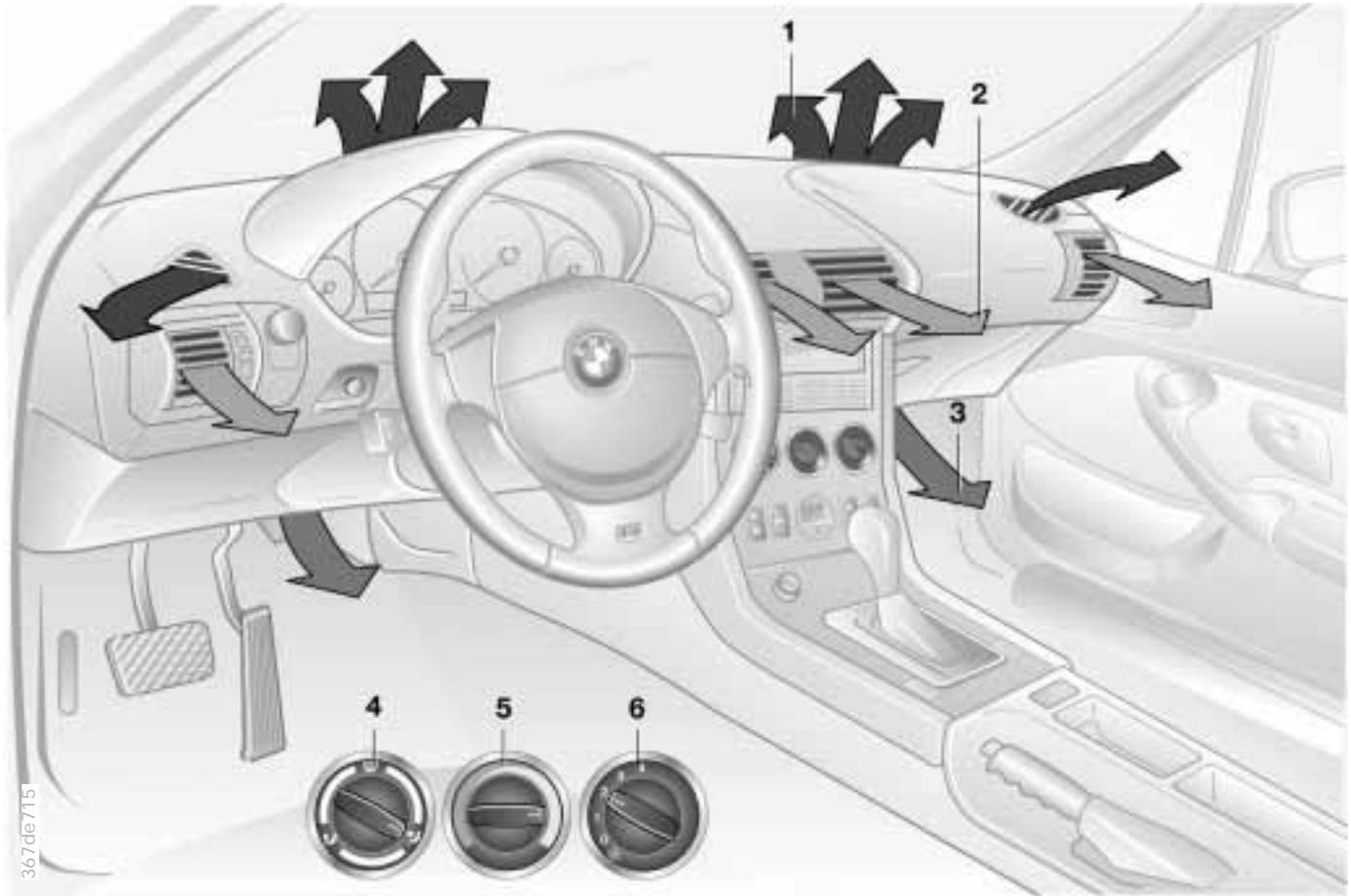
Das Z3 coupé besitzt Leseleuchten:

- 1 Dauernd eingeschaltet
- 2 Dauernd ausgeschaltet
- 3 Automatisch gesteuert



Um die Batterie zu schonen, werden ca. 15 Minuten nach Drehen des Zündschlüssels auf 0 alle im Fahrzeug vorhandenen Leuchten abgeschaltet. ◀

## 84 Heizung und Belüftung



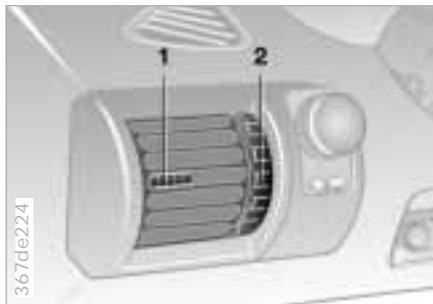
# Heizung und Belüftung

- 1 Luft an die Frontscheibe und die Seitenscheiben
- 2 Luft für den Oberkörperbereich  
Die Rändelräder ermöglichen stufenloses Öffnen und Schließen der Luftzufuhr, mit den Hebeln in der Gittermitte und durch Schwenken der Austrittsgitter können Sie die Ausströmrichtung verändern [86](#)
- 3 Luft für Fußraum
- 4 Luftverteilung in Richtung
  - ▷ Scheiben 
  - ▷ Oberkörperbereich 
  - ▷ Fußraum Alle Zwischenstellungen sind möglich [86](#)
- 5 Temperatur [86](#)
- 6 Luftzufuhr  
Heizung und Belüftung werden ab Stellung 1 wirksam [86](#)

## Luftverteilung



Sie können die ausströmende Luft an die Scheiben , in den Oberkörperbereich  und in den Fußraum  lenken. Alle Zwischenstellungen sind möglich. In der Stellung  strömt auch eine geringe Menge Luft an die Scheiben, um sie von Beschlag frei zu halten. Als Normaleinstellung wird die Stellung „6 Uhr“ empfohlen.



## Temperatur



Um die Temperatur des Innenraums zu erhöhen, drehen Sie nach rechts (rot). Zum schnellen Aufheizen ganz nach rechts drehen. Anschließend eine für Sie angenehme Innenraumtemperatur wählen.

## Luftzufuhr



Sie können die Gebläsestufen 1 bis 4 wählen. Heizung und Belüftung sind umso wirksamer, je größer die Luftzufuhr ist. In Stellung 0 sind das Gebläse und die Heizung ausgeschaltet.

## Zugfreie Belüftung

Die Ausströmer für den Oberkörperbereich lassen sich ganz nach Ihren Bedürfnissen einstellen:

Mit den Rändelrädern 2 können Sie die Ausströmer stufenlos öffnen und schließen. Mit den Hebeln 1 können Sie die Ausströmrichtung seitlich, durch Schwenken der Austrittsgitter nach oben oder unten verändern.

Die Ausströmer so ausrichten, dass die Luft an Ihnen vorbeistreicht und Sie nicht direkt trifft.



## Schnelles Durchlüften

- 1 Gebläsedrehschalter für die Luftzufuhr auf Stufe 4
- 2 Temperaturdrehschalter ganz nach links (blau). Anschließend eine für Sie angenehme Innenraumtemperatur wählen
- 3 Drehschalter für die Luftverteilung in Stellung 
- 4 Ausströmer für den Oberkörperbereich öffnen.



## Schnelles Aufheizen

- 1 Gebläsedreh­schalter für die Luft­zufuhr auf Stufe 3
- 2 Temperaturdreh­schalter ganz nach rechts (rot). Anschließend eine für Sie angenehme Innenraumtemperatur wählen
- 3 Dreh­schalter für Luftverteilung in Stellung .



## Heizen

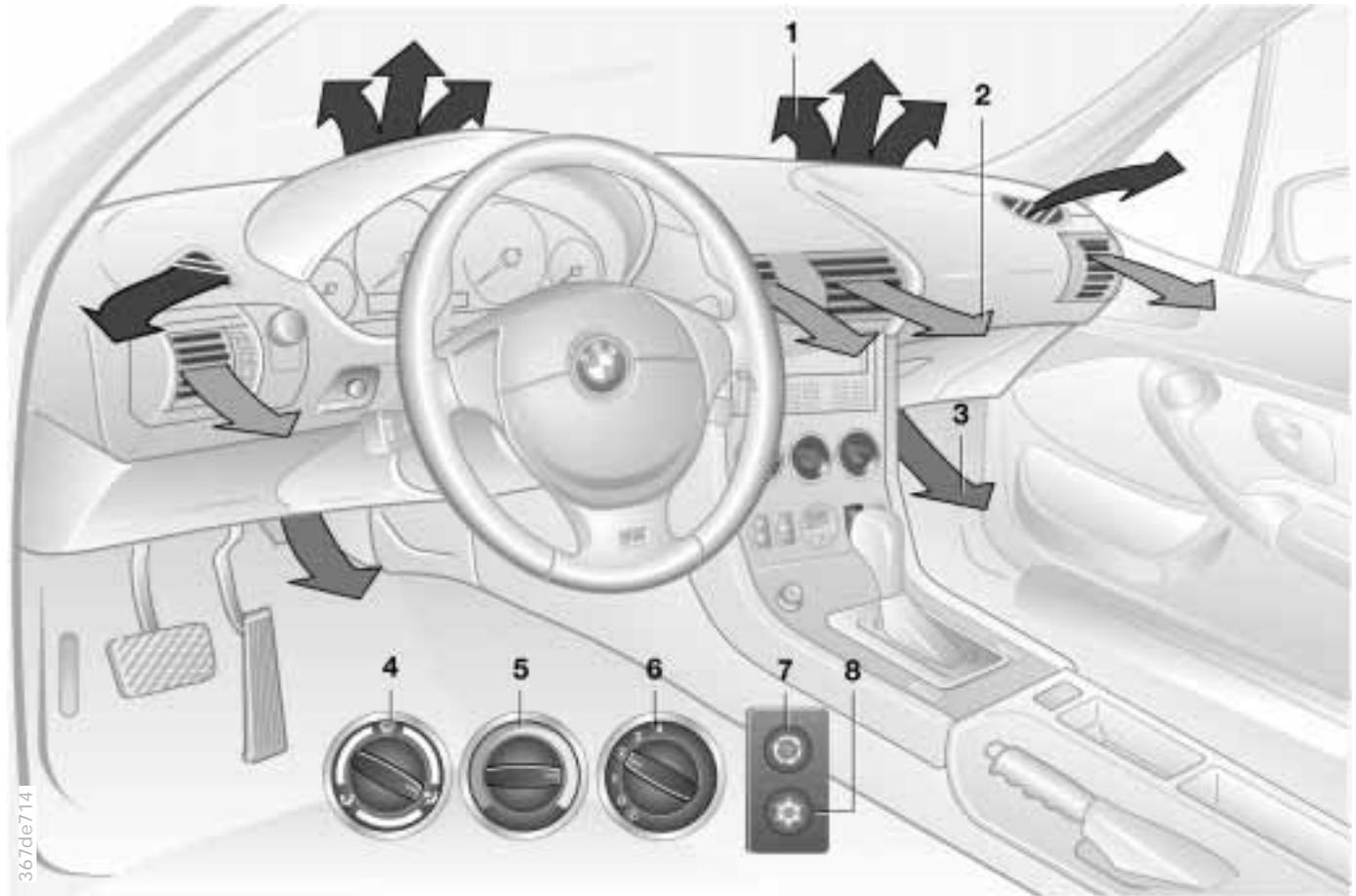
Wenn die Scheiben eis- und beschlagfrei sind, empfiehlt sich diese Einstellung:

- 1 Gebläsedreh­schalter für die Luft­zufuhr auf Stufe 2
- 2 Mit dem Temperaturdreh­schalter eine für Sie angenehme Innenraumtemperatur wählen
- 3 Dreh­schalter für die Luftverteilung in Stellung .



## Scheiben abtauen und von Beschlag befreien

- 1 Gebläsedreh­schalter für die Luft­zufuhr auf Stufe 4
- 2 Temperaturdreh­schalter ganz nach rechts (rot)
- 3 Dreh­schalter für die Luftverteilung in Stellung 
- 4 Zum Abtauen der Heckscheibe beim coupé die Heckscheibenheizung einschalten.



# Heizung und Belüftung/Klimaanlage\*

- 1 Luft an die Frontscheibe und die Seitenscheiben
- 2 Luft für den Oberkörperbereich  
Die Rändelräder ermöglichen stufenloses Öffnen und Schließen der Luftzufuhr, mit den Hebeln in der Gittermitte und durch Schwenken der Austrittsgitter können Sie die Ausströmrichtung verändern [91](#)
- 3 Luft für Fußraum
- 4 Luftverteilung in Richtung
  - ▷ Scheiben 
  - ▷ Oberkörperbereich 
  - ▷ Fußraum Alle Zwischenstellungen sind möglich [90](#)
- 5 Temperatur [90](#)
- 6 Luftzufuhr  
Heizung und Belüftung werden ab Stellung 1 wirksam [90](#)
- 7 Umluftbetrieb [90](#)
- 8 Klimaanlage [90](#)

### Luftverteilung



Sie können die ausströmende Luft an die Scheiben , in den Oberkörperbereich  und in den Fußraum  lenken. Alle Zwischenstellungen sind möglich. In der Stellung  strömt auch eine geringe Menge Luft an die Scheiben, um sie von Beschlag frei zu halten. Als Normaleinstellung wird die Stellung „6 Uhr“ empfohlen.

### Temperatur



Um die Temperatur des Innenraums zu erhöhen, drehen Sie nach rechts (rot). Zum schnellen Aufheizen ganz nach rechts drehen. Anschließend eine für Sie angenehme Innenraumtemperatur wählen.

### Luftzufuhr



Sie können die Gebläsestufen 1 bis 4 wählen. Heizung und Belüftung sind umso wirksamer, je größer die Luftzufuhr ist. In Stellung 0 sind das Gebläse und die Heizung ausgeschaltet.

### Klimaanlage



Die Luft wird bei eingeschalteter Klimaanlage gekühlt, getrocknet und je nach Temperatureinstellung aufgeheizt.

Nach dem Starten des Motors kann je nach Witterung die Frontscheibe für einen Moment beschlagen.

Bei Außentemperaturen unter ca. +5 °C die Klimaanlage ausschalten. So vermeiden Sie Scheibenbeschlag.

Tritt nach dem Ausschalten Scheibenbeschlag auf, Klimaanlage wieder einschalten.



In der Klimaanlage entsteht Kondenswasser, das unter dem Fahrzeug austritt. Wasserspuren auf dem Boden sind also normal. ◀

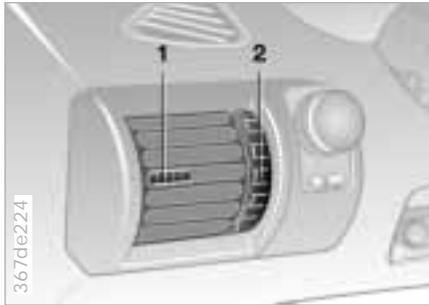
### Umluftbetrieb



Bei Gerüchen in der Außenluft können Sie die Zufuhr der Außenluft vorübergehend absperrern. Die Innenraumluft wird dann umgewälzt.



Sollten die Scheiben im Umluftbetrieb beschlagen, den Umluftbetrieb ausschalten und ggf. die Luftzufuhr erhöhen. ◀



## Zugfreie Belüftung

Die Ausströmer für den Oberkörperbereich lassen sich ganz nach Ihren Bedürfnissen einstellen:

Mit den Rändelrädern 2 können Sie die Ausströmer stufenlos öffnen und schließen. Mit den Hebeln 1 können Sie die Ausströmrichtung seitlich, durch Schwenken der Austrittsgitter nach oben oder unten verändern.

Die Ausströmer so ausrichten, dass die Luft an Ihnen vorbeistreift und Sie nicht direkt trifft.



## Schnelles Durchlüften

- 1 Gebläsedreh­schalter für die Luft­zufuhr auf Stufe 4
- 2 Klimaanlage\* einschalten
- 3 Temperaturdreh­schalter ganz nach links (blau). Anschließend eine für Sie angenehme Innenraumtemperatur wählen
- 4 Dreh­schalter für die Luft­verteilung in Stellung
- 5 Ausströmer für den Oberkörperbereich öffnen.



## Kühlen

- 1 Gebläsedreh­schalter für die Luft­zufuhr auf Stufe 2
- 2 Klimaanlage\* einschalten
- 3 Mit dem Temperaturdreh­schalter eine für Sie angenehme Innenraumtemperatur wählen
- 4 Dreh­schalter für die Luft­verteilung in Stellung
- 5 Ausströmer für den Oberkörperbereich öffnen.



### Heizen

Wenn die Scheiben eis- und beschlagfrei sind, empfiehlt sich diese Einstellung:

- 1 Gebläsedreh­schalter für die Luft­zufuhr auf Stufe 2
- 2 Mit dem Temperatur­dreh­schalter eine für Sie angenehme Innenraumtemperatur wählen
- 3 Dreh­schalter für die Luftverteilung in Stellung .



### Schnelles Aufheizen

- 1 Gebläsedreh­schalter für die Luft­zufuhr auf Stufe 3
- 2 Temperatur­dreh­schalter ganz nach rechts (rot). Anschließend eine für Sie angenehme Innenraumtemperatur wählen
- 3 Dreh­schalter für Luftverteilung in Stellung .



### Scheiben abtauen und von Beschlag befreien

- 1 Gebläsedreh­schalter für die Luft­zufuhr auf Stufe 4
- 2 Temperatur­dreh­schalter ganz nach rechts (rot)
- 3 Dreh­schalter für die Luftverteilung in Stellung 
- 4 Zum Abtauen der Heckscheibe beim coupé die Heckscheibenheizung einschalten.



Sitzfläche und -lehne können in Zündschlüsselstellung 2 beheizt werden.

Schalter mit Heizsymbolen drücken:



Schnelles Aufheizen, solange der Schalter deutlich leuchtet. Es wird automatisch auf Heizen umgeschaltet.



Heizen, solange der Schalter deutlich leuchtet. Die Heizung schaltet sich automatisch aus.

Umschalten während des Heizbetriebes: Den nicht deutlich beleuchteten Teil des Schalters drücken.

Vorzeitiges Abschalten: Den deutlich beleuchteten Teil des Schalters drücken.

**Öffnen**

Den Griff ziehen und den Deckel nach unten klappen.

**Schließen**

Den Deckel hochklappen.



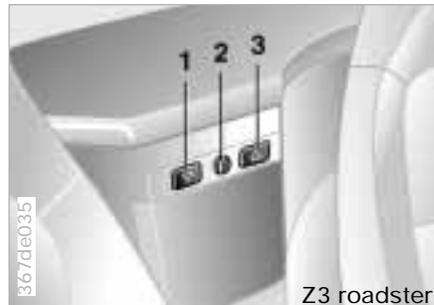
Den Handschuhkasten nach dem Benutzen sofort wieder schließen, sonst kann es bei Unfällen zu Verletzungen kommen. ◀

**Ablagen**

Z3 coupé

Ablagen befinden sich in der Mittelkonsole, in den Türen sowie beim Z3 coupé zwischen den Sitzlehnen (siehe Bild).

Auf der Beifahrerseite ist an der Mittelkonsole ein Ablagenetz befestigt.

**Ablageboxen\***

Z3 roadster

Der Z3 roadster besitzt verriegelbare Ablageboxen\*:

**Ablagebox klein**

Taste 1 drücken, Box öffnet sich.

**Ablagebox groß**

Taste 3 drücken, Deckel der Box anheben.

Beide Ablageboxen sind mit den Zentralschlüsseln (siehe Seite 30) am Schloss 2 verschließbar.

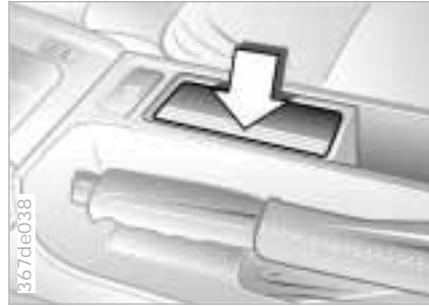


### Freisprecheinrichtung\*

Z3 coupé:

Bei Fahrzeugen mit Telefonvorbereitung\* befindet sich die Blende für ein Freisprechmikrofon am Dachhimmel im Bereich der vorderen Innenleuchte.

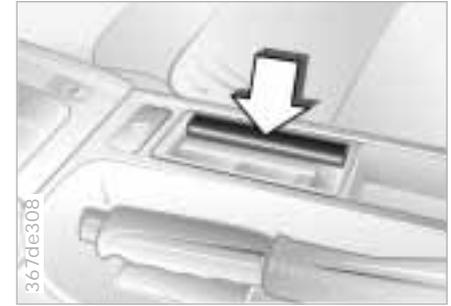
Weitere Informationen zum Autotelefon\*, siehe eigene Betriebsanleitung.



### Öffnen

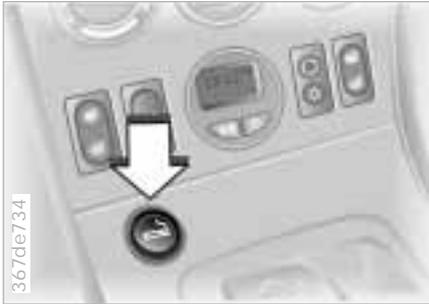
An der linken Seite antippen (Pfeil).

Um die Zigarette zu löschen, die Asche abstreifen und die Zigarette nur leicht in den Trichter hineinstecken.



### Entleeren

Die Kante des Deckels drücken (Pfeil): Der Aschereinsatz kommt nach oben und kann entnommen werden.



Eindrücken. Sobald der Anzünder zurückspringt, kann er herausgezogen werden.



Den heißen Anzünder nur am Knopf anfassen, sonst besteht Verbrennungsgefahr. Der Anzünder ist auch bei abgezogenem Zündschlüssel funktionsbereit. Kinder deswegen nicht unbeaufsichtigt im Fahrzeug lassen. ◀

### **Anzünder-Fassung**

Sie kann als Steckdose für Handlampe, Autostaubsauger o.ä. bis ca. 200 W bei 12 V benutzt werden. Die Fassung nicht durch ungeeignete Stecker beschädigen.



### **Nichtraucher-Ausstattung**

Bei Fahrzeugen mit Nichtraucher-Ausstattung ist die Fassung mit einer Kappe abgedeckt.

Zugang zur Fassung: Die Kappe abheben.

## Abdeckrollo

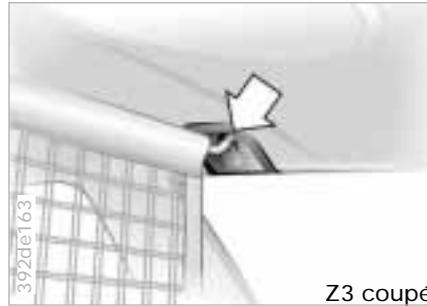


Das Rollo herausziehen und in den Halterungen hinten einhängen.

Das Rollo trägt leichte Gegenstände wie z.B. Kleidungsstücke.

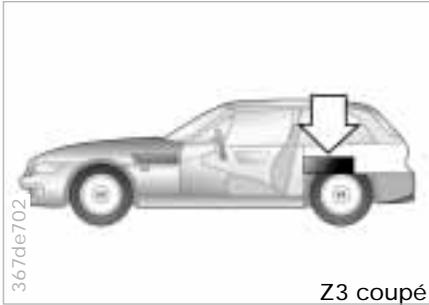
**⚠** Keine schweren und harten Gegenstände auf dem Rollo ablegen, sonst könnten diese z.B. bei Brems- und Ausweichmanövern die Insassen gefährden.  
Das Rollo nicht zurückschnellen lassen, sonst könnte es beschädigt werden. ◀

## Trennetz\*



Das Trennetz an der Schlaufe herausziehen und die Stange mit der anderen Hand festhalten. Anschließend die Stange an beiden Seiten fassen, hochziehen und in die Halterungen einrasten. Dies geschieht am Besten vom Fahrgastraum aus.

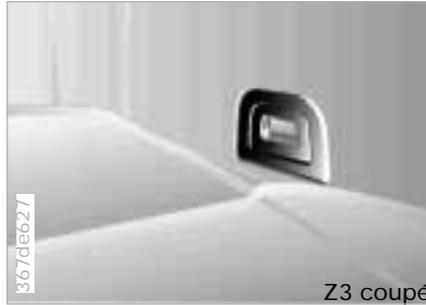
**⚠** Das Trennetz nicht zurückschnellen lassen, sonst besteht Verletzungsgefahr, und das Trennetz könnte beschädigt werden. ◀



### Ladung verstauen

Wenn Sie in Ihrem coupé Ladegut befördern:

- ▷ Schweres Ladegut möglichst weit vorn – direkt hinter der Kofferraum-Trennwand – und unten unterbringen
- ▷ Scharfe Kanten und Ecken verhüllen
- ▷ Nicht über die Oberkante der Lehnen stapeln
- ▷ Das Trennetz\* ausziehen (siehe Seite 97) und darauf achten, dass Gegenstände nicht durch das Trennetz dringen können.



### Ladung sichern

Für die Sicherung der Gepäckstücke erhalten Sie bei Ihrem BMW Service Zurrmittel\*. Zur Befestigung dieser Zurrmittel dienen die im Kofferraum angebrachten Verzurrösen.

Beachten Sie die dem Zurrmittel beigegebenen Informationen.

 Das Ladegut immer richtig unterbringen und sichern, sonst kann es z. B. bei Brems- und Ausweichmanövern die Insassen gefährden. Das zulässige Gesamtgewicht und die zulässigen Achslasten (siehe Seite 187) nicht überschreiten, sonst ist die Betriebssicherheit des Fahrzeugs nicht mehr gewährleistet und es entsteht eine Gesetzeswidrigkeit. Schwere und harte Gegenstände nicht ungesichert im Passagierraum unterbringen, sonst würden diese z. B. bei Brems- und Ausweichmanövern umherschleudern und die Insassen gefährden. ◀

## Dachgepäckträger

Für Ihr coupé steht ein spezielles Trägersystem als Sonderzubehör zur Verfügung. Bitte beachten Sie die in der Montageanleitung enthaltenen Hinweise.

Beladene Dachgepäckträger ändern das Fahr- und Lenkverhalten des Fahrzeugs durch Verlagerung des Schwerpunkts erheblich.

Beim Beladen deshalb darauf achten, dass die zulässige Dachlast, das zulässige Gesamtgewicht und die Achslasten nicht überschritten werden.

Die Angaben dafür finden Sie unter „Technische Daten“, Seite [187](#).

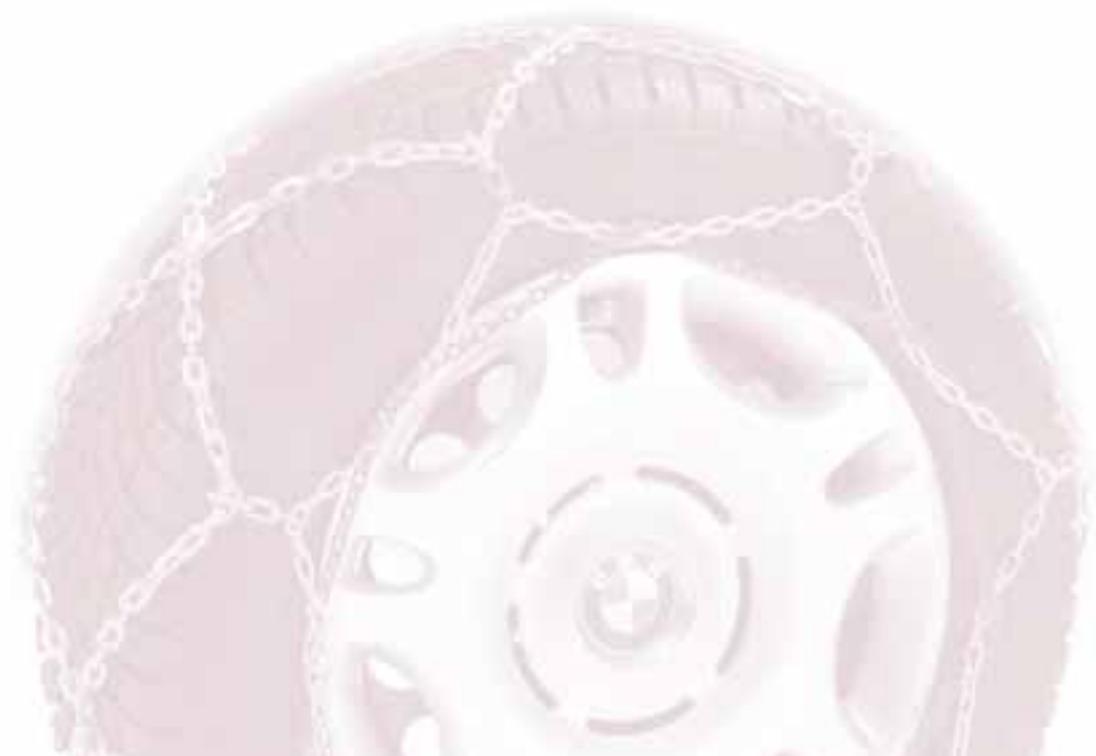
Die Dachlast muss gleichmäßig verteilt und darf nicht zu großflächig sein.

Schwere Gepäckstücke immer nach unten. Darauf achten, dass genügend Freiraum für das Heben des Hebedachs vorhanden ist und keine Gegenstände in den Schwenkbereich der Heckklappe ragen.

Richtiges und sicheres Befestigen des Dachgepäcks verhindert ein Verlagern oder Verlorengehen während der Fahrt – Gefahr für nachfolgenden Verkehr.

Fahren Sie ausgeglichen und vermeiden Sie ruckartiges Anfahren und Bremsen oder schnelles Kurvenfahren.

Durch die Dachlast vergrößert sich die Windangriffsfläche: Erhöhter Kraftstoffverbrauch und eine stärkere Beanspruchung der Karosserie sind die Folgen.



**Beim Fahren berücksichtigen:**

Einfahren 102  
 Fahrhinweise 102  
 Katalysator 103  
 Anti-Blockier-System ABS 104  
 Scheibenbremsen 106  
 Bremsanlage 107  
 Fahren im Winter 108  
 Servolenkung 109  
 Autotelefon 110  
 Radioempfang 110  
 Hardtop – roadster 110

**Räder und Reifen:**

Hinweise zum Fülldruck 113  
 Reifenzustand 113  
 Reifenerneuerung 114  
 Räderwechsel 114  
 Rad-Reifen-Kombinationen 115  
 Besonderheiten bei  
 Winterreifen 117  
 Schneeketten 117  
 Freigegebene Rad- und  
 Reifengrößen 118

**Unter der Motorhaube:**

Motorhaube 121  
 Motorraum 122  
 Waschflüssigkeit für die  
 Reinigungsanlagen 126  
 Spritzdüsen 126  
 Motoröl 127  
 Kühlmittel 129  
 Bremsflüssigkeit 130  
 Fahrzeug-Identifizierung 132  
 Typenschild 132

**Wartung und Pflege:**

Das BMW Wartungssystem 133  
 Wagenpflege 134  
 Airbags 140  
 Fahrzeug-Stilllegung 141

**Recht und Vorschrift:**

Rechts-/Linksverkehr 142  
 Auslandszulassung 142  
 Technische Veränderungen 143  
 OBD Steckdose 143

**Recycling:**

Recycling im Service 144  
 Fahrzeug-Rücknahme 144

Ein erster Überblick

Bedienung im Detail

Betrieb, Wartung, Pflege

Selbsthilfe

Freude an der Technik

Technische Daten

Stichwortverzeichnis

Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise, um eine optimale Lebensdauer und Wirtschaftlichkeit Ihres Fahrzeugs zu erreichen.

### Motor und Hinterachsgetriebe

Bis km-Stand 2000:

Mit wechselnden Drehzahlen und Geschwindigkeiten fahren, dabei aber 4500/min bzw. 150 km/h nicht überschreiten.

Vollgas- bzw. Kick-Down-Stellung des Gaspedals grundsätzlich vermeiden.

Ab km-Stand 2000 können Drehzahl bzw. Geschwindigkeit allmählich gesteigert werden.

Die Einfahrhinweise ebenfalls beachten, wenn im späteren Fahrbetrieb der Motor oder das Hinterachsgetriebe erneuert wird.

### Reifen

Die Haftung neuer Reifen ist fertigungsbedingt noch nicht optimal. Während der ersten 300 km daher verhalten fahren.

### Bremsanlage

Bremsbeläge und -scheiben erreichen erst nach einer Fahrstrecke von ca. 500 km ein günstiges Verschleiß- und Tragbild.

### Kupplung

Die Kupplung erreicht ebenfalls erst nach einer Fahrstrecke von ca. 500 km ihre optimale Funktion. Während dieser Einfahrzeit schonend einkuppeln.

## Fahrhinweise



### Bremsen:

Während der Fahrt den Fuß nicht auf dem Bremspedal ruhen lassen. Selbst leichter, aber andauernder Druck auf das Bremspedal könnte hohe Temperaturen, Bremsverschleiß und möglicherweise Ausfall der Bremsanlage zur Folge haben.

### Aquaplaning:

Beim Fahren auf nassen oder matschigen Straßen die Geschwindigkeit verringern, sonst kann sich zwischen Reifen und Straße ein Wasserkeil bilden. Dieser Zustand ist als Aquaplaning bekannt und kann teilweisen oder totalen Verlust des Fahrbahnkontaktes, der Kontrolle über das Fahrzeug und der Bremsfähigkeit verursachen.

### Wasser auf Straßen:

Durch Wasser auf Straßen nur bis zu einer Wasserhöhe von maximal 30 cm und bei dieser Höhe maximal mit Schrittgeschwindigkeit fahren, sonst können Schäden an Motor, Elektrik und Getriebe entstehen.

### Kleiderhaken (coupé):

Kleidungsstücke so auf die Haken hängen, dass die Sicht beim Fahren frei bleibt. Keine schweren Gegenstände auf die Haken hängen, sonst könnten z. B. bei Brems- und Ausweichmanövern Personenschäden entstehen. ◀

# Katalysator

Der Katalysator reduziert Schadstoffe im Abgas.

Für den Betrieb ist ausschließlich unverbleiter Kraftstoff vorgeschrieben. Schon geringe Mengen Blei genügen, Lambdasonde und Katalysator dauerhaft zu schädigen.

Folgendes Verhalten ist Voraussetzung, um einwandfreie Motorfunktionen sicherzustellen und etwaigen Schäden vorzubeugen:

- ▷ Die vorgesehenen Wartungsarbeiten unbedingt einhalten
- ▷ Den Kraftstofftank nicht leerfahren
- ▷ Bei Motoraussetzern den Motor sobald wie möglich abstellen
- ▷ Anschleppen nur bei kaltem Motor, sonst könnte sich unverbrannter Kraftstoff im Katalysator entzünden und Schäden verursachen. Besser ist es, das Fahrzeug fremdzustarten

- ▷ Vermeiden Sie weitere Situationen, bei denen der Kraftstoff nicht oder ungenügend verbrannt wird, z.B.: Häufiges oder langes Betätigen des Anlassers kurz hintereinander bzw. wiederholte Startversuche, bei denen der Motor nicht anspringt. (Abstellen und Neustarten eines störungsfrei laufenden Motors sind unbedenklich). Laufenlassen des Motors mit abgezogenen Zündkabeln.



Die vorgenannten Punkte unbedingt einhalten, damit dem Katalysator nicht unverbrannter Kraftstoff zugeführt wird. Es besteht sonst die Gefahr der Überhitzung und Beschädigung des Katalysators. Bei jedem Fahrzeug mit Katalysator treten hohe Temperaturen auf. Die im Bereich der Auspuffanlage angebrachten Hitzeschutzbleche nicht entfernen oder mit Unterbodenschutz versehen. Darauf achten, dass im Fahrbetrieb, im Leerlauf oder beim Parken keine leicht entflammaren Materialien (z.B. Heu, Laub, Gras usw.) in Kontakt mit einer heißen Auspuffanlage kommen, sonst besteht die Gefahr des Entzündens und eines Feuers mit dem Risiko schwerer Verletzungen und Sachschäden. ◀

### **Das Prinzip**

Das ABS verhindert ein Blockieren der Räder und erhöht so die aktive Fahr-sicherheit. Denn: Blockierende Räder sind gefährlich, weil sich das Fahrzeug mit rutschenden Vorderräder nicht mehr lenken lässt und rutschende Hinterräder zum Ausbrechen und Schleudern des Fahrzeugs führen können.

Mit ABS werden unter den jeweils gegebenen Bedingungen (Geradeaus- oder Kurvenbremsungen, unterschiedliche Fahrbahnoberflächen) die kürzest möglichen Bremswege erreicht.

An das ABS werden grundlegend zwei Anforderungen bei allen Bremsungen gestellt:

- ▷ Gesicherte Fahrstabilität
- ▷ Gesicherte Lenk- und Manövrierfähigkeit – jeweils auf den verschiedenen Fahrbahnoberflächen (Asphalt, Beton, Schmutz, Nässe, Schnee, Eis).

### **Bremsen mit ABS**

Das System funktioniert ab ca. 10 km/h. Unter ca. 6 km/h tritt es wieder außer Funktion. Die Räder können also in der allerletzten Phase eines Bremsvorganges theoretisch zum Blockieren neigen, was jedoch in der Praxis nicht kritisch ist.

Am besten nutzen Sie das ABS, wenn Sie in Situationen, die dies erfordern, maximalen Pedaldruck aufwenden („Vollbremsung“). Da das Fahrzeug lenkbar bleibt, können Sie trotzdem etwaigen Hindernissen mit möglichst ruhigen Lenkbewegungen ausweichen.

Der Regelvorgang des ABS findet in Bruchteilen von Sekunden statt. Das Pulsieren des Bremspedals, verbunden mit hydraulischen Regelgeräuschen, zeigt Ihnen, dass Sie sich im Grenzbe-reich befinden und erinnert Sie daran, Ihre Fahrgeschwindigkeit wieder den Fahrbahnverhältnissen anzupassen.

Bei Fahrbahnen mit lockerer Auflage und griffigem Untergrund, z.B. auf Schotter, tiefem Sand oder Schnee, kann es auch zu Verlängerungen des Bremsweges gegenüber dem blockier-ten Zustand kommen. Das gleiche gilt für das Fahren mit Schneeketten. Dem stehen jedoch die Vorteile von Fahrsta-bilität und Lenkbarkeit gegenüber.

# Anti-Blockier-System ABS

## Informationen zu Ihrer Sicherheit

ABS kann physikalische Gesetze nicht außer Kraft setzen. Die Folgen von Bremsvorgängen bei zu geringen Sicherheitsabständen, zu hoher Geschwindigkeit oder bei Aquaplaning bleiben nach wie vor in Ihrer Verantwortung. ABS sollte Sie nicht dazu verleiten, aufgrund des zusätzlichen Sicherheitsangebotes Risiken einzugehen.



Keine Veränderungen am ABS vornehmen.

Arbeiten am ABS nur von autorisierten Fachkräften durchführen lassen. ◀

## Anti-Blockier-System ABS/ Cornering Brake Control CBC

CBC ist eine Weiterentwicklung des ABS. Beim Bremsen in Kurven mit hoher Querbeschleunigung sowie beim Bremsen während eines Spurwechsels wird die Fahrzeugstabilität nochmals verbessert und die Lenkbarkeit erhöht.

## Im Falle einer Störung



leuchtet die ABS-Warnleuchte auf, siehe Seite 19. Das Bremsensystem arbeitet dann wie bei Fahrzeugen ohne ABS weiter. Lassen Sie es aber möglichst bald bei Ihrem BMW Service überprüfen. Es könnten sonst evtl. zusätzliche Störungen im Bremssystem auftreten, ohne erkannt zu werden.



Leuchtet die rote Warnleuchte für Bremshydraulik zusammen mit den gelben Kontrollleuchten



für ABS und ASC+T/DSC und ADB/DBC auf, siehe Seite 19, ist das gesamte Regelsystem ABS, CBC und ASC+T/DSC und ADB/DBC ausgefallen. Verhalten und vorausschauend weiter-



fahren. Vollbremsungen vermeiden, weil das Fahrzeug instabil werden und außer Kontrolle geraten kann. Lassen Sie das System möglichst bald bei Ihrem BMW Service überprüfen.

## Dynamic Brake Control DBC\*

DBC ist in der DSC enthalten, siehe ab Seite 78.

Bei schnellem Treten des Bremspedals bewirkt dieses System automatisch eine maximale Bremskraftverstärkung und hilft so, bei „Vollbremsungen“ den kürzest möglichen Bremsweg zu erreichen. Dabei werden auch die Vorteile des ABS genutzt.

So lange die Bremsung andauern soll, den Druck auf das Bremspedal nicht verringern. Bei Lösen des Bremspedals wird DBC abgeschaltet.



Im Falle einer Störung leuchtet die Warnleuchte gelb auf. Die normale Bremswirkung ist uneingeschränkt vorhanden. Lassen Sie das System bei nächster Gelegenheit bei Ihrem BMW Service instandsetzen.



Die „Informationen zu Ihrer Sicherheit“ zum ABS beachten. Sie gelten sinngemäß auch für DBC. ◀

Scheibenbremsen bieten optimale Bremswirkung, Bremskraftdosierung und Belastbarkeit.

Geringe Laufleistung, längere Standzeiten und geringe Beanspruchung begünstigen die Korrosion der Brems-scheiben und Verschmutzung der Bremsbeläge, weil die zur Selbstreinigung der Scheibenbremse erforderliche Mindestbelastung nicht erreicht wird.

Korrodierte Brems-scheiben erzeugen beim Anbremsen einen Rubbeleffekt, der meist auch durch längeres Abbremsen nicht mehr zu beseitigen ist.

 Zur eigenen Sicherheit: Nur Bremsbeläge verwenden, die BMW für den entsprechenden Fahrzeugtyp freigegeben hat. Bei nicht freigegebenen Bremsbelägen kann BMW eine Eignung nicht beurteilen und daher für die Fahrsicherheit nicht einstehen. ◀

### **Fahrhinweise**

Bei Nässe oder starkem Regen ist es zweckmäßig, die Bremse im Abstand von einigen Kilometern mit leichter Pedalkraft kurz zu betätigen. Dabei darauf achten, dass kein anderer Verkehrsteilnehmer behindert wird. Die entstehende Wärme trocknet Brems-scheiben und -beläge.

Die beste Bremswirkung wird bekanntlich nicht mit blockierten, sondern gerade noch rollenden Rädern erzielt. Das ABS gewährleistet dies automatisch. Sollte das ABS einmal ausfallen, nach Möglichkeit die Intervallbremsung anwenden (siehe Seite 109).

Lange oder steile Gefällstrecken im Gebirge sollten Sie in dem Gang bergab fahren, in dem am wenigsten gebremst werden muss. Dies vermeidet eine übermäßige Belastung der Bremsen und die dadurch verursachte mögliche Beeinträchtigung der Bremswirkung.

Die Bremswirkung des Motors kann durch Zurückschalten weiter verstärkt werden, ggf. bis in den ersten Gang. Im Manuellbetrieb des Automatic-Getriebes können Sie ebenfalls bis in den ersten Gang zurückschalten, siehe Seite 66.

Wenn die Bremswirkung des Motors nicht mehr ausreicht, Dauerbremsungen mit geringer bis mittlerer Pedalkraft vermeiden. Stattdessen den Wagen mit höherer Pedalkraft abbremsen (auf nachfolgende Fahrzeuge achten) und ggf. mit kurzen Pausen nachbremsen (Intervallbremsung). Die Kühlphasen zwischen den Bremsintervallen schützen die Bremsanlage vor Überhitzung und erhalten die volle Bremsleistung.



Nicht mit getretener Kupplung, Leerlaufstellung des Schalt- bzw. Wählhebels oder gar mit abgestelltem Motor fahren, sonst fehlt die Bremswirkung des Motors bei Getriebe-Leerlaufstellung und die Bremskraftunterstützung bei abgestelltem Motor. Keine Fußmatten, Bodenteppiche oder andere Gegenstände im Bereich von Brems-, Kupplungs- oder Gaspedal lassen, sonst kann der Pedalweg beeinträchtigt werden. ◀

# Bremsanlage

## Bremsflüssigkeitsstand



Die Warnleuchte für Bremshydraulik leuchtet:

Der Bremsflüssigkeitsstand im Behälter ist zu niedrig (siehe Seite 130).

Ist der Bremsflüssigkeitsstand zu niedrig und macht sich ein deutlich längerer Bremspedalweg bemerkbar, kann einer der beiden hydraulischen Bremskreise ausgefallen sein.



Den nächsten BMW Service aufsuchen. Dabei können ein erhöhter Bremspedaldruck notwendig sein und deutlich längere Bremswege auftreten. Eine Anpassung des Fahrverhaltens ist erforderlich. ◀

## Bremsbeläge



Die Warnleuchte für Bremsbeläge leuchtet:

Die Bremsbeläge weisen nur noch eine Restbelagstärke auf. Zur Erneuerung bei nächster Gelegenheit Ihren BMW Service aufsuchen.



Zur eigenen Sicherheit: Nur Bremsbeläge verwenden, die BMW für den entsprechenden Fahrzeugtyp freigegeben hat. Bei nicht freigegebenen Bremsbelägen kann BMW eine Eignung nicht beurteilen und daher für die Fahrsicherheit nicht einstehen. ◀

Der Winter mit seinen oft wechselnden Witterungsbedingungen erfordern nicht nur eine angepasste Fahrweise, sondern auch einige Maßnahmen am Fahrzeug, um sicher und problemlos zu fahren.

### **Kühlmittel**

Sicherstellen, dass das ganzjährig notwendige Mischungsverhältnis von 50 zu 50 bezüglich Wasser und Langzeit-Gefrier- und Korrosionsschutzmittel vorhanden ist. Dies entspricht einer Frostbeständigkeit von ca. -37 °C. Das Kühlmittel alle 3 Jahre erneuern.

### **Schlösser**

Können mit BMW Türschlossenteiser wieder gängig gemacht werden. Dieser Enteiser enthält auch schmierfähige Komponenten.

Anschließend wird eine Behandlung mit BMW Schließzylinderfett empfohlen.

### **Gummitteile**

Um ein Festfrieren zu verhindern, Gummitteile an Türen, Motorhaube, Heckklappe und Verdeckdichtungen mit Gummipflegemittel bzw. Silikon-Spray behandeln.



Pflegemittel erhalten Sie bei Ihrem BMW Service. ◀

### **Schneeketten**

BMW-Schneeketten\* sowohl bei Sommer- als auch Winterbereifung immer nur paarweise auf den Hinterrädern montieren und dabei die Sicherheitshinweise des Herstellers beachten. Mit Ketten eine Geschwindigkeit von 50 km/h nicht überschreiten. In dieser Ausnahmesituation ist es zweckmäßig, ASC+T/DSC\* bei montierten Schneeketten abzuschalten, siehe Seite [77](#), [78](#).

### **Anfahren**

Zum Anfahren aus Tiefschnee oder zum „Freischaukeln“ empfiehlt es sich, ASC+T/DSC\* abzuschalten, siehe Seite [77](#), [78](#).

### **Fahren auf glatten Straßen**

Das Gaspedal gefühlvoll betätigen, hohe Motordrehzahlen vermeiden und frühzeitig in den nächst höheren Gang schalten. An Steigungen oder Gefällstrecken rechtzeitig wieder in den nächst niedrigeren Gang schalten. Ausreichenden Sicherheitsabstand zum Vorausfahrenden halten.

### **Bremsen**

Winterliche Straßenverhältnisse reduzieren die Haftung der Reifen auf der Fahrbahnoberfläche erheblich; die dadurch wesentlich längeren Bremswege müssen von Ihnen in jeder Situation berücksichtigt werden.

Das ABS verhindert blockierende Räder, das Fahrzeug bleibt lenkbar und stabil.

Sollte das ABS bei einer kritischen Bremsung einmal ausfallen und sollten die Räder blockieren: Druck auf das Bremspedal soweit reduzieren, bis die Räder gerade wieder rollen, aber immer noch gebremst werden. Anschließend den Pedaldruck wieder erhöhen, beim Blockieren reduzieren, erneut erhöhen usw.

Diese Intervallbremsung verkürzt den Bremsweg und das Fahrzeug bleibt trotzdem lenkbar.

Sie können dann immer noch versuchen, Gefahrenstellen nach Verringerung des Bremspedaldrucks zu umfahren.

 Auf glatter Fahrbahn zum Verzögern nicht zurückschalten, sonst könnten dadurch die Hinterräder ins Rutschen kommen und in der Folge könnte die Kontrolle über das Fahrzeug verlorengehen. ◀

 Bei starkem Bremsen auf glatten Straßen oder Fahrbahnen mit stark unterschiedlichen Reibwerten sollten Sie stets auskuppeln. ◀

## Schleudern abfangen

Kupplung treten und Gas wegnehmen bzw. Wählhebel des Automatic-Getriebes in Position N schieben. Mit ausgleichenden Lenkkorrekturen versuchen, das Fahrzeug unter Kontrolle zu bringen.

## Parken

Den 1. Gang oder den Rückwärtsgang bzw. Wählhebelstellung P einlegen. Sofern es die Geländeneigung erfordert, bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe zusätzlich die Handbremse anziehen. Um dabei einem Festsetzen der Handbremsbeläge an der Trommel durch Frost und Korrosion vorzubeugen, zuvor die Handbremse durch leichtes Anziehen bis zum Stillstand des Fahrzeugs trockenbremsen. Dabei nachfolgenden Verkehr beachten.

 Die Bremslichter brennen nicht, wenn die Handbremse angezogen wird. ◀

Veränderung des Lenkverhaltens, z. B. Schwergängigkeit:  
Zur Überprüfung einen BMW Service aufsuchen.

 Bei Ausfall der Servounterstützung ist ein erhöhter Kraftaufwand beim Lenken nötig. ◀

Mobile Kommunikationssysteme (Autotelefon, Funkgerät usw.) sind nur bis 10 Watt Leistung erlaubt. Trotzdem können sie zu Störungen im Betrieb Ihres Fahrzeugs führen, wenn sie nicht für Ihr Fahrzeug vorgesehen sind. BMW kann nicht jedes Produkt prüfen und deshalb auch keine Verantwortung dafür tragen. Vor dem Kauf solcher Systeme empfehlen wir, den Rat Ihres BMW Service einzuholen.

Um die Funktionssicherheit Ihres BMW zu gewährleisten, keine mobilen Telefone oder sonstigen mobilen Funkanlagen betreiben, deren Antenne sich innerhalb des Fahrgastraumes befindet bzw. nicht am Fahrzeug außen befestigt ist.



Vor der Verladung auf Autoreisezüge oder vor der Wäsche in Autowaschstraßen die Telefonantenne abbauen. ◀

## Radioempfang

Die Empfangs- und Wiedergabequalität einer mobilen Radioanlage ist abhängig von der Reichweite des gewünschten Senders, der Empfangslage sowie der Ausrichtung der Antenne. Störeinflüsse wie Starkstromleitungen, bauliche oder natürliche Hindernisse können trotz einwandfreier eigener Fahrzeugentstörung zu nicht beeinflussbaren Geräuschbelästigungen führen. Auch Witterungseinflüsse wie Sonnenintensität, Nebel, Regen oder Schneefall können auf den Radioempfang störend einwirken.

Von BMW nicht empfohlene Autotelefone bzw. tragbare Telefone können gleichfalls Störungen im Radio beim Telefonieren verursachen. Diese äußern sich als tieffrequente Brummtöne.

Einstellung und Bedienung Ihres Autoradios entnehmen Sie bitte der beiliegenden Betriebsanleitung.



Bei Bedarf, z.B. vor dem Einfahren in eine Waschstraße, die Stabantenne\* abnehmen (siehe auch Seite 134). Dazu die Stabantenne unten anfassen und durch Linksdrehen vom Antennenfuß abschrauben. ◀

## Hardtop\* - roadster

Auch im Winter, wenn das Hardtop evtl. ständig in Benutzung ist, braucht das Stoffverdeck nicht demontiert zu werden. Bevor das Stoffverdeck im Verdeckkasten verstaut wird, muss es absolut trocken sein, um Wasser- und Stockflecken zu vermeiden.

Zum Auf- und Abbau sind zwei Personen erforderlich. Arbeiten Sie dabei mit größter Sorgfalt, um Lackschäden und Beschädigungen an Karosserie und Hardtop zu vermeiden.

Um Ihnen das Aufsetzen und Abnehmen des Hardtops zu erleichtern, können Sie bei Ihrem BMW Händler einen speziell entwickelten Hardtop-Lift\* erwerben.



## Aufsetzen

Schutz Tuch am Verdeckgestänge einhängen (Pfeil).

Das Verdeck öffnen und im Verdeckkasten ablegen, siehe Seite 42 und 46. Dabei darauf achten, dass die Heckscheibe gleichmäßig und knickfrei zum Liegen kommt. Um ein Verkratzen der Heckscheibe zu vermeiden, das Schutz Tuch in die Scheibenfalte legen. Verdeckabdeckung nicht montieren.

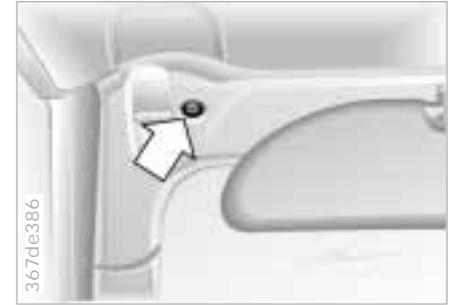
Die Seitenscheiben versenken und ggf., zur Vermeidung von Beschädigungen, die Stabantenne abnehmen.



Die Abdeckung, die sich in der Verkleidung rechts und links hinter den Sitzen befindet, in Pfeilrichtung drehen, bis die Öffnung für die Hardtopaufnahme vollständig frei ist.

Hardtop der Schutzhülle entnehmen, Dichtflächen an Hardtop und Fahrzeug von Schmutz und Staub reinigen, um gegen Scheuerstellen vorzubeugen.

Das Hardtop mit Hilfe zweier Personen auf die Aufnahmen aufsetzen.



Mit dem Montageschlüssel aus dem Bordwerkzeug (auf dem Wagenheber) die Schraube (Pfeil) links und rechts im Windschutzscheibenrahmen zwei bis drei Umdrehungen einschrauben.

## 112 Hardtop\* - roadster



Verriegelungshebel der hinteren Hardtopbefestigung links und rechts in Pfeilrichtung bis Anschlag verriegeln.

Die hinteren Befestigungspunkte sind ordnungsgemäß verriegelt, wenn die Verriegelungshebel hörbar einrasten und zum Heck des Fahrzeugs zeigen. ◀

Anschließend die Schrauben im Windschutzscheibenrahmen (siehe Seite vorher) festziehen und den Montageschlüssel im Bordwerkzeug befestigen.

Nach einer Fahrstrecke von ca. 50 bis 100 km den Festsitz der vorderen Hardtopverschraubung überprüfen. ◀

### Abnehmen

Erfolgt wie das Aufsetzen, jedoch in umgekehrter Reihenfolge.

Die beiden Schrauben der vorderen Hardtopbefestigung verbleiben verliersicher im Windschutzscheibenrahmen Ihres Fahrzeugs. ◀

Nach der Fahrzeugauslieferung sowie nach jedem längeren Gebrauch des Hardtops ist bei erstmaligem Schließen des Verdecks ein erhöhter Kraftaufwand erforderlich. Lassen Sie sich hierbei gegebenenfalls von einer zweiten Person helfen. Danach sollte das Verdeck für mindestens 12 Stunden geschlossen bleiben.

### Informationen zu Ihrer Sicherheit

Die werkseitig freigegebenen Gürtelreifen sind auf das Fahrzeug abgestimmt und bieten sowohl optimale Fahrsicherheit als auch den gewünschten Fahrkomfort.

Von der Reifenbeschaffenheit und der Einhaltung des vorgeschriebenen Reifenfülldrucks (siehe Seite 24) hängt nicht nur die Reifenlebensdauer, sondern in hohem Maße auch der Fahrkomfort und vor allem die Fahrsicherheit ab.

Falscher Reifenfülldruck ist häufig Ursache von Reifenbeanstandungen. Er beeinflusst darüber hinaus in hohem Maße auch die Straßenlage Ihres BMW.

 Den Reifenfülldruck – auch am Ersatzrad – regelmäßig prüfen (siehe Seite 24), mindestens zweimal monatlich und vor Antritt einer längeren Fahrt. Sonst kann es durch falschen Reifenfülldruck zu Reifenschäden und Unfällen kommen. ◀



### Fülldruck am Ersatzrad prüfen

Zur Überprüfung des Fülldrucks befindet sich an der Aufnahmeschale des Ersatzrades eine von außen zugängliche Ventilverlängerung (Pfeil).



### Reifenprofil – Reifenschäden

Reifen öfter auf Beschädigungen, Fremdkörper, Abnutzung und Profiltiefe kontrollieren.

Die Profiltiefe sollte 3 mm nicht unterschreiten, obwohl der Gesetzgeber 1,6 mm Mindestprofiltiefe vorschreibt. Verschleißanzeiger (Pfeil) im Profilgrund signalisieren bei 1,6 mm Profiltiefe, dass die gesetzlich zulässige Verschleißgrenze erreicht ist. Unter 3 mm Profiltiefe besteht aber schon bei geringer Wasserhöhe größte Aquaplaninggefahr bei höheren Geschwindigkeiten.



Nicht mit einem drucklosen (platten) Reifen weiterfahren. Ein druckloser (platter) Reifen beeinträchtigt das Fahr- und Bremsverhalten wesentlich, was zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen kann.

Überladung des Fahrzeugs vermeiden, damit die zulässige Tragkraft der Reifen nicht überschritten wird. Sonst kann es zu Überhitzung und zu mehr oder weniger schnell sich entwickelnder innerer Beschädigung der Reifen kommen. Unter Umständen ist plötzlicher Fülldruckverlust die Folge.

Ungewöhnliche Vibrationen während der Fahrt können auf einen Reifenschaden oder sonstigen Defekt am Fahrzeug hindeuten. Das Gleiche gilt für Abnormalitäten in Bezug auf das gewohnte Fahrverhalten wie heftiges Ziehen nach links oder rechts. Dann die Geschwindigkeit sofort reduzieren. Vorsichtig zum nächsten BMW Service oder Reifenhändler fahren oder das Fahrzeug zu dessen Begutachtung oder zur Kontrolle der Reifen dorthin schleppen lassen.

Reifenschäden (bis hin zum plötzlichen völligen Fülldruckverlust) können für Fahrzeuginsassen und auch andere Verkehrsteilnehmer lebensgefährlich werden. ◀

## Reifenerneuerung

Zur Erhaltung der guten Fahreigenschaften nur Reifen gleichen Fabrikats und gleicher Profilausführung verwenden. BMW testet Rad-/Reifenkombinationen und gibt sie frei, Seite 118.



Keine runderneueren Reifen verwenden, sonst kann die Fahrsicherheit beeinträchtigt werden. Ursache dafür sind die möglicherweise unterschiedlichen Reifenunterbauten und deren zum Teil weit fortgeschrittene Alterung, die zu Verschlechterungen in der Haltbarkeit führen können. ◀

### Reifenalter

Das Herstellungsdatum der Reifen ist in der Reifenbeschriftung enthalten: DOT ... 3400 bedeutet, dass der Reifen in der 34. Woche 2000 gefertigt wurde. BMW empfiehlt eine Erneuerung aller Reifen spätestens nach 6 Jahren, auch wenn ein Reifenalter von 10 Jahren möglich ist.

Ersatzreifen, die älter als 6 Jahre sind, nur noch im Pannenfall am Fahrzeug verwenden. Anschließend umgehend gegen neue Reifen austauschen und beim Reifenersatz nicht mehr mit Neureifen mischen.

## Räderwechsel

### zwischen den Achsen

An Vorder- und Hinterachse stellen sich abhängig von den individuellen Einsatzbedingungen unterschiedliche Abriebbilder ein. Im Interesse von Sicherheit und optimalen Fahreigenschaften ist ein Wechsel nicht zu empfehlen.

Sollte aus wirtschaftlichen Erwägungen ein Wechsel der Räder zwischen den Achsen gewünscht werden, müssen auch die Kosten für die Räder-Ummontage im Vergleich zur angestrebten Reifen-Lebensdauererweiterung mit einkalkuliert werden. Grundsätzlich muss der Wechsel in kurzen Intervallen (max. 5000 km) erfolgen. Lassen Sie sich von Ihrem BMW Service beraten.

## Räderwechsel

Bei einem solchen Wechsel auf jeden Fall beachten:

Nur seitengleichen Radwechsel vornehmen, sonst können Bremsverhalten und Bodenhaftung ungünstig beeinflusst werden.

Im Anschluss an den Wechsel grundsätzlich den Reifenfülldruck richtigstellen.

 Bei unterschiedlichen Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse (siehe ab Seite 118) darf ein Räderwechsel zwischen den Achsen nicht vorgenommen werden. ◀

## Rad-Reifen-Kombinationen

### Die richtige Wahl

 Nur Räder und Reifen verwenden, die BMW für den entsprechenden Fahrzeugtyp freigegeben hat, sonst kann es z.B. infolge Toleranzen trotz gleicher Nennggröße zu Karosseriebeschädigungen und damit zu schweren Unfällen kommen. Bei nicht freigegebenen Rädern und Reifen kann BMW eine Eignung nicht beurteilen und daher für die Fahrsicherheit nicht einstehen. ◀

Von BMW freigegebene Rad- und Reifengrößen finden Sie ab Seite 118.

 Die richtige Rad-Reifen-Kombination wirkt sich auf verschiedene Systeme aus, die sonst in ihrer Funktion beeinträchtigt werden, wie z.B. ABS und ASC+T/DSC\*.

Deshalb am Fahrzeug nur Reifen einheitlichen Fabrikats und gleicher Profilausführung verwenden und z.B. nach einer Reifenpanne die freigegebene Rad-Reifenkombination möglichst bald wieder herstellen. ◀

### Beschriftung auf Reifen und Rädern

Die Beschriftung auf den Reifen hat folgende Bedeutung.

Beschriftung am Gürtelreifen:

z. B. 205/60 R 15 91 H

Nennbreite in mm

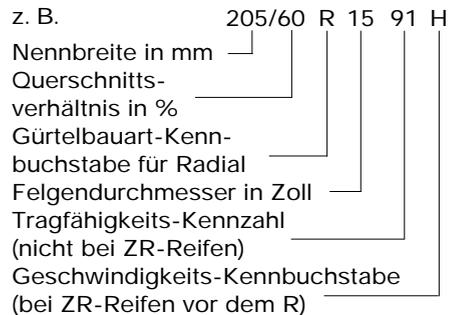
Querschnittsverhältnis in %

Gürtelbauart-Kennbuchstabe für Radial

Felgendurchmesser in Zoll

Tragfähigkeits-Kennzahl (nicht bei ZR-Reifen)

Geschwindigkeits-Kennbuchstabe (bei ZR-Reifen vor dem R)



## 116 Rad-Reifen-Kombinationen

Die Geschwindigkeits-Kennbuchstaben geben Aufschluss über die für Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit.

Bei Sommerreifen:

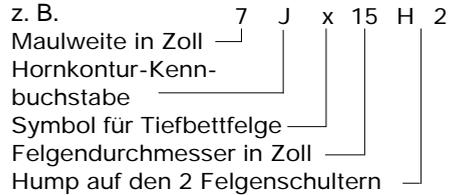
- S = bis 180 km/h
- T = bis 190 km/h
- H = bis 210 km/h
- V = bis 240 km/h
- W = bis 270 km/h
- Y = bis 300 km/h
- ZR = über 240 km/h

Bei Winterreifen:

- Q M+S= bis 160 km/h
- T M+S= bis 190 km/h
- H M+S= bis 210 km/h

Beschriftung am Leichtmetallrad:

z. B. 7 J x 15 H 2



Maulweite in Zoll — 7 —  
Hornkontur-Kennbuchstabe — J —  
Symbol für Tiefbettfelge — x —  
Felgendurchmesser in Zoll — 15 —  
Hump auf den 2 Felgenschultern — H 2 —

Ventileinsätze mit Ventilschraubkappen vor Verschmutzung schützen. Verschmutzte Ventileinsätze verursachen oft langsamen Luftverlust.

### Lagerung

Abmontierte Räder bzw. Reifen immer kühl, trocken und möglichst dunkel lagern. Reifen vor Öl, Fett und Kraftstoff schützen.

### Der richtige Reifen

Für den Betrieb auf winterlichen Fahrbahnen empfiehlt BMW Winterreifen (M+S-Gürtelreifen). Sogenannte Ganzjahresreifen mit M+S-Kennzeichnung haben zwar bessere Wintereigenschaften als Sommerreifen mit den Geschwindigkeits-Kennbuchstaben H, V, W, Y und ZR, erreichen aber in der Regel nicht die Leistungsfähigkeit von Winterreifen.

Im Interesse einer sicheren Spurhaltung und Lenkfähigkeit auf alle vier Räder Winterreifen gleichen Fabrikats und gleicher Profilausführung aufziehen.

### Geschwindigkeit beachten

In Deutschland: Ein entsprechendes Hinweisschild gemäß § 36 StVZO in Ihrem Blickfeld anbringen, wenn die Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeugs höher ist. Dieses Schild ist beim Reifenhändler oder beim BMW Service erhältlich.



Die zulässige Höchstgeschwindigkeit für den jeweiligen Winterreifen unbedingt beachten.

Fehlende Sachkenntnis und falscher Umgang mit Reifen können zu Schäden und Unfällen führen.

Entsprechende Arbeiten nur vom Fachmann ausführen lassen. Jeder BMW Service steht mit Fachkenntnis und entsprechender Ausrüstung gerne zur Verfügung. ◀

### Reifenzustand und -druck

Unter einer Profiltiefe von 4 mm verlieren Reifen ihre Wintertauglichkeit spürbar und sollten im Interesse der Sicherheit erneuert werden.

Vorgeschriebenen Reifenfülldruck beachten und Räder nach jedem Reifen- oder Radwechsel auswuchten lassen.

Die Verwendung von feingliedrigen BMW Schneeketten ist nur paarweise mit den Winterreifen auf den Hinterrädern zulässig. Bei der Montage die Hinweise des Herstellers beachten.

## 118 Freigegebene Rad- und Reifengrößen

Je Reifengröße sind bestimmte Reifenfabrikate von BMW getestet, als verkehrssicher eingestuft und freigegeben. Diese erfahren Sie bei Ihrem BMW Service.

Eventuelle Ländervorschriften, z. B. zum Eintrag in die Fahrzeugpapiere, beachten.

Ersatzrad nur für kurze Strecken, z.B. bis zum nächsten BMW Service benutzen. Wegen der veränderten Fahreigenschaften eine Höchstgeschwindigkeit von 80 km/h nicht überschreiten. Keine Montage von Schneeketten am Ersatzrad möglich. Reifenfülldruck beachten, siehe Seite [24](#).

Reifengröße	Schneekettentauglich	Stahlrad (Felge)	Leichtmetallrad
Z3 roadster 1.9i			
Sommer			
205/60 R 15 91 H	*	6,5Jx15	7Jx15
205/55 R 16 91 H			
225/50 R 16 92 V	*	7Jx16	7Jx16
225/50 ZR 16			
225/45 R 17 91 W	*	-	7,5Jx17 8Jx17
225/45 ZR 17	*	-	7,5Jx17
Vorn: 225/45 ZR 17	-	-	7,5Jx17
Hinten: 245/40 ZR 17	-	-	8,5Jx17
Winter (M+S)			
205/60 R 15 91 Q/T/H	*	6,5Jx15	7Jx15
205/55 R 16 91 Q/T/H	*	7Jx16	7Jx16
225/50 R 16 92 Q/T/H			
225/45 R 17 91 Q/T/H	*	-	7,5Jx17 8Jx17
Ersatzrad			
T 115/90 R 16 92 M	-	3.00Bx16	-

## Freigegebene Rad- und Reifengrößen

Je Reifengröße sind bestimmte Reifenfabrikate von BMW getestet, als verkehrssicher eingestuft und freigegeben. Diese erfahren Sie bei Ihrem BMW Service.

Eventuelle Ländervorschriften, z. B. zum Eintrag in die Fahrzeugpapiere, beachten.

Ersatzrad nur für kurze Strecken, z.B. bis zum nächsten BMW Service benutzen. Wegen der veränderten Fahreigenschaften eine Höchstgeschwindigkeit von 80 km/h nicht überschreiten. Keine Montage von Schneeketten am Ersatzrad möglich. Reifenfülldruck beachten, siehe Seite 24.

Reifengröße	Schneekettentauglich	Stahlrad (Felge)	Leichtmetallrad
Z3 roadster 2.2i			
Sommer			
205/60 R 15 91 V	*	6,5Jx15	7Jx15
205/55 R 16 91 V			
225/50 R 16 92 V	*	7Jx16	7Jx16
225/50 ZR 16			
Vorn: 225/45 ZR 17	-	-	7,5Jx17
Hinten: 245/40 ZR 17	-	-	8,5Jx17
Winter (M+S)			
205/60 R 15 91 Q/T/H	*	6,5Jx15	7Jx15
205/55 R 16 91 Q/T/H			
225/50 R 16 92 Q/T/H	*	7Jx16	7Jx16
225/45 R 17 91 Q/T/H	*	-	7,5Jx17
		-	8Jx17
Ersatzrad			
T 115/90 R 16 92 M	-	3.00Bx16	-

## 120 Freigegebene Rad- und Reifengrößen

Je Reifengröße sind bestimmte Reifenfabrikate von BMW getestet, als verkehrssicher eingestuft und freigegeben. Diese erfahren Sie bei Ihrem BMW Service.

Eventuelle Ländervorschriften, z. B. zum Eintrag in die Fahrzeugpapiere, beachten.

Reifengröße	Schneekettentauglich	Stahlrad (Felge)	Leichtmetallrad
Z3 roadster 3.0i, Z3 coupé 3.0i			
Sommer			
225/50 ZR 16 225/50 R 16 92 W	*	-	7Jx16
Vorn: 225/45 ZR 17 Hinten: 245/40 ZR 17	-	-	7,5Jx17 8,5Jx17
Winter (M+S)			
205/55 R 16 91 Q/T/H 225/50 R 16 92 Q/T/H	*	7Jx16	7Jx16
225/45 R 17 91 Q/T/H	*	-	7,5Jx17 8Jx17
Ersatzrad			
T 115/90 R 16 92 M	-	3.00Bx16	-

Ersatzrad nur für kurze Strecken, z.B. bis zum nächsten BMW Service benutzen. Wegen der veränderten Fahreigenschaften eine Höchstgeschwindigkeit von 80 km/h nicht überschreiten. Keine Montage von Schneeketten am Ersatzrad möglich. Reifenfülldruck beachten, siehe Seite [24](#).



## Entriegeln

Hebel links unter dem Armaturenbrett ziehen.

**⚠** Arbeiten am Fahrzeug nicht ohne einschlägige Kenntnisse durchführen. Vor Arbeiten im Motorraum den Motor abstellen und abkühlen lassen. Vor Arbeiten an der elektrischen Anlage immer zuerst die Batterie abklemmen. Bei allen Arbeiten am Fahrzeug die entsprechenden Hinweise und Anleitungen beachten. Bei Unkenntnis der zu beachtenden Vorschriften die Arbeiten von Ihrem BMW Service durchführen lassen, sonst kann durch unsachgemäße Handhabung von Teilen und Materialien ein Sicherheitsrisiko für Insassen und andere Verkehrsteilnehmer entstehen. ◀



## Öffnen

Motorhaube beidseitig in Höhe des Fanghakens (Pfeil 1) anfassen, Fanghaken nach oben drücken und Motorhaube gleichzeitig mit beiden Händen öffnen.

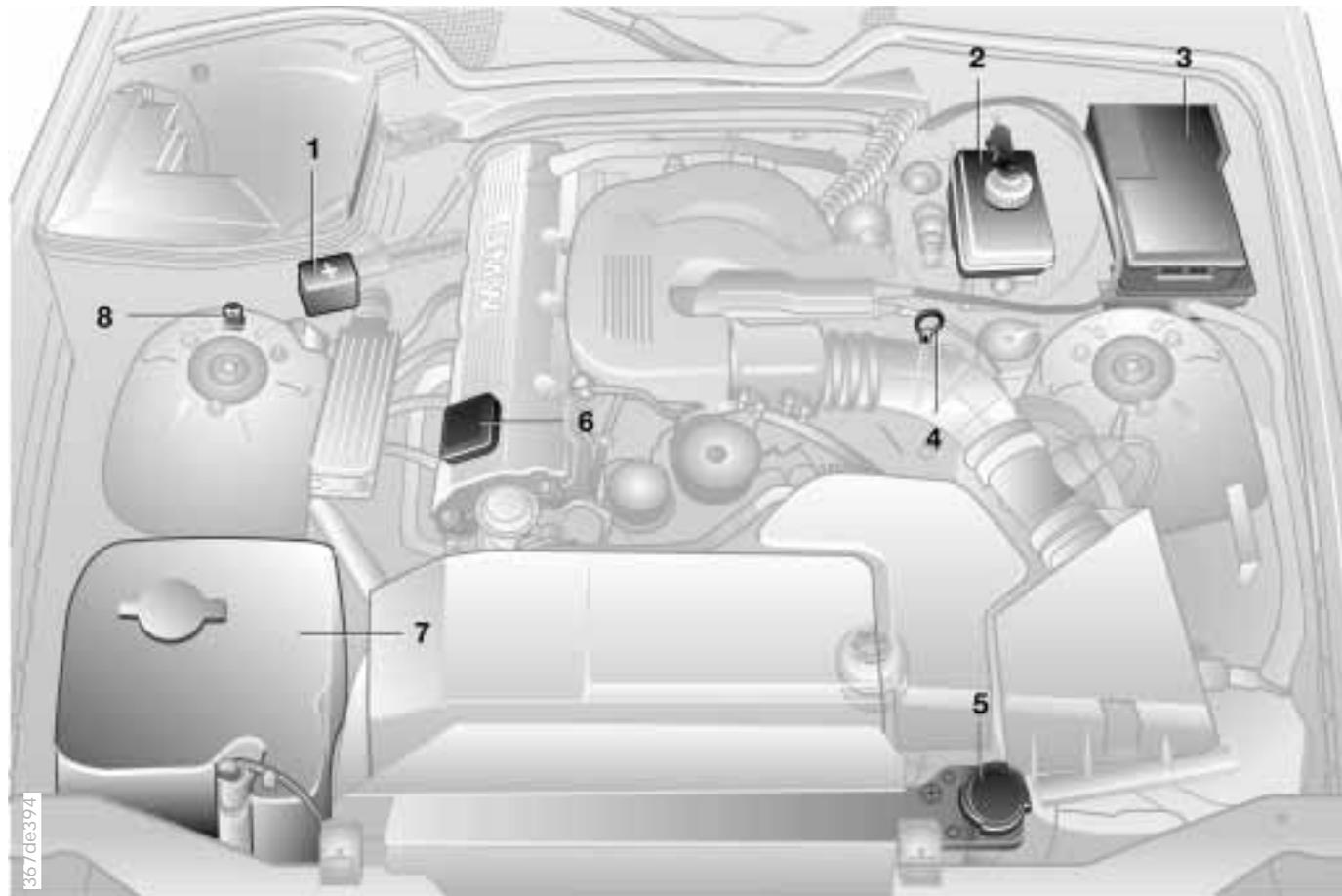


## Schließen

Motorhaube aus ca. 30 cm Höhe fallen lassen, so dass sie deutlich hörbar einrastet.

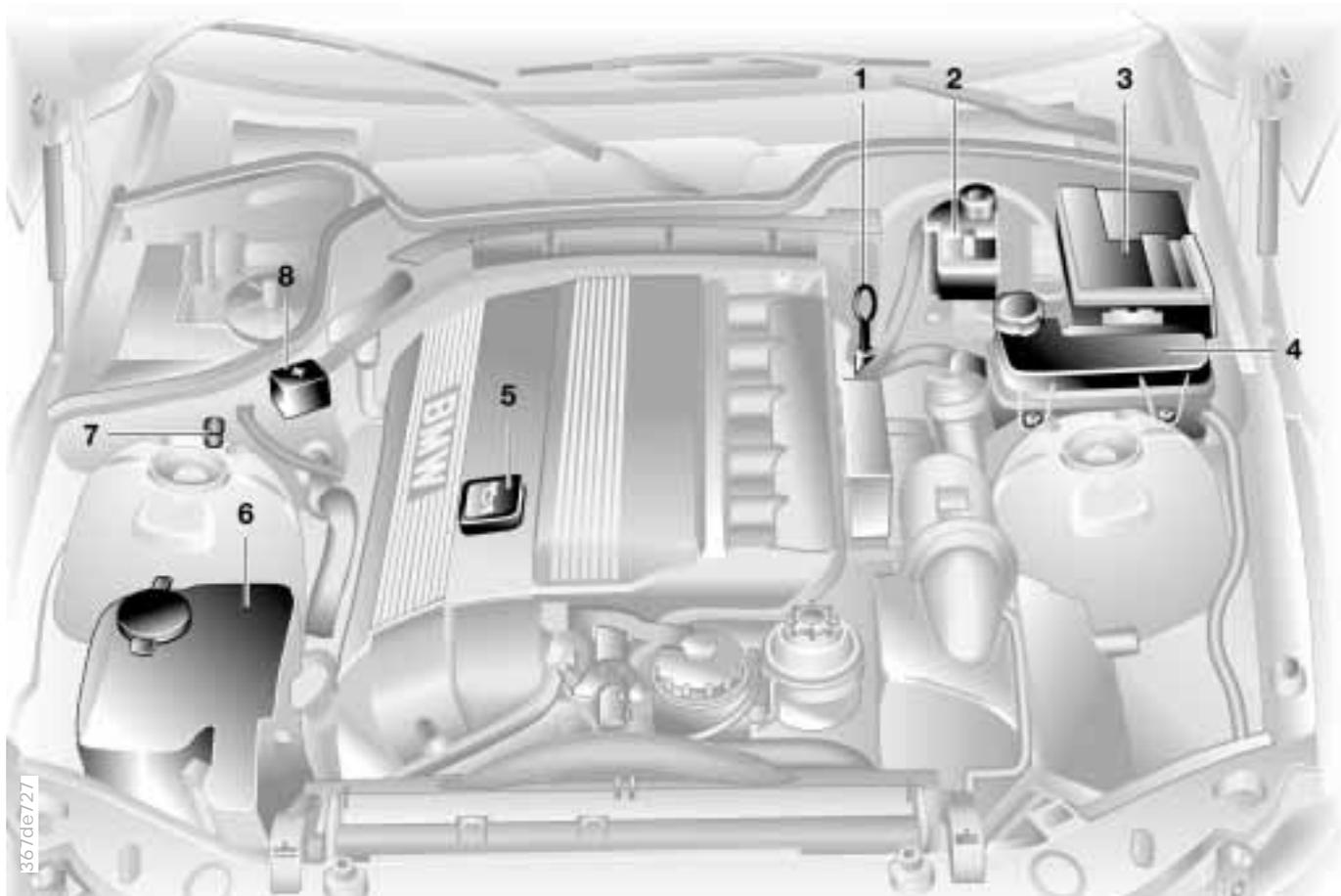
**⚠** Zur Vermeidung von Verletzungen wie bei jedem Schließvorgang darauf achten, dass der Schließbereich der Motorhaube frei ist. Sollte sich während der Fahrt herausstellen, dass die Motorhaube nicht richtig verriegelt ist, sofort anhalten und korrekt schließen. ◀

122 Motorraum – Z3 roadster 1.9i



- 1 Fremdstartstützpunkt – Pluspol 171
- 2 Vorratsbehälter für Bremsflüssigkeit 130
- 3 Sicherungskasten 169
- 4 Messstab für Motoröl 127
- 5 Ausgleichsbehälter für Kühlmittel 129
- 6 Einfüllstutzen für Motoröl 127
- 7 Vorratsbehälter für Scheiben- und Scheinwerferreinigungsanlage\* 126
- 8 Fremdstartstützpunkt – Minuspol 172

124 Motorraum – Z3 roadster 2.2i, 3.0i, Z3 coupé 3.0i



- 1 Messstab für Motoröl [127](#)
- 2 Vorratsbehälter für Bremsflüssigkeit,  
dargestellt für Z3 roadster 3.0i,  
Z3 coupé 3.0i [130](#)
- 3 Sicherungskasten [169](#)
- 4 Ausgleichsbehälter für  
Kühlmittel [129](#)
- 5 Einfüllstutzen für Motoröl [127](#)
- 6 Vorratsbehälter für Scheiben- und  
Scheinwerferreinigungsanlage\* [126](#)
- 7 Fremdstartstützpunkt –  
Minuspol [172](#)
- 8 Fremdstartstützpunkt – Pluspol [171](#)



### **Scheinwerfer\*- und Scheibenreinigungsanlage**

Fassungsvermögen ca. 5,0 Liter.

Füllung mit Wasser und – bei Bedarf – mit Frostschutz nach Anweisung des Herstellers.



Die Waschflüssigkeit zweckmäßigerweise vor dem Einfüllen mischen. ◀



Frostschutz für die Reinigungsanlagen bzw. Intensivreiniger ist entzündlich. Deshalb von Zündquellen fernhalten sowie nur im verschlossenen Originalbehälter und für Kinder unzugänglich aufbewahren. Die Hinweise auf den Behältern beachten. ◀

## **Spritzdüsen**

### **Scheibenreinigungsanlage**

Frontscheibe:

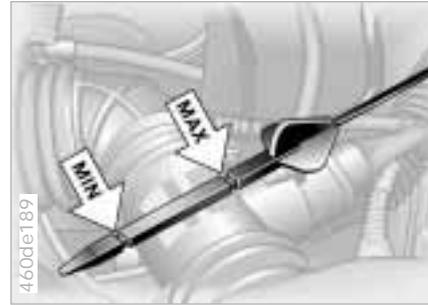
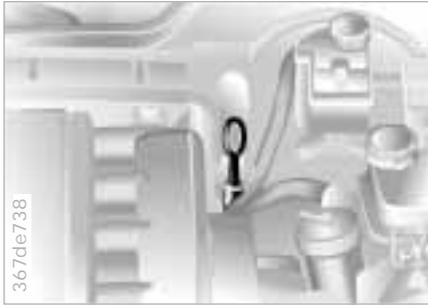
Die Spritzstrahlen sollten so auf die Frontscheibe auftreffen, dass auch bei hohen Geschwindigkeiten eine einwandfreie Reinigung gewährleistet ist. Die Einstellung bei Bedarf mit einer Nadel korrigieren bzw. durch Ihren BMW Service einstellen lassen.

Heckscheibe – nur Z3 coupé:

Bei Bedarf durch Ihren BMW Service einstellen lassen.

### **Scheinwerfer-Reinigungsanlage\***

Bei Bedarf durch Ihren BMW Service einstellen lassen.



## Motorölstand prüfen

- 1 Das Fahrzeug waagrecht abstellen
- 2 Den betriebswarmen Motor abstellen
- 3 Nach ca. 5 min. den Messstab herausziehen und mit einem fusselfreien Tuch, Papiertaschentuch o.ä. abwischen
- 4 Den Messstab behutsam bis zum Anschlag in das Meßrohr einschieben und wieder herausziehen
- 5 Der Ölstand muss zwischen den beiden Markierungen des Messstabes liegen.

Der Motorölverbrauch ist, ebenso wie der Kraftstoffverbrauch, abhängig von der Fahrweise und den Einsatzbedingungen.

Die Ölmenge zwischen den beiden Markierungen des Messstabes beträgt ca. 1 Liter. Die obere Markierung des Messstabes nicht überschreiten. Zu viel eingefülltes Öl ist schädlich für den Motor.

## Motoröl nachfüllen

Öl erst nachfüllen, wenn der Ölstand bis kurz über die untere Markierung des Messstabes abgesunken ist. Die untere Markierung jedoch nie unterschreiten.

 BMW Motoren sind so konstruiert, dass Ölzusätze nicht erforderlich sind, unter Umständen sogar zu Schäden führen können. Das gilt auch für das Schalt-, Automatic- und Hinterachsgetriebe sowie die Servolenkung. ◀

**Vorgeschriebene Motoröle**

Die Qualität von Motorölen ist für die Funktion und Lebensdauer eines Motors entscheidend. Auf der Basis aufwendiger Versuche gibt BMW nur bestimmte Motoröle frei.

Verwenden Sie nur freigegebene „Longlife-Öle“.

Sollte es Ihnen einmal unmöglich sein, ein freigegebenes „Longlife-Öl“ zu kaufen, können Sie zum Nachfüllen kleinerer Mengen zwischen den Ölwechseln auch von BMW freigegebene „Spezialöle“ verwenden. Nur wenn auch diese nicht erhältlich sind, können Sie zum Nachfüllen auf Öle der Spezifikation ACEA: A3 zurückgreifen.



Die von BMW individuell freigegebenen „Longlife-Öle“ bzw. „Spezialöle“ erfahren Sie bei Ihrem BMW Service. ◀

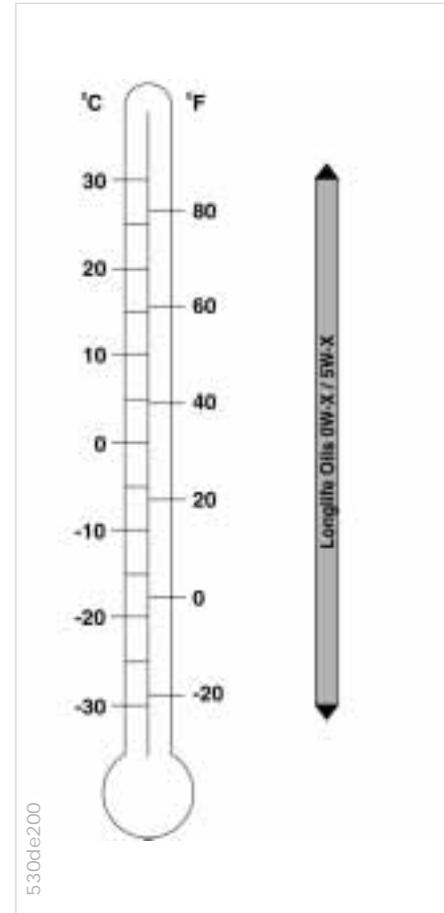
**Viskositäten**

Die Viskosität ist die Zähflüssigkeit des Öls, festgelegt in SAE-Klassen.

Die Wahl der richtigen SAE-Klasse ist abhängig von den klimatischen Bedingungen des Einsatzortes Ihres BMW.

BMW empfiehlt die Verwendung von Ölen der SAE-Klassen SAE 0W-X oder SAE 5W-X, X steht dabei für beliebige Werte, z.B. 30, 40 oder 50.

Diese Öle sind bei allen Umgebungstemperaturen einsetzbar.



## Motoröl

 Bei der Beseitigung von Altöl die entsprechenden Umweltschutzgesetze beachten. ◀

Empfehlung: Lassen Sie den Ölwechsel nur von Ihrem BMW Service durchführen.

 Andauernder Kontakt mit Altöl hat in Labortests Krebs hervorge-rufen.

Deshalb die betroffenen Hautpartien nach der Arbeit gründlich mit Seife und Wasser waschen.

Öle, Fette usw. immer für Kinder unzugänglich aufbewahren und entsprechende Warnhinweise auf den Behältern beachten. ◀

## Kühlmittel

 Das Kühlsystem nicht bei heißem Motor auffüllen, sonst kann es durch entweichendes Kühlmittel zu Verbrühungen kommen.

Um evtl. Folgeschäden zu vermeiden, nur werkseitig freigegebene nitrit- und aminofreie Langzeit-Gefrier- und Korrosionsschutzmittel verwenden. Diese kennt jeder BMW Service.

Gefrier- und Korrosionsschutzmittel sind gesundheitsschädlich. Deshalb nur im verschlossenen Originalbehälter und für Kinder unzugänglich aufbewahren. Im Langzeit-Gefrier- und Korrosionsschutzmittel ist das brennbare Äthylenglykol enthalten. Deshalb Langzeit-Gefrier- und Korrosionsschutzmittel nicht über heiße Motorteile schütten, sonst könnte es sich entflammen und Verbrennungen verursachen. ◀

 Bei der Entsorgung von Langzeit-Gefrier- und Korrosionsschutzmittel die entsprechenden Umweltschutzgesetze beachten. ◀



### Kühlmittelstand prüfen

Z3 roadster 1.9i:  
Korrekter Kühlmittelstand bei kaltem Motor (ca. 20 °C):

Bis zur Markierung (Pfeil) des durchsichtigen Ausgleichsbehälters.



Z3 roadster 2.2i, 3.0i  
Z3 coupé 3.0i

Z3 roadster 2.2i, 3.0i, Z3 coupé 3.0i:  
Korrektter Kühlmittelstand bei kaltem Motor (ca. 20 °C).

Den Verschuß des Ausgleichsbehälters abschrauben.

Der Kühlmittelstand ist korrekt, wenn das obere Ende der roten Schwimmerstange sich mindestens auf gleicher Höhe mit der Oberkante des Einfüllstutzens befindet (siehe Pfeil im Bild), jedoch maximal 2 cm darüber, d.h. bis zur zweiten Markierung an der Schwimmerstange (siehe auch Skizze neben dem Einfüllstutzen).

### Kühlmittel nachfüllen

Den Verschuß des Ausgleichsbehälters nur bei abgekühltem Motor öffnen. Der Zeiger des Kühlmittelthermometers in der Instrumentenkombination muss im blauen Feld stehen, sonst besteht Verbrühungsgefahr.

- 1 Verschuß gegen den Uhrzeigersinn etwas aufdrehen, bis der Überdruck entweichen kann, danach öffnen
- 2 Langsam bis zum korrekten Füllstand auffüllen – nicht überfüllen.

Das Kühlmittel besteht aus Wasser und einem Langzeit-Gefrier- und Korrosionsschutzmittel. Das Mischungsverhältnis von 50 zu 50 muss ganzjährig wegen der erforderlichen Korrosionsbeständigkeit gehalten werden. Weitere Zusätze sind nicht erforderlich.

Das Kühlmittel regelmäßig erneuern, siehe Serviceheft.

## Bremsflüssigkeit



Z3 roadster 1.9i, 2.2i

Leuchtet die Warnleuchte für Brems-hydraulik:

Bremsflüssigkeitsstand prüfen und ggf. bis zur oberen Markierung "MAX" auffüllen. Beachten Sie dazu auch die Hinweise auf Seite 107.

Zum Beheben der Ursache des Bremsflüssigkeitsverlustes wenden Sie sich bitte an einen BMW Service, der auch die freigegebenen Bremsflüssigkeiten (DOT 4) kennt.

## Bremsflüssigkeit



Bremsflüssigkeit nicht verschütten und nur bis zur Markierung „MAX“ des Behälters auffüllen. Bremsflüssigkeit könnte sich bei Berührung mit heißen Motorteilen entflammen und Verbrennungen hervorrufen. ◀



Bei der Entsorgung von Bremsflüssigkeit die entsprechenden Umweltschutzgesetze beachten. ◀

Durch Verlust von Bremsflüssigkeit kann sich der Bremspedalweg vergrößern. Beachten Sie dazu die Hinweise auf Seite [107](#).

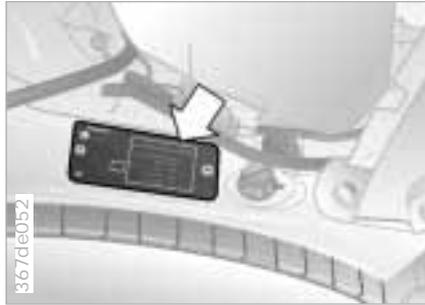


Die Bremsflüssigkeit ist hygroskopisch, d.h. sie nimmt im Laufe der Zeit Feuchtigkeit aus der Luft auf. Um die Betriebssicherheit der Bremsanlage zu gewährleisten, die Bremsflüssigkeit alle 2 Jahre durch einen BMW Service erneuern lassen, siehe auch Seite [72](#), [167](#) und Serviceheft. Bremsflüssigkeit ist gesundheitsschädlich und greift den Fahrzeuglack an. Deshalb nur im verschlossenen Originalbehälter und für Kinder unzugänglich aufbewahren.

## 132 Fahrzeug-Identifizierung Typenschild



Die Fahrzeug-Identifizierungs-Nummer finden Sie oben im Motorraum unterhalb der Frontscheibe.



Im Motorraum rechts auf dem Radkasten.

Die Angaben auf dem Typenschild und die Fahrzeug-Identifizierungsnummer müssen mit den Fahrzeugpapieren übereinstimmen.

Bei Rückfragen, Überprüfungen und Ersatzteilanforderungen wird auf die Daten des Fahrzeugs zurückgegriffen.



Das BMW Wartungssystem ist so ausgelegt, dass es zuverlässig die Verkehrs- und Betriebssicherheit des Fahrzeugs sicherstellt – für Sie so kostengünstig wie möglich.

Bitte bedenken Sie, dass regelmäßige Wartung nicht nur für die Sicherheit Ihres Fahrzeugs notwendig ist, sondern auch den Wiederverkaufswert begünstigt.

## Service-Intervallanzeige

Durch die eingesetzten Technologien wird der Wartungsbedarf optimal errechnet und in der Service-Intervallanzeige angezeigt. Während herkömmliche Systeme die Wartung nach starren Kilometern festlegen, berücksichtigt das BMW Wartungssystem schon seit vielen Jahren die Einsatzbedingungen des Fahrzeugs, denn Kilometer sind nicht gleich Kilometer:

100 000 km Kurzstreckenbetrieb können vom Wartungsstandpunkt aus nicht gleichgesetzt werden mit 100 000 km Langstreckenbetrieb.

Das einsatzbedingte BMW Wartungssystem gliedert sich in Motorölservice sowie Inspektion I und II.

Die lastabhängige Intervallbestimmung deckt praktisch alle Einsatzbedingungen ab. Ausgesprochene Wenigfahrer – deutlich unter 10 000 km pro Jahr – sollten jedoch regelmäßig einen Motorölwechsel vornehmen lassen, siehe Serviceheft, da Motoröl auch lastunabhängig altert.

## Serviceheft

Weiterführende Informationen über erforderliche Wartungspunkte und -umfänge entnehmen Sie bitte dem Serviceheft.

Je nach Einsatzbedingung kann bei der Wartung eine Prüfung der Karosserie auf Steinschlagbeschädigungen sinnvoll sein, um Korrosionsschäden vorzubeugen.

 Lassen Sie Wartung und Reparatur bei Ihrem BMW Service durchführen.

Ihr BMW Service ist stets über den aktuellen Stand bezüglich Wartungsarbeiten und Reparaturtechnik informiert und mit den notwendigen Spezialwerkzeugen ausgerüstet. Außerdem ist die Prüfung von Teilen, die erfahrungsgemäß einem Verschleiß unterliegen, fester Bestandteil der Wartungsvorgaben. Achten Sie darauf, dass die Wartungsarbeiten im Serviceheft bestätigt werden. Diese Eintragungen sind der Nachweis über eine regelmäßige Wartung Ihres Fahrzeugs und Voraussetzung für Gewährleistungsansprüche. ◀

**Fahrzeugwäsche**

Sie können Ihren neuen BMW von Anfang an in automatischen Waschanlagen waschen. Bevorzugen Sie dazu bürstenlose Waschanlagen.

Insekten und hartnäckige Verschmutzungen vor der Wagenwäsche einweichen und abwaschen.

Um Fleckenbildung zu vermeiden, das Fahrzeug jedoch nicht bei warmer Motorhaube waschen, unmittelbar nach starker Sonnenbestrahlung oder noch in der Sonne.

Muss mangels Verfügbarkeit dennoch mit Bürstenwaschanlagen gewaschen werden, moderne Anlagen mit weichen Bürsten bevorzugen. Wachs-Programme dürfen beim Z3 roadster zum Schutz des Verdecks nicht gewählt werden. Das in den Waschanlagen grundsätzlich beigefügte Abperlwachs ist wegen der geringen Menge unschädlich.

Bei der automatischen Wagenwäsche darauf achten, dass

- ▷ die Waschanlage für die Maße Ihres Fahrzeugs geeignet ist

- ▷ bei Fahrzeugen mit Karosserieanbauteilen (z.B. Spoilern, Telefonantenne) keine Beschädigungen entstehen können. Gegebenenfalls Rücksprache halten mit dem Betreiber der Waschanlage
- ▷ die Räder und Reifen Ihres Fahrzeugs nicht durch die Transporteinrichtungen der Waschanlage beschädigt werden können
- ▷ mit möglichst geringem Bürstendruck gereinigt wird und für den Waschvorgang viel Spülwasser zur Verfügung steht.

Die nicht erreichbaren Zonen wie Türschweller, Tür- und Haubenfalze usw. von Hand reinigen.

Besonders während der Wintermonate darauf achten, dass das Fahrzeug häufiger gewaschen wird. Starke Verschmutzung und Tausalze lassen sich nicht nur schwer entfernen, sie führen auch zu Schäden am Fahrzeug.



Beim Gebrauch von Dampfstrahlern oder Hochdruckreinigern auf genügend großen Abstand achten. Zu geringer Abstand bzw. zu hoher Druck verursachen Beschädigungen oder Vorschädigungen, die zu Schäden führen können. Außerdem können durch das Eindringen von Wasser in Fahrzeugteilen Langzeitschäden auftreten. ◀



Bei der Pflege der Scheinwerfer beachten:

- ▷ Nicht trocken reiben und keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel verwenden
- ▷ Verunreinigungen (z.B. Insekten) mit BMW Shampoo einweichen und mit viel Wasser abwaschen
- ▷ Vereisungen mit Enteisungsspray auftauen – keine Eiskratzer verwenden. ◀



Nach der Wagenwäsche Brems-scheiben kurz trockenbremsen, sonst kann sich die Bremswirkung durch Nässe verringern und die Brems-scheiben können korrodieren. ◀

## Wagenpflege

### Reinigung und Pflege des Verdecks beim Z3 roadster

Aussehen und Lebensdauer des Verdecks hängen weitgehend von der sachgemäßen Pflege und Bedienung ab. Bei hellen Verdeckfarben sind die nachstehenden Hinweise in besonderem Maße zu beachten.

Das Fahrzeug zum Schutz vor intensiver Sonnenbestrahlung möglichst im Schatten parken, damit Farbe, Gummierung und Textilgewebe nicht angegriffen werden.

Das Verdeck nicht nass, verschmutzt oder in gefrorenem Zustand zusammenfallen und im Verdeckkasten verstauen, da Stockflecken und Scheuerstellen entstehen können.

Das Verdeck nicht über einen längeren Zeitraum im Verdeckkasten einschließen, um eine Faltenbildung der Heckscheibe und Stockflecken zu vermeiden.

Bei längeren Standzeiten in geschlossenen Räumen darauf achten, dass das Verdeck trocken ist bzw. für ausreichende Belüftung sorgen.

Vogelkot sofort beseitigen, da er aufgrund seiner ätzenden Eigenschaften das Verdeck angreift und die Gummidichtungen zum Quellen bringt.

Gummidichtungen regelmäßig, besonders wenn sie sich trocken anfühlen oder zum Kleben neigen, außer mit Wasser nur mit Talkum, Gummipflegemittel oder Silikon-Spray behandeln.

Geräusche wie z.B. Quietschen mit Gleitsprays beseitigen.

Um die Heckscheibe von Schnee und Eis zu befreien, dürfen keinesfalls scharfkantige Gegenstände verwendet werden. Die Verwendung von Enteisungssprays ist nicht zulässig. Die Heckscheibe darf wegen Beschädigungsgefahr und Verfärbung weder mit Klebestreifen, Aufklebern usw. beklebt noch mit Kunststoffolie abgedeckt werden.

Durch unsachgemäße Pflege und Reinigung sowie lange Gebrauchsbeanspruchung können am Verdeck Druckstellen und Verschmutzungen auftreten. Ebenso können Verdeck und Verdecknähte undicht werden. Ein Anspruch auf Gewährleistung besteht in diesen Fällen nicht. Bitte wenden Sie sich für eine Instandsetzung an Ihren BMW Service.

### Spezielle Verdeckwäsche

Bei stärkerer Verschmutzung, die bei hellen Verdeckstoffen entsprechend deutlich auffällt, ist die Reinigung mit dem BMW Cabrio-Reinigungsset durchzuführen. Bitte gehen Sie dabei wie folgt vor:

Das Verdeck mit dem Reinigungsmittel einsprühen. Danach mit einem gut feuchten Schwamm durch kreisende Bewegungen aufschäumen. Anschließend kann das Fahrzeug in der Waschanlage fertig gewaschen werden. Nach drei bis fünf Wäschen sollte das Verdeck mit speziellem Verdeckimprägnierspray behandelt werden. Bitte beachten Sie dazu die Hinweise auf der Spraydose.



Verwenden Sie Reinigungs- und Pflegemittel, die Sie bei Ihrem BMW Service erhalten. ◀

**Heckscheibenreinigung**

Die roadster-Heckscheibe hat neben dem Vorteil einer hohen Flexibilität den Nachteil einer relativ weichen Oberfläche. Die Heckscheibe aus diesem Grund nur mit einem weichen, antistatischen Tuch oder mit dem BMW Cabrio-Heckscheibenreiniger reinigen.

Bei häufiger Wäsche des Fahrzeugs in Bürstenwaschanlagen, besonders solcher mit harten Bürsten, sind leichte Kratzspuren in der Heckscheibe nicht zu vermeiden. Das Scheibenwechselsystem bietet die Möglichkeit, eine stark verkratzte Heckscheibe ohne große Kosten zu wechseln. Bitte wenden Sie sich an Ihren BMW Service.



Zur Entfernung von Flecken vom Verdeck und von der Heckscheibe niemals Fleckenwasser, Lackverdünner, Lösungsmittel, Benzin oder ähnliches verwenden, da diese Mittel die Gummierung zerstören und zu Undichtigkeit führen. Ausschließlich von BMW freigegebene Reinigungsmittel sind zu benutzen. ◀

**Hardtop**

Bitte die Hinweise zur Wagenpflege ab Seite [134](#) beachten.

**Fahrzeug-Lackierung**

Die Fahrzeug-Lackierung schützt die Karosserie durch ihren mehrschichtigen Aufbau vor Korrosion. Die Hohlraumkonservierung wurde zusätzlich zur kataphoretischen Tauchbadgrundierung mit besonders dafür entwickelten und langjährig erprobten Materialien ausgeführt.

Der Unterboden ist mit einer elastischen PVC-Schicht versehen und anschließend komplett durch Unterbodenschutz auf Wachsbasis konserviert. Regelmäßige Pflege trägt in hohem Maße zur Fahrsicherheit und Werterhaltung bei.

Die zunehmende Kenntnis negativer Umwelteinflüsse auf Fahrzeug-Lackierungen führt dazu, dass Lack- und Fahrzeughersteller die Widerstandsfähigkeit von Lacken ständig erhöhen. Dennoch können regional auftretende Umwelteinflüsse auf die Fahrzeug-Lackierung einwirken. Bitte richten Sie danach die Häufigkeit und den Umfang der Fahrzeugpflege aus.

Bei mechanischen Beanspruchungen durch Sand, Streusalz, Rollsplitt u.ä. kann sich je nach Art und Durchschlag (Lackverletzung) Korrosion unter dem

Lackaufbau ausbreiten, ausgehend von den beschädigten Stellen.

Straßenschmutz, Teerflecken, Insekten, tierische Ausscheidungen (starke Alkalibildung), aber auch Baumabsonderungen (Harz, Blütenstaub) enthalten Bestandteile, die bei längerer Einwirkung Lackschäden hervorrufen können (Flecken, Quellungen, Ätzungen, Ablösungen der Decklackschicht).

In Industriegebieten führen Ablagerungen von Flugrost, Kalk, ölhaltigem Ruß, schwefeldioxidhaltigen Niederschlägen (saurer Regen) und anderen Luftverunreinigungen bei ungenügender Pflege zwangsläufig zu Lackschäden – meist beschränkt auf die horizontalen Außenflächen.

In Küstenregionen fördert der hohe Salz- bzw. Feuchtigkeitsgehalt in der Luft besonders stark die Korrosion.

In tropischen Zonen herrschen neben starker UV-Strahlung und hoher Luftfeuchtigkeit Temperaturen über 40 °C im Schatten. Dabei werden helle Lackierungen bis zu 80 °C und dunkle bis zu 120 °C aufgeheizt.

# Wagenpflege

## Lackpflege

Langzeiteinwirkungen lackschädigender Stoffe beugt eine regelmäßige Fahrzeugwäsche vor, besonders, wenn Ihr Fahrzeug in Gegenden mit hoher Luftverschmutzung oder natürlicher Verunreinigung (Baumharz, Blütenstaub) gefahren wird.

Besonders aggressive Stoffe jedoch sofort entfernen, sonst kann es zu Lackveränderungen bzw. -verfärbungen kommen. Dazu gehören z. B. übergelauener Kraftstoff, Öl, Fett, Bremsflüssigkeit sowie Vogelsekret.

Verunreinigungen der Lackoberfläche sind nach einer Wagenwäsche besonders gut zu erkennen. Solche Stellen mit Reinigungsbenzin oder Spiritus auf einem sauberen Tuch bzw. Wattebausch umgehend entfernen. Teerflecken mit Teerentferner beseitigen. Anschließend den Lack an diesen Stellen konservieren.

 Verwenden Sie Reinigungs- und Pflegemittel, die Sie bei Ihrem BMW Service erhalten. ◀

## Lack-Konservierung

Zur Lack-Konservierung nur Mittel verwenden, die Carnauba- oder synthetische Wachse enthalten.

Ob die Lackierung konserviert werden muss, erkennen Sie am besten daran, dass Wasser nicht mehr abperlt.

Pflegemittelreste und Silikon nach der Lackpflege von der Frontscheibe mit Scheibenreiniger entfernen.

 Verwenden Sie Reinigungs- und Pflegemittel, die Sie bei Ihrem BMW Service erhalten. ◀

## Lackausbesserung

Kleine Lackmängel können Sie mit einer BMW Lacksprühdose bzw. einem BMW Lackstift ausbessern.

Die Farbbezeichnung Ihres Fahrzeugs steht auf dem Typenschild (siehe Seite 132 und auf der ersten Seite des Serviceheftes).

Steinschlagschäden oder Kratzer müssen sofort ausgebessert werden, um Rostbildung vorzubeugen.

Bereits angerostete kleine Lackbeschädigungen entrostet und reinigen. Grundieren mit BMW Grundierstift, gut trocknen lassen, dann Decklack auftragen. Nach ein paar Tagen die ausgebesserten Stellen aufpolieren und konservieren.

Lassen Sie größere Lackschäden bei Ihrem BMW Service durch eine fachgerechte Reparaturlackierung nach Werksvorschrift mit Original BMW Lackmaterialien beseitigen.

### **Scheibenpflege**

Innenflächen der Scheiben und Spiegelgläser mit Scheibenreiniger schlie­renfrei säubern. Spiegelgläser nicht mit quarzhaltigen Reinigungsmitteln wie Polierpasten in Berührung bringen!

Wischerblätter mit Seifenwasser reinigen. Ersetzen Sie die Wischerblätter zweimal jährlich vor und nach der kalten Jahreszeit durch neue.



Nur von BMW freigegebene Wischerblätter verwenden. ◀

### **Pflege spezieller Teile**

Leichtmetallräder besonders während der Wintermonate mit Felgenreiniger pflegen, jedoch keine aggressiven, säurehaltigen, stark alkalischen und rauen Reinigungsmittel oder Dampfstrahler über 60 °C verwenden (Bedienungshinweise des Herstellers beachten).

Hat Ihr Fahrzeug verchromte Teile\* wie Scheibenrahmen, Türgriffe u.ä., diese Teile besonders bei Streusalzeinwirkung mit reichlich Wasser und evtl. Shampoo-Zusatz sorgfältig reinigen. Benutzen Sie für eine zusätzliche Behandlung Chrompolitur.

Kunststoffteile, Kunstlederoberflächen, den Dachhimmel, Leuchtengläser, das Deckglas der Instrumentenkombination sowie mattschwarz gespritzte Teile mit Wasser und evtl. Kunststoff-Pflegemittel säubern. Sitze und Dachhimmel nicht durchfeuchten. Keinesfalls Lösungsmittel wie Nitroverdünner, Kaltreiniger, Kraftstoff u.ä. verwenden.

Gummiteile außer mit Wasser nur mit Gummipflegemittel bzw. Silikonspray behandeln.

Sicherheitsgurte nur mit milder Seifenlauge in eingebautem Zustand säubern, nicht chemisch reinigen, da das Gewebe zerstört werden kann.

Automatikgurte grundsätzlich nur in trockenem Zustand aufrollen. Verschmutzte Gurtbänder behindern das Aufrollen und beeinträchtigen damit die Sicherheit.

Bodenteppiche und Fußmatten\* lassen sich bei stärkerer Verschmutzung mit Innenreiniger säubern. Fußmatten können zur Reinigung des Innenraums herausgenommen werden.

Edelholzblenden und in Edelholz ausgeführte Teile bitte ausschließlich mit feuchtem Lappen reinigen. Anschließend mit einem weichen Tuch trocknen.



Verwenden Sie Reinigungs- und Pflegemittel, die Sie bei Ihrem BMW Service erhalten. ◀

# Wagenpflege

## Polsterstoff-Pflege

Druckstellen, die auf den Polsterstoffen der Sitze im täglichen Gebrauch entstehen, können mit einer leicht angefeuchteten Bürste „gegen den Strich“ aufgebürstet werden.

Dass Velours sich umlegt, ist kein Qualitätsmangel und wie bei Heimtextilien oder Kleiderstoffen nicht zu vermeiden.

Fussel auf Polsterstoffen, eingeriebene Textil- oder Wildlederrückstände lassen sich mit einer Fusselbürste bzw. Klettbürste entfernen. Für besonders „hartnäckige“ Fussel steht ein Reinigungshandschuh zur Verfügung. Flecken und größere Schmutzstellen mit lauwarmem Wasser, Innenreiniger, Fleckenentferner oder Reinbenzin sofort beseitigen. Stoffteile anschließend aufbürsten.

Bei starker Sonneneinstrahlung und längerer Standzeit Sitze oder alle Fensterscheiben abdecken (roadster: bei geschlossenem Verdeck), um ein Ausbleichen zu verhindern.



Verwenden Sie Reinigungs- und Pflegemittel, die Sie bei Ihrem BMW Service erhalten. ◀

Durch die elektrostatische Aufladung der Sitzbezüge, besonders bei geringerer Luftfeuchtigkeit, können Insassen einen elektrischen Schlag bekommen, wenn sie nach dem Aussteigen metallische Karosserieteile berühren. Er ist völlig ungefährlich, lässt sich aber vermeiden durch Anfassen dieser Teile während des Aussteigens.

Evtl. Antistatik-Mittel zur weitestgehenden Vermeidung elektrostatischer Aufladung verwenden.

## Lederpflege

Das von BMW verarbeitete Leder\* ist ein hochwertiges, nach dem neuesten Stand der Verfahrenstechnik bearbeitetes Naturprodukt, das seinen Qualitätsstand bei entsprechender Pflege über Jahre hinaus hält.

Da es sich um ein unverfälschtes Naturprodukt handelt, müssen die Eigenarten, aber auch Besonderheiten im Gebrauch und bei der Pflege berücksichtigt werden.

Regelmäßige Reinigung und Pflege sind notwendig, denn Staub und Straßenschmutz scheuern in Poren und Falten und führen zu starkem Abrieb sowie zu vorzeitiger Versprödung der Lederoberfläche. Entstauben Sie deshalb öfter das Leder mit einem Tuch oder Staubsauger.

Zur Reinigung verwenden Sie bitte BMW Leder-Reinigungsschaum.

Da Schmutz und Fett langsam die Schutzschicht des Leders angreifen können, müssen die gereinigten Lederflächen mit BMW Lederpflegemittel behandelt werden. Dies dient auch zur Vermeidung elektrostatischer Aufladung.

Zum Schutz vor Feuchtigkeit oder Nässe können Sie das Leder mit BMW Imprägniermittel behandeln.

Diese Maßnahmen werden bei normaler Beanspruchung halbjährlich empfohlen.

Verschüttete Flüssigkeiten bitte sofort abwischen. Fett- und Ölflecken vorsichtig ohne Reiben mit Fleckenentferner abtupfen.

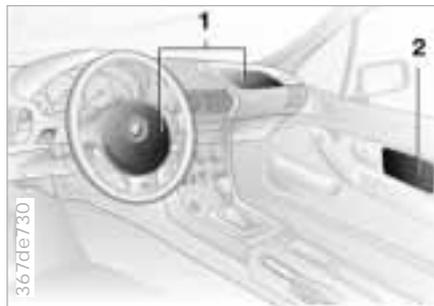
Bei starker Sonneneinstrahlung und längerer Standzeit die lederbezogenen Teile oder alle Fensterscheiben abdecken, um ein Ausbleichen zu vermeiden.

 Verwenden Sie Reinigungs- und Pflegemittel, die Sie bei Ihrem BMW Service erhalten. ◀

 Reinigungsmittel können gefährliche oder gesundheitsschädliche Substanzen enthalten. Deshalb stets die Warn- und Gefahrenhinweise auf der Verpackung beachten.

Bei der Innenreinigung (beim roadster bei geschlossenem Verdeck) immer die Türen oder Fenster des Fahrzeugs öffnen. Keine (Lösungs-) Mittel, die nicht zur Reinigung des Fahrzeugs vorgesehen sind, verwenden. ◀

## Airbags



1 Front-Airbags auf Fahrer- und Beifahrerseite

2 Seiten-Airbags\* auf Fahrer- und Beifahrerseite

### Wichtige Sicherheitshinweise

 Die Gasgeneratoren des Airbag-Rückhaltesystems nicht demonstrieren.

Prüf- und Montagearbeiten nur von dafür geschultem Personal vornehmen lassen.

Bei Störungen, Stilllegung oder funktionsgerechter Inanspruchnahme (Auslösen) des Airbag-Rückhaltesystems ausschließlich einen BMW Service mit der Reparatur oder Demontage beauftragen.

An den Einzelkomponenten und an der Verkabelung keinerlei Veränderungen vornehmen. Dazu gehören auch die Polsterabdeckungen des Lenkrads, in der Instrumententafel, in den Seitenverkleidungen der Türen. Diese Abdeckungen nicht verkleben, überziehen oder in sonstiger Weise verändern oder bearbeiten. Auch das Lenkrad selbst nicht demontieren.

Im Hinblick auf die geltenden Sicherheitsbestimmungen die Verschrottung der Airbag-Generatoren nur vom BMW Service durchführen lassen.

Unsachgemäß durchgeführte Arbeiten können einen Ausfall oder ein unbeabsichtigtes Auslösen des Systems zur Folge haben und zu Verletzungen führen. ◀

## Fahrzeug-Stilllegung



Soll das Fahrzeug länger als drei Monate abgestellt werden, die auf dieser Seite beschriebenen Wartungsumfänge berücksichtigen. ◀

### Vorbereitung zur Stilllegung

Von Ihrem BMW Service durchführen lassen:

- 1 Reinigung und Konservierung bzw. Nachbehandlung von Motor, Motorraum, Unterboden, Achsen und Aggregaten nach Werksvorschrift. Fahrzeug-Oberwäsche mit Innenreinigung und anschließender Lack- und Chrompflege. Dichtgummis der Hauben und Türen reinigen
- 2 Motoröl und Ölfilter in betriebswarmem Zustand wechseln. Als zusätzliche Korrosionsschutzmaßnahme kann dem Motor über den Kraftstoff ein Korrosionsschutzmittel nach Angaben des Herstellers beigemischt werden
- 3 Kühlmittelstand und -konzentration prüfen, ggf. ergänzen
- 4 Flüssigkeitsstand des Scheibenwaschbehälters prüfen, ggf. ergänzen
- 5 Kraftstoffbehälter volltanken, um Kondenswasserbildung zu vermeiden
- 6 Reifenfülldruck auf 3,5 bar erhöhen.

### Vor Abstellen des Fahrzeugs

- 1 Hand- und Fußbremse trockenbremsen, damit Bremssscheiben und -trommeln nicht korrodieren
  - 2 Fahrzeug überdacht, in trockenem und gut durchlüftetem Raum abstellen, 1. Gang bzw. Wählhebelposition P einlegen, ggf. mit Unterlegkeil gegen Wegrollen sichern. Handbremse nicht anziehen
  - 3 Batterie ausbauen, vollständig laden und in einem kühlen, jedoch frostfreien Raum lagern
- Z3 roadster:
- 4 Hardtop\* abbauen und separat lagern, siehe Seite [112](#)
  - 5 Verdeck schließen.

### Während der Stilllegung

Alle sechs Monate die Batterie nachladen, da sie sonst unbrauchbar wird. Jede Entladung, besonders über längere Zeiträume, reduziert die Lebensdauer der Batterie.

### Fahrzeug-Inbetriebnahme

Batterie nachladen, wenn das „Magische Auge“ die Farbe Schwarz annimmt, siehe Seite [167](#).

Anschließend Inspektion 1 und bei Bedarf einen Bremsflüssigkeitswechsel von Ihrem BMW Service durchführen lassen, siehe Serviceheft.

Beim Grenzübergang in Länder, in denen auf der anderen Straßenseite als im Zulassungsland gefahren wird:

Zur Vermeidung von Blendwirkung der Scheinwerfer hält Ihr BMW Service Abklebefolie bereit. Zum Anbringen der Folie die beigefügten Hinweise beachten.

Jedes Fahrzeug entspricht den Zulassungsbestimmungen jenes Landes, für das es gebaut wurde.

Soll ein Fahrzeug, z.B. wegen Umzug, in einem anderen Land registriert werden, zuvor Erkundungen einholen, ob die Einfuhr von Kraftfahrzeugen aufgrund evtl. abweichender Import- oder Zulassungsbedingungen möglich ist.

Auskunft erhalten Sie in Deutschland über Tel. 089/382-0 nach Angabe von Modell, Fahrzeug-Identifizierungsnummer und Datum der Erstzulassung.

In anderen Ländern wenden Sie sich bitte an Ihren BMW Service oder den Importeur.

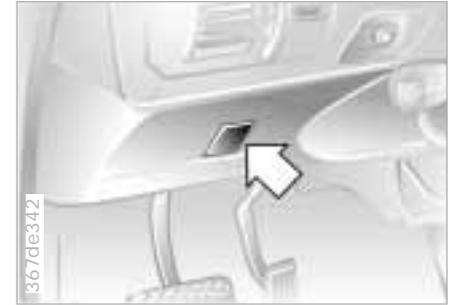
Jeder BMW Service informiert gerne über Zweckmäßigkeit, gesetzliche Bestimmungen und werkseitige Empfehlungen für technische Veränderungen am Fahrzeug. Er benötigt dazu die Fahrzeug-Identifizierungsnummer und in einigen Fällen auch die Motornummer.

## Leuchtdioden (LED)

Bedienteile, Anzeigeteile und andere Innenausstattungen Ihres Fahrzeugs besitzen hinter einer Abdeckung Leuchtdioden als Lichtquelle. Diese Leuchtdioden sind mit herkömmlichen Lasern verwandt und werden vom Gesetzgeber als „Licht emittierende Diode Klasse 1“ bezeichnet.



Die Abdeckung nicht entfernen und nicht über mehrere Stunden direkt in den ungefilterten Strahl hineinsehen, sonst kann es zur Reizung der Regenbogenhaut des Auges kommen. ◀



Zugang zur Steckdose für die On-Bord-Diagnose OBD:

Den Deckel auf der Fahrerseite neben der Lenksäule in der Unterverkleidung (Pfeil) abheben.

Komponenten, die für die Abgaszusammensetzung maßgeblich sind, können über diese Schnittstelle mit einem Gerät geprüft werden.

Ihr BMW Service sammelt landesspezifisch bei Wartung und Reparatur anfallende Reststoffe sortenrein in Sammelbehältern, z.B.:

- ▷ Altöl
- ▷ Ölfilter
- ▷ Kühlerfrostschutz
- ▷ Bremsflüssigkeit
- ▷ Batterien
- ▷ Reifen
- ▷ Luftfilter
- ▷ Airbags
- ▷ Front- und Heckscheiben

BMW organisiert, bezahlt und überwacht den Abtransport sowie die Entsorgung und hat dafür Vorgaben erarbeitet, die weit über die Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften hinausgehen.

Wenn Ihr Fahrzeug irgendwann einmal das Ende seines Lebenszyklus erreicht haben wird, macht sich seine recyclinggerechte Konstruktion für Sie und die Umwelt bezahlt. Denn leicht demontierbare Bauteile und Komponenten in Verbindung mit dem Einsatz wiederverwendbarer Materialien erhöhen den Restwert eines Altfahrzeugs.

BMW arbeitet landesspezifisch mit ausgewählten, lizenzierten Verwerterbetrieben zusammen, die Ihr Fahrzeug zurücknehmen und umweltgerecht nach BMW Vorgaben verwerten.



Für die Fahrzeug-Rücknahme wird Sie Ihr BMW Service gerne beraten. ◀







### **Auswechseln von Teilen:**

- Bordwerkzeug 148
- Wischerblätter 148
- Lampen und Leuchten 149
- Zentralschlüssel mit  
Batterieleuchte 155
- Fernbedienung 156
- Radwechsel 158
- Radschraubensicherung 165
- Batterie 166
- Sicherungen 169

### **Im Falle eines elektrischen Defekts:**

- Elektrisches Verdeck 170
- Tankklappe 170

### **Helfen und helfen lassen:**

- BMW Bereitschaftsdienst 171
- Fremdstarthilfe 171
- An- und Abschleppen 172
- Feuerlöscher 174

Ein erster Überblick

Bedienung im Detail

Betrieb, Wartung, Pflege

Selbsthilfe

Freude an der Technik

Technische Daten

Stichwortverzeichnis

Das Bordwerkzeug befindet sich im Kofferraum unter der Bodenmatte.

**Z3 coupé:**

Die Bodenmatte rechts und links an den Schlaufen anfassen, nach oben ziehen und herausnehmen.

**Z3 roadster:**

Die Bodenmatte an der Schlaufe hinten anheben und nach vorn klappen.

## Wischerblätter



### Vorn

- 1 Wischer senkrecht stellen. Dazu Wischer einschalten und in etwa senkrechter Stellung Zündung ausschalten
- 2 Wischerarm ganz anheben
- 3 Sicherungsfeder drücken (Pfeil) und Wischerblatt zum Wischerarm hin abziehen
- 4 Neues Wischerblatt einsetzen und andrücken bis zum hörbaren Einrasten.

### Heckscheibenwischer des Z3 coupé

Gleiche Vorgehensweise wie bei den Wischerblättern vorn beschrieben, ohne dass der Wischer senkrecht gestellt werden muss.



Klappen Sie die Wischer an die Scheibe zurück, bevor Sie den Zündschlüssel in die Stellung 1 oder 2 drehen. ◀



Nur von BMW freigegebene Wischerblätter verwenden. ◀

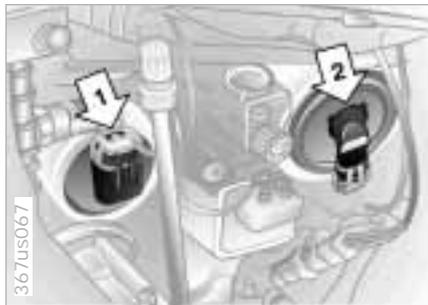
# Lampen und Leuchten

Lampen und Leuchten sind ein wesentlicher Bestandteil der Fahrzeugsicherheit. Entsprechende Sorgfalt ist daher bei deren Handhabung anzuwenden. Wenn Sie mit solchen Arbeiten nicht vertraut sind, lassen Sie diese von Ihrem BMW Service durchführen.

 Die Glaskolben neuer Lampen nicht mit bloßen Händen anfassen, weil sich selbst geringe Verunreinigungen einbrennen und die Lebensdauer der Lampe verringert. Sauberes Tuch, Papierserviette o.ä. benutzen bzw. die Lampe am Sockel anfassen. ◀

Eine Ersatzlampenbox ist bei Ihrem BMW Service erhältlich.

 Bei allen Arbeiten an der elektrischen Anlage die betreffenden Verbraucher ausschalten bzw. das Kabel am Minuspol der Batterie abklemmen, sonst kann es zu Kurzschlüssen kommen. Die ggf. beigefügten Hinweise des Lampenherstellers unbedingt beachten, um Verletzungen und Beschädigungen beim Lampenwechsel zu vermeiden. ◀



Das Bild zeigt die rechte Motorraumseite.

## 1 Fernlicht

Lampe HB3, 65 Watt

## 2 Ablendlicht

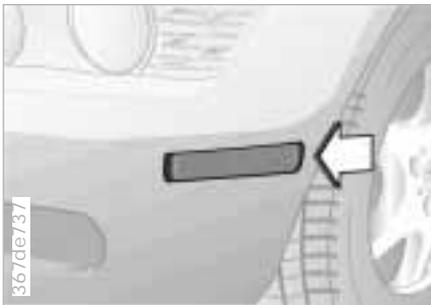
Lampe H7, 55 Watt

 Die Lampe H7 steht unter Druck, daher Augen- und Handschutz tragen. Bei Beschädigung der Lampe besteht sonst Gefahr der Körperverletzung. ◀

- 1 Lampenhalter mit Lampe nach links drehen und nach hinten abnehmen
- 2 Steckverbinder abziehen
- 3 Neuen Lampenhalter mit Lampe auf den Steckverbinder aufstecken – auf sichere Verrastung achten
- 4 Wiedereinbau in umgekehrter Reihenfolge.

 Bei der Pflege der Scheinwerfer beachten:

- ▷ Nicht trocken reiben und keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel verwenden
- ▷ Verunreinigungen (z.B. Insekten) mit BMW Shampoo einweichen und mit viel Wasser abwaschen
- ▷ Vereisungen mit Enteisungsspray auftauen – keine Eiskratzer verwenden. ◀



### **Stand- und Parklicht (Positionsleuchten)**

Lampe 5 Watt

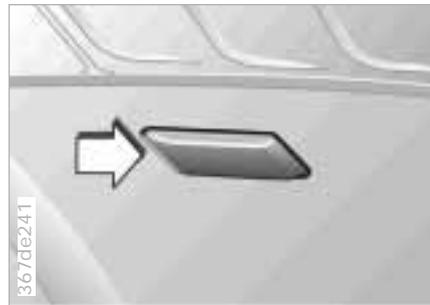
- 1 Leuchte mit der Fingerkuppe an der Hinterkante der Leuchtenabdeckung nach vorn drücken (Pfeil) und herausnehmen
- 2 Lampenhalter mit Lampe nach rechts drehen und aus Leuchte herausnehmen
- 3 Lampe aus der Fassung herausziehen und wechseln
- 4 Einbau in umgekehrter Reihenfolge.



### **Blinker vorn**

Lampe 21 Watt

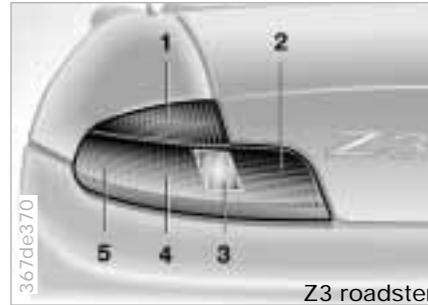
- 1 Lampenhalter mit Lampe nach links drehen und nach hinten abnehmen
- 2 Lampe unter leichtem Druck nach links drehen, herausnehmen und wechseln
- 3 Lampenhalter einsetzen und bis zum Anschlag nach rechts drehen.



### **Seitliche Blinker**

Lampe 5 Watt

- 1 Leuchte mit der Fingerkuppe an der Vorderkante nach hinten drücken (Pfeil) und herausnehmen
- 2 Lampenhalter mit Lampe nach rechts drehen und aus der Leuchte herausnehmen
- 3 Lampe aus der Fassung herausziehen und wechseln
- 4 Einbau in umgekehrter Reihenfolge.



## Nebelscheinwerfer\*

Lampe H1, 55 Watt

- 1 Kunststoffabdeckung (Scheinwerferinnenseite) mit Schraubendreher ausclipsen
- 2 Zwei Schrauben lösen, Scheinwerfer nach außen schwenken und herausnehmen
- 3 Kunststoffkappe an der Rückseite des Scheinwerfers entriegeln und abnehmen
- 4 Stecker abziehen
- 5 Federdrahtbügel aushängen
- 6 Lampe wechseln
- 7 Einbau in umgekehrter Reihenfolge.

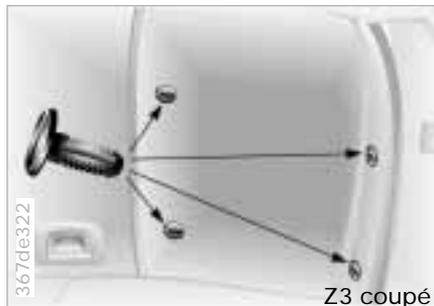
## Heckleuchten – Z3 roadster

Schlussleuchte: Lampe 5 Watt

Übrige Lampen: 21 Watt

- |                                |      |
|--------------------------------|------|
| 1 Blinker                      | gelb |
| 2 Nebelschlussleuchte          | rot  |
| 3 Rückfahrcheinwerfer          | weiß |
| 4 Schlussleuchte, Rückstrahler | rot  |
| 5 Bremsleuchte                 | rot  |

- 1 Schnellverschluß öffnen (Pfeil) und Abdeckung abnehmen
- 2 Entsprechenden Lampenhalter nach links drehen und herausnehmen
- 3 Defekte Lampe unter leichtem Druck nach links drehen, herausnehmen und wechseln
- 4 Lampenhalter einsetzen und bis zum Anschlag nach rechts drehen
- 5 Abdeckung befestigen.



### Heckleuchten – Z3 coupé

Schlussleuchte: Lampen 5 Watt

Übrige Lampen: 21 Watt

1 Blinker	weiß
2 Rückfahrcheinwerfer	weiß
3 Nebelschlussleuchte	rot
4 Schlussleuchte, Rückstrahler	rot
5 Bremsleuchte	rot

- 1 Bodenmatte des Kofferraumes hochklappen
- 2 Befestigungsclipse (Pfeile) der Verkleidung an der Rückwand des Kofferraumes zum Lösen mit Münze oder Schraubendreher ca. 1/4 Umdrehung drehen
- 3 Clipse herausziehen und Verkleidung abnehmen

- 4 Entsprechenden Lampenhalter nach links drehen (Pfeil) und herausnehmen
- 5 Defekte Lampe unter leichtem Druck nach links drehen, herausnehmen und wechseln
- 6 Lampenhalter einsetzen und bis zum Anschlag nach rechts drehen
- 7 Befestigung der Verkleidung in umgekehrter Reihenfolge:  
Clipse nach dem Einsetzen zum Verriegeln um 1/4 Umdrehung drehen.



## Mittlere Bremsleuchte - Z3 roadster

Bei einem Defekt wenden Sie sich bitte an Ihren BMW Service.



## Mittlere Bremsleuchte - Z3 coupé

Bei einem Defekt wenden Sie sich bitte an Ihren BMW Service.



## Kennzeichenleuchten

Lampe 5 Watt

- 1 Leuchte nach links drücken und herausnehmen
- 2 Lampenhalter mit Lampe nach links drehen und aus Leuchte herausnehmen
- 3 Lampe aus der Lampenfassung ziehen und wechseln
- 4 Einbau in umgekehrter Reihenfolge.

### **Innenleuchte – Z3 roadster**

Lampe 10 Watt

- 1 Leuchtscheibe mit einem Schraubendreher an der linken Aussparung herausdrücken
- 2 Lampe aus den Kontaktzungen ziehen.



Beim Wiedereinbau Leuchtscheibe zuerst links einsetzen, dann einrasten. ◀

### **Kofferraumleuchte – Z3 roadster**

Lampe 5 Watt

Leuchte ist oben im Kofferraum.

- 1 Die Leuchte mit einem Schraubendreher herausdrücken
- 2 Lampe aus den Kontaktzungen ziehen.

### **Innenleuchten – Z3 coupé**

Vorn:

Lampe 15 Watt

- 1 Leuchte mit einem Schraubendreher an der linken Aussparung herausdrücken
- 2 Kunststoffflasche am Reflektor zurückdrücken, den Reflektor aufklappen und die Lampe wechseln.

Hinten:

Lampe 10 Watt

- 1 Leuchte mit einem Schraubendreher an der seitlichen Aussparung herausdrücken
- 2 Kunststoffflasche am Reflektor zurückdrücken, den Reflektor aufklappen und die Lampe wechseln.

### **Leseleuchten – Z3 coupé**

Lampen 10 Watt

- 1 Leuchte mit einem Schraubendreher an der linken Aussparung herausdrücken
- 2 Defekte Lampe unter leichtem Druck nach links drehen, herausnehmen und wechseln.



 Altbatterien bei einer Sammelstelle oder bei Ihrem BMW Service abgeben. ◀

Bei nachlassender Leuchtkraft die Batterie erneuern, um einem eventuellen Säureaustritt vorzubeugen.

## Batteriewechsel

- 1 Den Deckel auf der Schlüsselrückseite mit Hilfe eines Schraubendrehers abnehmen
- 2 Eine neue Batterie gleichen Typs (CR 2025) so – wie im Bild gezeigt – einlegen, dass sie an den Kontakten anliegt
- 3 Den Deckel einrasten und gleichmäßig andrücken.

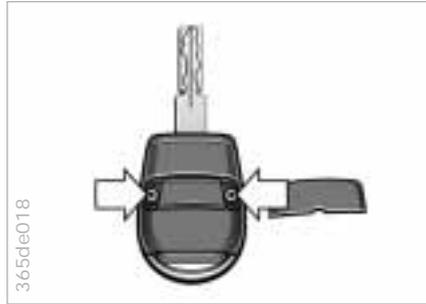


### Batterie wechseln

Erneuern, wenn die LED beim Drücken einer Taste nicht mehr aufleuchtet und das Verriegeln über die Fernbedienung nicht mehr möglich ist.

Nur eine Batterie des im Batteriefach angegebenen Typs (CR 1220) verwenden und unbedingt auf richtige Einbaulage achten.

- 1 Deckel mit Schraubendreher an der Aussparung abheben (Pfeil)



- 2 Zwei Schrauben (Pfeile) lösen und Deckel abnehmen.

Typ und Einbaulage der Batterie sind auf dem Boden des Batteriefachs eingeprägt.



Altbatterien bei einer Sammelstelle oder bei Ihrem BMW Service abgeben. ◀



### Neuer Zentralschlüssel mit Fernbedienung

Wenn Sie einen neuen Zentralschlüssel mit Fernbedienung in Betrieb nehmen (Ersatz oder weiterer Schlüssel), muss dieser gemeinsam mit allen vorhandenen Zentralschlüsseln (mit Fernbedienung) initialisiert werden:

- 1 Alle vorhandenen Zentralschlüssel mit Fernbedienung sowie den Reserve- oder Zündschlüssel bereithalten, siehe Seite 30
- 2 Einsteigen und Türen schließen
- 3 Reserveschlüssel 2 oder Zündschlüssel 3 im Zündschloss kurz (max. 5 Sekunden) in Position 1 und wieder zurück auf 0 drehen

## Fernbedienung

- 4 Taste 1 (siehe Bild) am neuen Zentralschlüssel drücken und halten.  
Taste 2 kurz hintereinander dreimal innerhalb von 10 Sekunden drücken, Taste 1 währenddessen aber nicht loslassen
- 5 Taste 1 loslassen. Die LED 3 blinkt langsam für maximal 10 Sekunden
- 6 Die Zentralverriegelung signalisiert durch Verriegeln und sofortiges Entriegeln das erfolgreiche Initialisieren des Schlüssels.

Bleiben das Blinken der LED oder die Reaktion der Zentralverriegelung aus, den Initialisierungsvorgang erneut durchführen.

Alle weiteren Zentralschlüssel mit Fernbedienung (insgesamt bis zu vier) müssen innerhalb von jeweils 30 Sekunden initialisiert werden. Dazu für diese Schlüssel die Schritte 4 und 5 wiederholen. Die Zentralverriegelung bestätigt jeden Initialisierungsvorgang wie unter 6 beschrieben.

Bei Störungen wenden Sie sich bitte an Ihren BMW Service. Dort sind auch Ersatzschlüssel erhältlich.



Drehen Sie jeden neuen Zentralschlüssel nach Erhalt einmal im Zündschloss in Position 2 (Zündung eingeschaltet) und wieder zurück, damit auch die Elektronische Wegfahrsicherung (siehe Seite 31) den neuen Schlüssel „kennenlernen“ kann. Zentralschlüssel gegen unbefugte Benutzung schützen, indem z. B. im Hotel nur der Tür- und Zündschlüssel 3 oder der Reserveschlüssel 2 (siehe Seite 30) ausgehändigt wird. ◀



Sicherheitsmaßnahmen im Falle einer Panne bzw. eines Radwechsels:

Das Fahrzeug möglichst weit vom fließenden Verkehr und auf festem Boden abstellen, Warnblinkanlage einschalten. Lenkradsperre in Geradeausstellung der Räder einrasten lassen, Handbremse anziehen und den ersten Gang oder Rückwärtsgang bzw. Wahlhebelstellung P einlegen.

Alle Insassen aussteigen lassen und außerhalb des Gefahrenbereichs bringen (z.B. hinter die Leitplanken).

Evtl. Warndreieck oder -blinkleuchte in entsprechendem Abstand aufstellen.

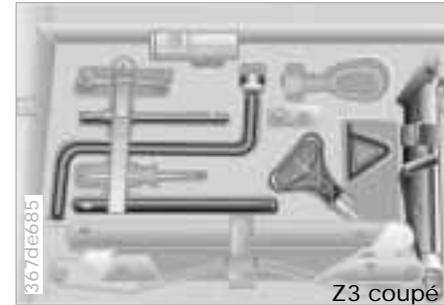
Länderbestimmungen beachten.

Radwechsel nur auf ebener, fester und rutschsicherer Fläche durchführen. Auf weichem oder rutschigem Untergrund (Schnee, Eis, Fliesen o.ä.) können Fahrzeug oder Wagenheber seitlich weg-rutschen.

Den Wagenheber auf einen festen Untergrund stellen.

Keine Holzklötze o.ä. unter den Wagenheber legen, sonst kann dieser seine Tragfähigkeit aufgrund der eingeschränkten Höhe nicht erreichen.

Wenn das Fahrzeug angehoben ist, nicht unter das Fahrzeug legen und nicht den Motor starten, sonst besteht Lebensgefahr. ◀



### Was Sie benötigen

Das Bild zeigt exemplarisch das Bordwerkzeug des Z3 coupé.

Beim Z3 roadster sind außer dem Warndreieck die gleichen Werkzeuge in der Ablage etwas anders angeordnet.

Um später Klappergeräusche zu vermeiden, merken Sie sich bitte die Lage der benötigten Werkzeuge und fixieren Sie diese nach Gebrauch in der ursprünglichen Lage.

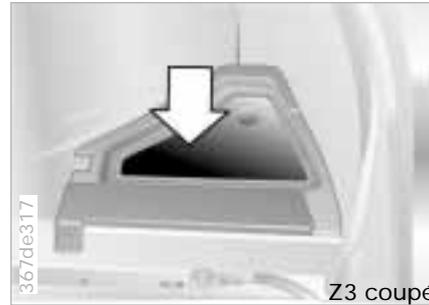
#### ▷ Wagenheber

Im Kofferraum unter der Bodenmatte neben der Batterie, Klettverschluß lösen.

Nach Gebrauch den Wagenheber wieder ganz herunterdrehen

# Radwechsel

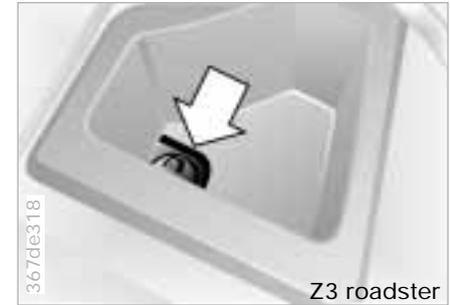
- ▷ Unterlegkeil  
Neben dem Wagenheber
- ▷ Radschraubenschlüssel, Zentrierstift, Zündkerzenschlüssel und Hebegriff  
Im Kofferraum unter der Bodenmatte
- ▷ Ersatzrad  
Unter dem Kofferraum am Fahrzeugboden angebracht und durch eine Aufnahmeschale geschützt.



## Ersatzrad abnehmen

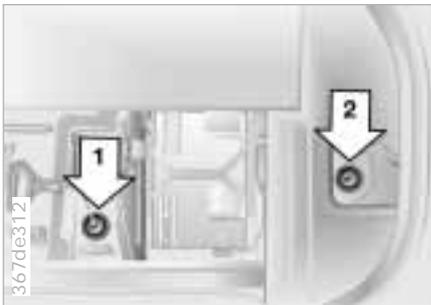
Z3 coupé:  
Boden des Ablagefachs (Pfeil) rechts im Kofferraum abziehen.

Klettverschluß lösen und das Warn-dreieck herausnehmen.



Z3 roadster:

Verschraubung am Boden des Ablagefachs (Pfeil) rechts im Kofferraum lösen und Fach herausnehmen.



Bodenplatte im Kofferraum hochstellen.

Das Ersatzrad ist an zwei Aufnahme-  
punkten befestigt.

Linker Befestigungspunkt – Pfeil 1

Rechter Befestigungspunkt – Pfeil 2



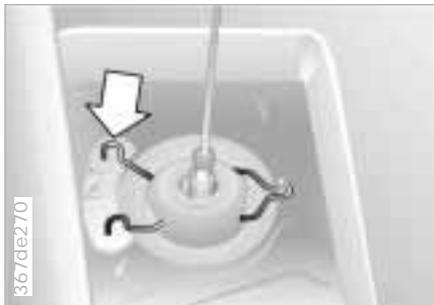
Rechter Befestigungspunkt:  
Zündkerzenschlüssel auf Sechskant-  
mutter stecken und mit Hilfe des Zen-  
trierstiftes die Sechskantmutter lösen.  
Sechskantmutter und Abdeckkappe  
abnehmen.



Sechskantmutter sicher aufbe-  
wahren. ◀



Linker Befestigungspunkt:  
Den in der Werkzeugablage befindli-  
chen Hebegriff anheben, am Seil nach  
unten führen und auf die Sechskant-  
mutter stecken. Das Seil oben festhal-  
ten und mit dem Hebegriff die Mutter  
abschrauben.



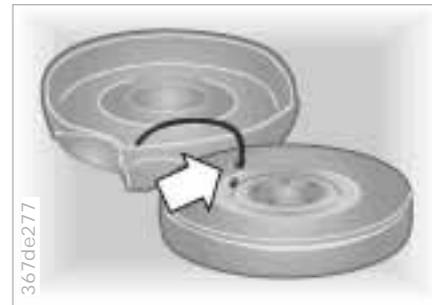
Den Hebegriff nach oben ziehen, bis Ersatzradschale leicht angehoben wird, gleichzeitig die Sicherungsfeder (Pfeil) zusammendrücken. Dadurch löst sich das Ersatzrad (Gewicht ca. 4 kg) und muss mit dem Hebegriff gehalten werden.

Ersatzradhalterung mit Aufnahmeschale und Ersatzrad am Hebegriff herunterklappen und auf dem Boden absetzen.

 Die FüÙe nicht unter das Fahrzeugheck stellen, da Ersatzrad beim Absenken herunterfallen kann. ◀



Aufnahmeschale mit Ersatzrad nach hinten aus der Ersatzradhalterung vollständig herausziehen.



Das Ersatzrad vorn anheben und nach hinten, mit dem Ventil nach oben, neben der Aufnahmeschale ablegen. Die Ventilverlängerung vom Ventil des Ersatzrades zügig abschrauben. Ventil-schraubkappe von der Aufnahmeschale abschrauben und am Ersatzrad anbringen.

 Beim An- und Abschrauben der Ventilverlängerung am Ersatzrad ertört ein kurzes Zischen. ◀

Die Vorgehensweise für das Abnehmen des Ersatzrades finden Sie auch in Piktogrammen, die sich auf der Bodenmatte des Kofferraumes befinden.



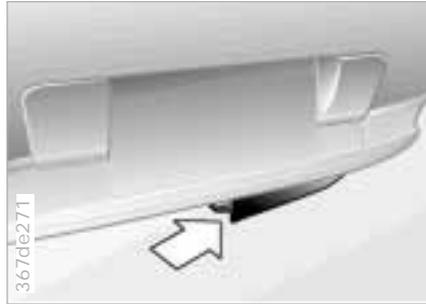
Das defekte Laufrad kann nicht anstelle des Ersatzrades an der Ersatzradhalterung angebracht werden. ◀

Dem Bordwerkzeug ist eine Plastiktüte beigelegt, in die Sie das defekte Laufrad zusammen mit der Aufnahmeschale verstauen können.



Aufnahmeschale nicht ohne Ersatzrad in die Ersatzradhalterung einlegen. ◀

Ersatzradhalterung am Hebegriff nach oben ziehen bis die Sicherungsfeder einrastet. Halterung mit den Sechskantmuttern befestigen – auf festen Sitz achten.



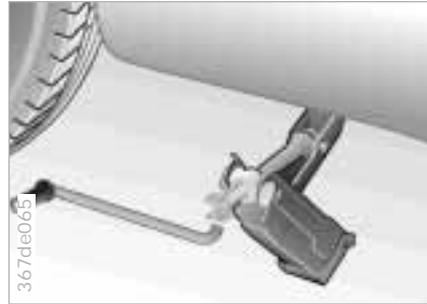
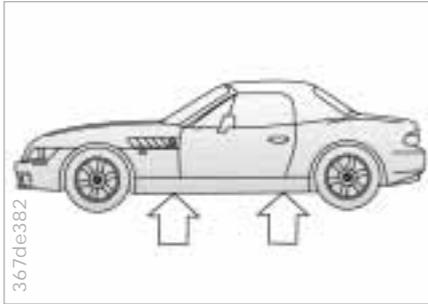
Das Wiederanbringen des Ersatzrades erfolgt wie beim Abnehmen, jedoch in umgekehrter Reihenfolge.

Dabei darauf achten, dass:

- ▷ die Ventilverlängerung am Ventil des Ersatzrades befestigt wird
- ▷ die Aufnahmeschale mit der Ventilverlängerung nach links, hinten (siehe Pfeil im Bild) gerichtet ist, um zu gewährleisten, dass die Prüfung des Reifendrucks vorgenommen werden kann.

## Ersatzrad montieren

- 1 Das Fahrzeug gegen Wegrollen sichern:  
Den Unterlegkeil hinter das Vorderad der anderen Fahrzeugseite legen, bei Gefälle vor dieses Rad. Bei unvermeidbar starker Fahrbahneigung das Fahrzeug unbedingt noch zusätzlich gegen Wegrollen sichern
- 2 Bei Ausstattung mit Radvollblende\*:  
In die Belüftungsöffnungen der Blende greifen und die Blende abziehen
- 3 Bei Ausstattung mit Nabenabdeckung\*: Die Nabenabdeckung mit dem Schraubendreher am Schlitz abhebeln. Radschraubensicherung siehe Seite [165](#)
- 4 Radschrauben 1/2 Umdrehung lösen



## 5 Wagenheber am Fahrzeug ansetzen:

- ▷ Am Fahrzeugboden sind Kunststoffelemente angebracht, an denen der Wagenheber angesetzt wird. Diese Stellen (siehe Pfeile) befinden sich etwa  
vorn 40 cm  
hinten 25 cm  
vom jeweiligen Radausschnitt entfernt
- ▷ Kunststoffelement ggf. von Schnee, Eis oder Verschmutzungen reinigen
- ▷ Wagenheberarm so weit hochdrehen, dass der Wagenheber gerade noch unter das Fahrzeug passt

- ▷ Wagenheber an der radnächsten Aufnahme so ansetzen, dass der Wagenheberfuß senkrecht unter der Wagenheberaufnahme mit der gesamten Fläche aufliegt und der Wagenheberkopf beim Hochkurbeln in die Vertiefung des Kunststoffelements eindringen kann
  - ▷ So weit hochkurbeln, bis sich das betreffende Rad vom Boden abhebt.
- 6 Radschrauben abschrauben und das Rad abnehmen
  - 7 Groben Schmutz an den Auflageflächen von Rad und Nabe entfernen sowie Radschrauben reinigen

- 8 Zentrierstift aus dem Bordwerkzeug nehmen und mit dem Kunststoffaufsatz in eine der Gewindebohrungen stecken
- 9 Das neue Rad bzw. das Ersatzrad aufsetzen, mindestens zwei Radschrauben kreuzweise eindrehen und den Zentrierstift herausnehmen
- 10 Restliche Radschrauben eindrehen und alle Schrauben kreuzweise gut anziehen
- 11 Den Wagen herunterlassen und den Wagenheber entfernen
- 12 Die Radschrauben kreuzweise festziehen

- 13 Bei Ausstattung mit Radvollblende: Die Blende mit der Ventilöffnung am Ventil ansetzen und mit beiden Händen an die Felge drücken
- 14 Den Fülldruck bei nächster Gelegenheit richtigstellen.

 Verwenden Sie nur die werkseitig verbaute Radvollblende, sonst ist nicht gewährleistet, dass die Blende fest sitzt. Am Ersatzrad darf die Radvollblende nicht angebracht werden, sie könnte dabei beschädigt werden. ◀

 Den Wagenheber nur zum Radwechsel benutzen. Nicht versuchen, damit einen anderen Fahrzeugtyp oder irgendwelche Ladungen anzuheben, sonst könnte dies zu Sach- und Personenschäden führen. Umgehend aus Sicherheitsgründen Festsitz der Radschrauben (Anziehdrehmoment 100 Nm) mit geeichtem Drehmomentschlüssel überprüfen lassen. ◀

Werden nicht Original BMW Leichtmetallräder montiert, müssen ggf. auch dazugehörige Radschrauben verwendet werden.

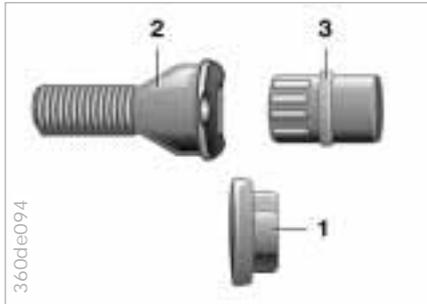
Möglichst bald einen defekten Reifen erneuern und das neue Rad auswuchten lassen.

### **Fahren mit Ersatzrad**

Verhalten fahren und eine Geschwindigkeit von 80 km/h nicht überschreiten.

Es ist mit veränderten Fahreigenschaften wie Bremsenverzug, verlängertem Bremsweg und geändertem Eigenlenkverhalten im Grenzbereich zu rechnen.

 Es darf immer nur ein Ersatzrad montiert sein. Eine Rückrüstung auf Räder und Reifen gleicher Größe schnellstmöglich vornehmen. Auf den vorgeschriebenen Reifenfülldruck achten, siehe Seite 24. ◀



- 1 Abdeckkappe
- 2 Radschraube für Adapter
- 3 Adapter (im Bordwerkzeug)

Abnehmen:

- 1 Abdeckkappe 1 mit dem Radschraubenschlüssel leicht nach links drehen und abnehmen
- 2 Adapter 3 aus dem Bordwerkzeug nehmen und in die Radschraube stecken
- 3 Radschraube 2 abschrauben.

Nach dem Anschrauben den Adapter wieder herausnehmen und die Abdeckkappe aufdrücken.

 Die Abdeckkappe ist richtig montiert, wenn beim Aufdrücken das M des BMW Schriftzugs über einer Noppe der Radschraube platziert wird. ◀

Die Code-Nummer ist an der Stirnseite des Adapters eingeschlagen. Bitte notieren Sie sich diese Nummer und verwahren Sie sie an einem sicheren Ort für den Fall des Verlustes des Adapters.



### Unterbringung

Die Batterie befindet sich im Kofferraum unter der Bodenmatte.

Z3 coupé:

Die Bodenmatte rechts und links an den Schlaufen anfassen, nach oben ziehen und herausnehmen.

Z3 roadster:

Die Bodenmatte an der Schlaufe hinten anheben und nach vorn klappen.

### Wartung

Die Batterie ist absolut wartungsfrei, d.h. die eingefüllte Säuremenge ist für die Lebensdauer der Batterie unter gemäßigten klimatischen Bedingungen ausreichend.

### Symbole

Auf der Batterie Ihres Fahrzeugs finden Sie die folgenden Symbole. Bitte beachten Sie zu Ihrer Sicherheit beim Umgang mit der Batterie deren Bedeutung.



Lesen Sie bitte vor dem Umgang mit der Batterie die folgenden Hinweise.



Augenschutz tragen. Keine säure- oder bleihaltigen Partikel in die Augen, auf die Haut oder an die Kleidung kommen lassen.



Batteriesäure ist stark ätzend. Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. Batterie nicht kippen, aus den Entgasungsöffnungen kann Säure austreten.



Kinder von Säure und Batterie fernhalten.



Feuer, Funken, offenes Licht und Rauchen sind verboten. Funkenbildung beim Umgang mit Kabeln und elektrischen Geräten vermeiden. Zündschloss in Stellung 0 beim Ab- oder Anklemmen der Batterie. Batteriepole nicht kurzschließen, sonst besteht Verletzungsgefahr durch energiereiche Funken.



Bei der Ladung von Batterien entsteht ein hochexplosives Knallgasgemisch.

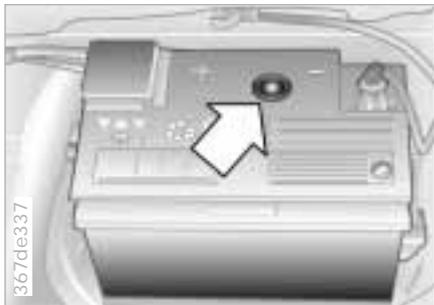


Säurespritzer im Auge sofort einige Minuten mit klarem Wasser spülen. Danach unverzüglich einen Arzt aufsuchen. Säurespritzer auf der Haut oder auf der Kleidung sofort mit Seifenlauge neutralisieren und mit viel Wasser nachspülen. Bei getrunkenen Säure sofort einen Arzt aufsuchen.



Um das Gehäuse vor UV-Strahlen zu schützen, Batterie nicht dem direkten Tageslicht aussetzen. Entladene Batterien können einfrieren, deshalb frostfrei lagern.

# Batterie



## Ladezustand

Mit dem „Magischen Auge“ (Hydrometer) können Sie den Ladezustand der Batterie ablesen:

- ▷ grün: ausreichend geladen
- ▷ schwarz: nicht ausreichend geladen.  
Die Batterie muss nachgeladen werden. Bitte wenden Sie sich an Ihren BMW Service
- ▷ gelb: Batterie ersetzen.

 Die vorgesehene Lebensdauer der Batterie kann nur erreicht werden, wenn sie immer ausreichend geladen ist. Lassen Sie den Ladezustand öfter prüfen, wenn das Fahrzeug vorwiegend im Kurzstreckenverkehr eingesetzt wird. ◀

## Batterie laden

Die Batterie im Fahrzeug nur bei stehendem Motor über den Fremdstartstützpunkt und Masse im Motorraum laden (siehe Fremdstarthilfe, Seite 171).

 Vor allen Arbeiten an der elektrischen Anlage das Kabel vom Minuspol der Batterie abklemmen, sonst können Kurzschlüsse Brand- und Verletzungsgefahr hervorrufen. ◀

Wenn das Fahrzeug länger als 4 Wochen abgestellt wird, die Batterie durch Abklemmen des Kabels am Minuspol vom Bordnetz trennen und anschließend mit Hilfe eines geeigneten Ladegerätes nachladen.

Wird das Fahrzeug länger als 12 Wochen nicht in Betrieb genommen, Batterie ausbauen, nachladen und in einem kühlen, jedoch frost- und staubfreien Raum lagern. Während der Stilllegung alle 3 Monate, jedoch vor jedem Einbau, die Batterie nachladen, da sie sonst unbrauchbar wird. Jede Entladung, besonders über längere Zeiträume, reduziert die Lebensdauer der Batterie, siehe auch Seite 141.

 Altbatterien bei einer Sammelstelle oder bei Ihrem BMW Service abgeben. Gefüllte Batterien aufrecht transportieren und lagern. Beim Transport Batterie gegen Umkippen sichern. ◀

 Standzeiten, bei denen die Batterie abgeklemmt ist, bleiben von der Service-Intervallanzeige für den Bremsflüssigkeitswechsel unberücksichtigt. Deshalb darauf achten, dass die Bremsflüssigkeit, unabhängig von der Anzeige, spätestens alle zwei Jahre gewechselt wird. ◀

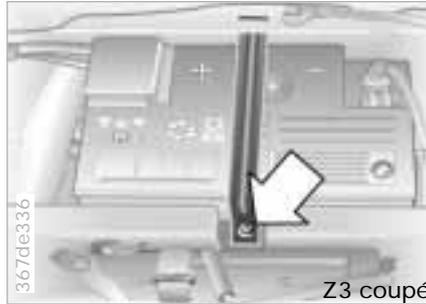
**Aus- und Einbau**

Batteriekabel nicht bei laufendem Motor abklemmen, sonst wird die Bordelektronik durch Überspannung zerstört.

An den Leitungen zum Pluspol keine Veränderungen vornehmen, sonst ist die Schutzfunktion der Sicherheits-Batterieklemme nicht mehr gewährleistet. Reparaturen und Entsorgung dürfen nur von dafür geschultem Personal vorgenommen werden. ◀

Beim Ausbau zuerst das Kabel am Minuspol, danach das Kabel am Pluspol abklemmen.

Die Verschraubung der Batteriebefestigung lösen.



Z3 coupé:

Die Schraube (Pfeil) am Batterieschutzbügel lösen und den Bügel demonstrieren.

Beim Einbau zuerst das Kabel am Pluspol, dann das Kabel am Minuspol anklemmen.



Beim Einbau auf korrekte Befestigung der Batterie und des Batterieschutzbügels (Z3 coupé) achten, sonst ist die Batterie bei einem Unfall nicht genügend gesichert. ◀



Sollte ein Stromverbraucher ausfallen, schalten Sie ihn aus und kontrollieren die Sicherung.

Der Sicherungskasten (Stromverteiler) mit Reservesicherungen, Relais und Kunststoff-Pinzette befindet sich links im Motorraum, siehe ab Seite [122](#).

- 1 Die Lasche des Deckels andrücken und den Deckel nach oben abnehmen
- 2 Die Sicherung des defekten Verbrauchers mit der Kunststoff-Pinzette aus der Fassung ziehen
- 3 Eine durchgebrannte Sicherung – erkennbar am geschmolzenen Draht – durch eine neue mit gleicher Amperezahl ersetzen.

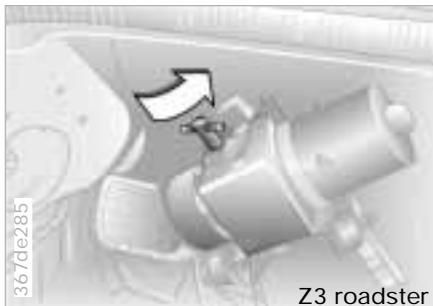
Ein Verzeichnis der Sicherungen mit Ampereangaben und Verbrauchern befindet sich am Deckel des Sicherungskastens.

Bitte achten Sie beim Schließen des Sicherungskastens darauf, dass der Deckel richtig sitzt.



Durchgebrannte Sicherungen nicht flicken oder durch solche mit anderer Farbe oder Amperezahl ersetzen, sonst kann durch überbeanspruchte elektrische Leitungen ein Brand im Fahrzeug entstehen. ◀

Bei wiederholtem Durchbrennen die Schadensursache von einem BMW Service beheben lassen.



Bitte wenden Sie sich an Ihren BMW Service zur Beseitigung des Defekts und zum Wiedereinkoppeln des Antriebs.

### **Manuell Schließen**

Bei roadstern mit elektrischem Verdeck\* befindet sich Im Kofferraum hinter der linken Seitenverkleidung der Verdeckantrieb.

Den Clip oben an der Verkleidung nach links oder rechts drehen und Verkleidung zur Seite schwenken.

Den Knebel eine halbe Umdrehung nach links drehen (siehe Bild).

Der Verdeckantrieb wird entkoppelt und das Verdeck kann manuell geschlossen werden, siehe Seite [44](#).



### **Manuell entriegeln**

Das Bild zeigt exemplarisch den Z3 roadster.

Für das Z3 coupé ist die Bedienung und Funktion wie beim Z3 roadster.

Den Knopf rechts im Kofferraum kräftig ziehen (Pfeil).

Bitte wenden Sie sich an Ihren BMW Service zur Beseitigung des Defekts.

Der BMW Bereitschaftsdienst bietet Ihnen Hilfe auch nach Feierabend, an Wochenenden und Feiertagen.

Im Pannenfall rufen Sie bitte die Bereitschaftsdienst-Zentrale Ihres Heimatlandes an. Die Rufnummern finden Sie in der Broschüre „Service“.

Zum Starten des Motors keine Starthilfesprays verwenden.

Bei entladener Batterie kann der Motor mit der Batterie eines anderen Fahrzeugs über zwei Starthilfekabel angeschlossen werden. Verwenden Sie dazu nur Starthilfekabel mit vollisolierten Polzangen, z.B. nach DIN 72551.



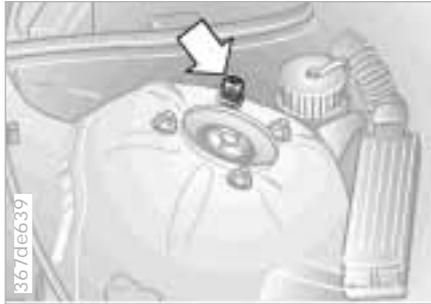
Spannungsführende Teile bei laufendem Motor nicht berühren, sonst besteht Lebensgefahr. ◀

Weichen Sie nicht von der folgenden Vorgehensweise ab, sonst können Personenschäden oder Schäden an beiden Fahrzeugen entstehen:

- 1 Prüfen, ob die Batterie des anderen Fahrzeugs 12 Volt Spannung und etwa die gleiche Kapazität (Ah) aufweist (ist aufgedruckt)
- 2 Entladene Batterie nicht vom Bordnetz trennen
- 3 Zwischen beiden Fahrzeugen keinen Karosseriekontakt herstellen – Kurzschlussgefahr



- 4 Mit einem Starthilfekabel den Pluspol der anderen Batterie mit dem Fremdstartstützpunkt im Motorraum des BMW verbinden. Die Abdeckkappe des Fremdstartstützpunktes ist mit „+“ markiert, siehe Bild. Zum Öffnen die Kappe nach vorn aufklappen



- 5 Die Minuspole der Batterien verbinden. Dazu erst am Minuspol der stromgebenden Batterie bzw. an einer Motor- oder Karosseriemasse des stromgebenden Fahrzeugs anschließen und dann an der Motor- oder Karosseriemasse des zu startenden Fahrzeugs anklemmen. Beim BMW ist es eine spezielle Mutter am Federbein-dom, siehe Pfeil im Bild



Reihenfolge beim Anklemmen der Starthilfekabel auch bei der Hilfe-stellung an andere Fahrzeuge einhalten, sonst besteht durch Funkenbildung an der Batterie Verletzungsgefahr. ◀

- 6 Motor des stromspendenden Fahrzeugs laufenlassen  
 7 Motor des betroffenen Fahrzeugs wie gewohnt starten und ebenfalls laufenlassen. Bei Misslingen einen neuen Startversuch erst nach einigen Minuten wiederholen, um eine Stromaufnahme der entladenen Batterie zu ermöglichen  
 8 Am BMW vor dem Abklemmen der Starthilfekabel Beleuchtung und höchste Gebläsestufe einschalten sowie den Motor mindestens ca. 10 Sekunden laufenlassen, um eine Überspannung vom Regler zu den Verbrauchern zu vermeiden  
 9 Starthilfekabel in umgekehrter Reihenfolge wieder abklemmen.

Je nach der Fehlerursache die Batterie nachladen lassen.

## An- und Abschleppen



### Schleppöse

Die schraubbare Schleppöse befindet sich im Bordwerkzeug und muss immer mitgeführt werden. Sie kann vorn oder hinten am Fahrzeug eingeschraubt werden und ist ausschließlich zum Schleppen auf der Fahrbahn vorgesehen.

### Zugang zum Schraubloch

Vorn:

Abdeckung mit einem Schraubendreher herausdrücken.

# An- und Abschleppen



Hinten:

Abdeckung mit einem Schraubendreher herausdrücken.

 Die Schleppöse bis zum Anschlag fest einschrauben, sonst kann das Gewinde beschädigt werden. Das Fahrzeug nicht an Fahrwerksteilen abschleppen oder verzurren, sonst könnten diese beschädigt werden und in der Folge zu Unfällen führen. ◀

Zum Schleppen entweder Schleppstangen verwenden oder Nylonseile bzw. Nylonbänder, die zu ruckartige Zugbelastungen vermeiden.

## Schleppen mit Stange

Die Schleppösen beider Fahrzeuge sollten auf der gleichen Seite sein. Lässt sich eine Schrägstellung der Stange nicht vermeiden, ist auf folgendes zu achten:

- ▷ Die Freigängigkeit ist bei Kurvenfahrten eingeschränkt
- ▷ Die Schrägstellung der Schleppstange erzeugt Seitenkraft (kritisch vor allem bei glatter Fahrbahn)
- ▷ Zum Ausgleich der Schrägstellung ist ein Spurversatz zwischen Schleppfahrzeug und geschlepptem Fahrzeug erforderlich
- ▷ Es besteht die Gefahr des seitlichen Ausschlerens, wenn das Schleppfahrzeug bremst.

 Kein Fahrzeug abschleppen, das schwerer ist als das Schleppfahrzeug, sonst wird das Fahrverhalten nicht mehr beherrschbar. ◀

## Anschleppen

Fahrzeuge mit Katalysator nur bei kaltem Motor anschleppen. Besser ist es, ein Starthilfekabel zu benutzen.

- 1 Warnblinkanlage einschalten. (Länderbestimmungen beachten)
- 2 Zündschlüssel in Stellung 2
- 3 Den 3. Gang einlegen
- 4 Bei durchgetretenem Kupplungspedal anschleppen lassen und die Kupplung langsam loslassen. Nach dem Anspringen des Motors wieder das Kupplungspedal durchtreten
- 5 Warnblinkanlage ausschalten.

Die Ursache der Startschwierigkeiten von einem BMW Service beseitigen lassen.

Fahrzeuge mit Automatic-Getriebe: Ein Starten des Motors durch Anschleppen ist nicht möglich. Fremdstarthilfe siehe Seite [171](#).

### **Abschleppen**

- 1 Zündschlüssel in Stellung 1, damit Bremsleuchten, Hupe und Scheibenwischer betätigt werden können
- 2 Warnblinkanlage einschalten. (Länderbestimmungen beachten).

Bei Ausfall der elektrischen Anlage das geschleppte Fahrzeug kenntlich machen, z.B. durch Hinweisschild oder Warndreieck in der Heckscheibe.



Darauf achten, dass auch bei ausgefallener elektrischer Anlage der Zündschlüssel in Stellung 1 steht, sonst könnte die Lenkradsperre einrasten und das Fahrzeug unlenkbar werden. Bei Stillstand des Motors fehlt die Servounterstützung. Dadurch wird ein erhöhter Kraftaufwand beim Bremsen und Lenken benötigt. ◀

Fahrzeuge mit Automatic-Getriebe:

- 1 Wählhebel auf N
- 2 Schleppgeschwindigkeit: maximal 50 km/h
- 3 Schleppstrecke: maximal 50 km.

### **Feuerlöscher\***

Halterung am Fahrersitz.

Lassen Sie zur Sicherung der Betriebsbereitschaft alle zwei Jahre eine Überprüfung durch einen autorisierten Kundendienst des Herstellers durchführen.

Sind diese Kundendienste auf dem Feuerlöscher nicht genannt, entnehmen Sie die aktuelle Adresse bitte dem Branchenbuch.





**Freude an der Technik:**

Adaptive Getriebesteuerung

AGS [178](#)Airbags [178](#)Automatische Stabilitäts-Control  
plus Traktion ASC+T/Dynami-  
sche Stabilitäts-ControlDSC [179](#)Autoradio-Empfang [180](#)Gurtschlossstrammer [180](#)[Ein erster Überblick](#)[Bedienung im Detail](#)[Betrieb, Wartung, Pflege](#)[Selbsthilfe](#)[Freude an der Technik](#)[Technische Daten](#)[Stichwortverzeichnis](#)



Die Adaptive Getriebesteuerung AGS errechnet für Fahrzeuge mit Automatic-Getriebe aus einer Vielzahl von Faktoren die jeweils bestmögliche Gangwahl. Sie berücksichtigt dabei Ihre individuelle Fahrweise und die jeweilige Fahr-situation.

Ihre individuelle Fahrweise erkennt die AGS aus den Stellungen und Bewegungen des Gaspedals, den Verzögerungen beim Bremsen und den Querb-schleunigungen in den Kurven. Aus unterschiedlichen Schaltcharakteristiken – von komfort- bis leistungsorientiert – wählt die AGS eine entsprechende aus.

Um die Fahrsituation berücksichtigen zu können, registriert die AGS Kurven und Gefällstrecken. In zügig gefahrenen Kurven schaltet sie erst bei höheren Drehzahlen hoch, um die Leistungs-reserven besser zu nutzen.

## Airbags



Verzögerungssensoren überprüfen laufend die auf das Fahrzeug wirkenden Beschleunigungen. Wird aufgrund eines Frontalaufpralls eine Verzögerung erreicht, bei der die Schutzwirkung der Sicherheitsgurte alleine nicht mehr ausreichen würde, werden die Gasgeneratoren der Front-Airbags auf der Fahrer- und Beifahrerseite gleichzeitig gezündet. Der Front-Airbag auf der Beifahrerseite wird jedoch nur dann ausgelöst, wenn ein weiterer Sensor erkannt hat, dass sich eine Person auf dem Beifahrersitz befindet.

Im Falle eines Seitenaufpralls wird, falls erforderlich, ein Seiten-Airbags\* ausgelöst, der sich auf der Seite des Aufpralls befindet.

Die Airbags, die sich unter den gekennzeichneten Abdeckungen befinden, werden durch das entstehende Gas innerhalb weniger Millisekunden gefüllt und entfalten sich. Sie zerreißen dabei die Sollbruchstellen der Polsterabdeckungen bzw. drücken diese heraus.

Durch die schnelle Entfaltung, die für die Funktion der Airbags notwendig ist, wird ein Zünd- und Aufblasgeräusch erzeugt, das jedoch im Unfallgeschehen untergeht. Das Gas, das zur Füllung der Luftsäcke benötigt wird, ist ungefährlich und entweicht unter Raucherscheinungen.

Der gesamte Ablauf vollzieht sich innerhalb einer zwanzigstel Sekunde.

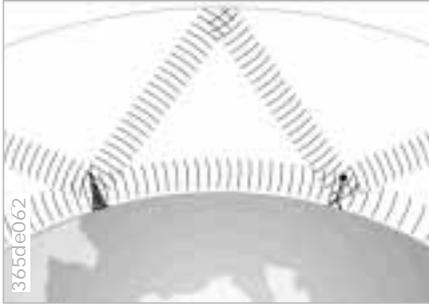
Hoch empfindliche Sensoren überwachen die Raddrehzahlen, bei DSC auch den Lenkeinschlag, die Querschleunigung, den Bremsdruck und die Fahrzeugbewegung um die Hochachse.

Treten Differenzen an den Raddrehzahlen auf, erkennt ASC+T die Gefahr des Durchdrehens der Räder und reduziert die Antriebskraft; wenn nötig, zusätzlich durch Bremseneingriff an den Hinterrädern.

Darüber hinaus überwacht und vergleicht DSC permanent den aktuellen Fahrzustand mit einem aus den Sensordaten errechneten Idealzustand. Treten Abweichungen wie Unter- oder Übersteuern auf, stabilisiert DSC das Fahrzeug in Sekundenbruchteilen durch Verringerung der Motorleistung und mithilfe von Bremseneingriffen an einzelnen Rädern. Gefährliche Schleudervorgänge werden so bereits im Ansatz verhindert, dies innerhalb der physikalisch möglichen Grenzen.

Diese Eingriffe des Systems könnten als gewöhnungsbedürftig empfunden werden. Sie gewährleisten jedoch optimalen Vortrieb und gleichzeitig bestmögliche Fahrstabilität.

Der Bremseneingriff kann von Geräuschen begleitet werden.



Die Wellenbereiche MW, LW und KW ermöglichen den Empfang weit entfernter Sender, weil sich die Sendewellen sowohl als Bodenwellen entlang der Erdoberfläche als auch als Raumwellen – reflektiert von der Ionosphäre – ausbreiten.

Der UKW-Bereich (FM) bietet gegenüber den anderen Wellenbereichen die weitaus beste Wiedergabequalität. Die Senderreichweite ist gering, bedingt durch die geradlinige Ausbreitung der Senderwellen.

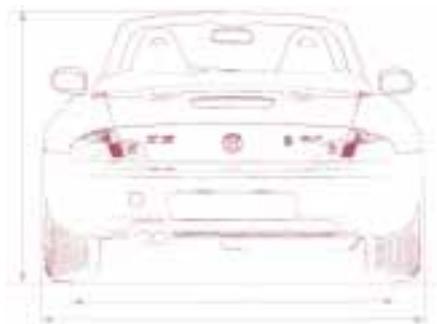
Die Einschränkungen, die sich aus dem mobilen Radioempfang ergeben, werden teilweise durch „ausgeklügelte“ Systeme ausgeglichen:

Das „Radio Data System“ (RDS) sorgt dafür, dass bei Sendeanstalten, die über mehrere Frequenzen ausstrahlen, automatisch immer auf die Frequenz mit der besten Empfangsqualität umgeschaltet wird.

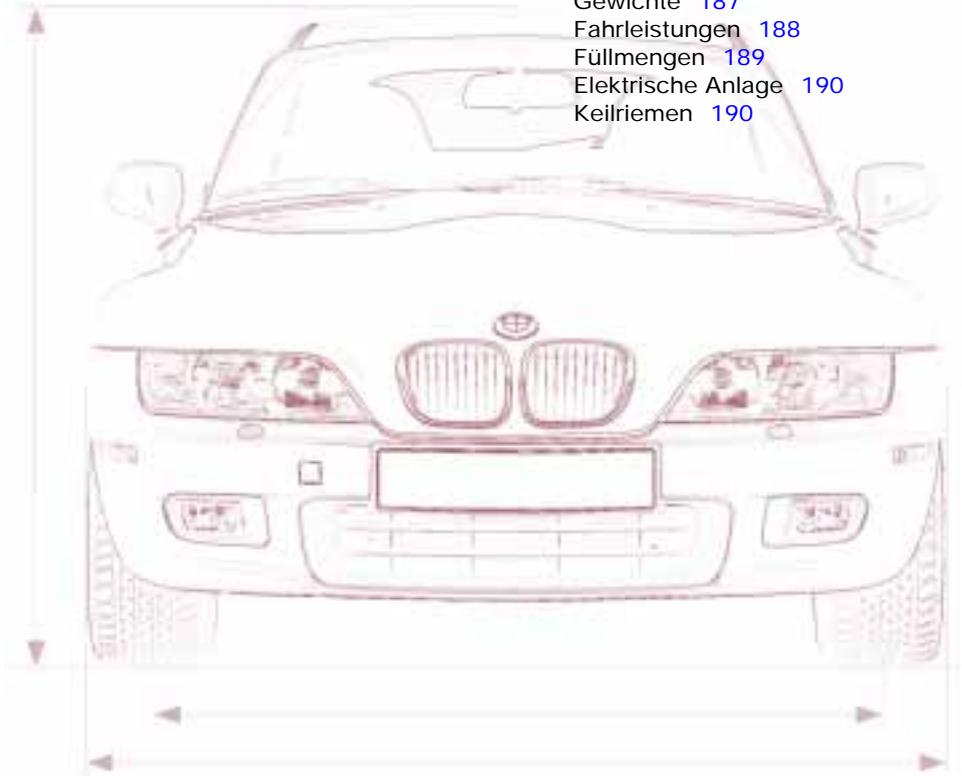


Der Gurtschlossstrammer sorgt dafür, dass bei einer Kollision der Gurt deutlich fester anliegt und den Körper sicher im Sitz hält. In Sekundenbruchteilen wird das Gurtschloss mit Hilfe von Gasdruck zurückgezogen, Schulter- und Beckengurt werden dadurch gleichzeitig gestrafft. So wird einem Durchrutschen unter den Beckengurt weiter entgegengewirkt.





Motordaten [184](#)  
 Kraftstoffverbrauch, Kohlen-  
 dioxid/CO<sub>2</sub>-Emission [185](#)  
 Maße [186](#)  
 Gewichte [187](#)  
 Fahrleistungen [188](#)  
 Füllmengen [189](#)  
 Elektrische Anlage [190](#)  
 Keilriemen [190](#)



Ein erster Überblick

Bedienung im Detail

Betrieb, Wartung, Pflege

Selbsthilfe

Freude an der Technik

Technische Daten

Stichwortverzeichnis

		Z3 roadster 1.9i	Z3 roadster 2.2i	Z3 roadster 3.0i, Z3 coupé 3.0i
Hubraum	cm <sup>3</sup>	1895	2171	2979
Zylinderzahl		4	6	6
Größte Leistung bei Drehzahl	kW/PS 1/min	87/118 5500	125/170 6250	170/231 5900
Größtes Drehmoment bei Drehzahl	Nm 1/min	180 3900	210 3500	300 3500
Verdichtung	$\epsilon$	9,7	10,8	10,2
Hub	mm	83,5	72,0	89,6
Bohrung	mm	85,0	80,0	84,0
Kraftstoffaufbereitung		Digitale Motor Elektronik		

		Z3 roadster 1.9i	Z3 roadster 2.2i	Z3 roadster 2.2i
		5-Gang-Getr.	5-Gang-Getr.	Aut.-Getr.
städtisch	Liter/100 km	11,5	12,6	13,1
außerstädtisch	Liter/100 km	5,9	7,3	7,6
insgesamt	Liter/100 km	7,9	9,2	9,6
CO <sub>2</sub> -Emission	Gramm/km	189	222	229

		Z3 roadster 3.0i, Z3 coupé 3.0i	Z3 roadster 3.0i, Z3 coupé 3.0i
		5-Gang-Getr.	Aut.-Getr.
städtisch	Liter/100 km	13,3	14,3/14,6
außerstädtisch	Liter/100 km	7,3	7,6
insgesamt	Liter/100 km	9,5	10,1/10,2
CO <sub>2</sub> -Emission	Gramm/km	228	242/244

Erster Wert: roadster; zweiter Wert: coupé

Der Kraftstoffverbrauch wird nach einheitlichen Prüfvorschriften ermittelt (93/116/EG). Er ist keinesfalls identisch mit dem Durchschnittsverbrauch, der von vielen verschiedenen Faktoren wie Fahrweise, Belastung, Straßenzustand, Verkehrsdichte und -fluss, Witterung, Reifenfülldruck usw. abhängt. Die Motorleistung bzw. die Fahrleistung wird unter den Bedingungen der 80/1269 EG bzw. DIN 70 020 gemessen (mit der Serienausstattung des Fahrzeugs). Erlaubte Abweichungen dazu sind ebenfalls festgelegt. Zusatzausstattungen beeinflussen teilweise wesentlich Fahrleistung und Verbrauch, da sie in der Regel Gewicht und  $c_x$ -Wert verändern (Dachgepäckträger, breitere Reifen, Zusatzspiegel usw.).

		Z3 roadster 1.9i, 2.2i, 3.0i	Z3 coupé 3.0i
Länge	mm	4050	4025
Breite	mm	1740	1740
Höhe (unbelastet)	mm	1293	1306
Radstand	mm	2446	2446
Spurweite vorn	mm	1413	1413
Spurweite hinten	mm	1494	1494
Kleinster Wendekreis Ø	m	10,0	10,0

		Z3 roadster 1.9i	Z3 roadster 2.2i	Z3 roadster 3.0i
Fahrzeuggewicht leer (inkl. einer Person, fahrfertig, vollgetankt, ohne Sonderausstattung)				
mit Schaltgetriebe	kg	1295	1345	1360
mit Automatic-Getriebe	kg	-	1385	1400
Zulässiges Gesamtgewicht				
mit Schaltgetriebe	kg	1490	1540	1555
mit Automatic-Getriebe	kg	-	1580	1595
Zulässige Achslast vorn	kg	750	830	830
Zulässige Achslast hinten	kg	820	870	870
Zulässige Dachlast	kg	35	35	35
Kofferraum-Inhalt nach VDA	l	165	165	165

		Z3 coupé 3.0i		
Fahrzeuggewicht leer (inkl. einer Person, fahrfertig, vollgetankt, ohne Sonderausstattung)				
mit Schaltgetriebe	kg	1405		
mit Automatic-Getriebe	kg	1445		
Zulässiges Gesamtgewicht				
mit Schaltgetriebe	kg	1600		
mit Automatic-Getriebe	kg	1640		
Zulässige Achslast vorn	kg	830		
Zulässige Achslast hinten	kg	870		
Zulässige Dachlast	kg	50		
Kofferraum-Inhalt nach VDA	l	210 - 410		

## 188 Fahrleistungen

		Z3 roadster 1.9i	Z3 roadster 2.2i	Z3 roadster 3.0i
Höchstgeschwindigkeit	km/h	196	224	240
mit Automatic-Getriebe	km/h	–	220	236
Beschleunigungswerte				
von 0 bis 100 km/h	s	10,4	7,9 (8,9)	6,0 (6,3)
80 bis 120 km/h im 4. Gang	s	9,7	8,2	6,0
Stehender Kilometer in	s	31,8	28,7 (30,3)	25,9 (26,7)

Werte in ( ): mit Automatic-Getriebe

		Z3 coupé 3.0i
Höchstgeschwindigkeit	km/h	250
mit Automatic-Getriebe	km/h	242
Beschleunigungswerte		
von 0 bis 100 km/h	s	6,0 (6,3)
80 bis 120 km/h im 4. Gang	s	6,0
Stehender Kilometer in	s	25,9 (26,7)

Werte in ( ): mit Automatic-Getriebe

	Liter	Bemerkung
Kraftstoffbehälter davon Reserve	ca. 51 ca. 8	Kraftstoffqualität: Seite <a href="#">24</a>
Scheibenreinigungsanlage/ Scheinwerfer-Reinigungsanlage	ca. 5,0	Nähere Einzelheiten: Seite <a href="#">126</a>
Kühlsystem einschließlich Heizung	6,5 – Z3 roadster 1.9i 10,5 – Z3 roadster 2.2i, 3.0i, Z3 coupé 3.0i	Nähere Einzelheiten: Seite <a href="#">129</a>
Motor mit Ölfilterwechsel	4,0 – Z3 roadster 1.9i 6,5 – Z3 roadster 2.2i, 3.0i, Z3 coupé 3.0i	Marken-HD-Öl für Benzinmotoren Ölarten: Seite <a href="#">128</a>
Schalt-, Automatic- und Hinterachsgetriebe	-	Dauerfüllung ohne Ölwechsel

## 190 Elektrische Anlage

### Batterie

12 V, 70 Ah

### Zündkerzen

Bosch FGR 7 DQP oder  
NGK BKR 6 EQUIP

## Keilriemen

Z3 roadster 1.9i

Drehstromgenerator–Kühlmittelpumpe–  
Servolenkung

Keilriemen 6 PK x 1733

Kompressor für Klimaanlage

Keilriemen 4 K x 889

Z3 roadster 2.2i, 3.0i, Z3 coupé 3.0i

Drehstromgenerator–Kühlmittelpumpe–  
Servolenkung

Keilriemen 6 PK x 1538

Kompressor für Klimaanlage

Keilriemen 5 PK x 863



Original BMW Teile und Zubehör  
sowie eine qualifizierte Beratung  
erhalten Sie bei Ihrem BMW Service. ◀

Das Bundesministerium für Post und Telekommunikation hat BMW verpflichtet, folgende Allgemeingenehmigung beizufügen.

Allgemeingenehmigung Nr. 496 für Sende- und Empfangsfunkanlagen

- 1 Das Errichten und Betreiben der Sende- und Empfangsfunkanlagen mit der Typenbezeichnung „EWS/FZV“ der Firma Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80778 München, als Funkschließsystem mit Wegfahrsperr im Kfz auf den Frequenzen 125 kHz und 433,92 MHz, wird aufgrund der § 1 und 2 des Gesetzes über Fernmeldeanlagen in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. Juli 1989 hiermit allgemein genehmigt.
- 2 Der Frequenzbereich 433,05 MHz bis 434,79 MHz ist für Hochfrequenzgeräte für industrielle, wissenschaftliche, medizinische, häusliche und ähnliche Zwecke sowie für Funkanlagen für verschiedene Zwecke vorgesehen. Beim Betrieb der o.g. Funkanlagen kann daher kein Schutz vor Empfangsstörungen durch die o.g. Hochfrequenzgeräte und Funkanlagen gewährt werden.

- 3 Leitergebundene Fernmeldeanlagen, die öffentlichen Zwecken dienen, sowie Funkanlagen dürfen nicht gestört werden.
- 4 Funkanlagen, die unter der vorgenannten Typenbezeichnung in den Verkehr gebracht werden, bedürfen keiner besonderen Genehmigung im einzelnen, wenn sie mit dem beim Bundesamt für Zulassungen in der Telekommunikation (BZT) technisch geprüften Baumuster elektrisch und mechanisch übereinstimmen und wie folgt gekennzeichnet sind: Bundesadler, BZT G750496E sowie Name der Herstellerfirma Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80778 München und der Typenbezeichnung „EWS/FZV“. Diese Kennzeichnung ist am Gehäuse der Funkgeräte entweder auf einem Typenschild oder an örtlich zusammenhängender Stelle, wenn die Form einer Prägung oder Gravur gewählt wird, an gut sichtbarer Stelle anzubringen. Die Kennzeichnung muss dauerhaft und abnutzungssicher ausgeführt und so mit dem Gehäuse verbunden sein, dass sie beim Entfernen zerstört wird. Sie muss von außen jederzeit sichtbar sein.

- 5 Die o.g. Funkanlagen dürfen ohne eine besondere Genehmigung der Genehmigungsbehörde nicht mit anderen Fernmeldeanlagen verbunden werden.
- 6 Diese „Allgemeingenehmigung“ kann insgesamt - oder im Einzelfall auch für einzelne Funkanlagen durch die örtlich zuständige Genehmigungsbehörde - jederzeit widerrufen werden.

ABC

ABC

Alles von A bis Z 194

- Ein erster Überblick
- Bedienung im Detail
- Betrieb, Wartung, Pflege
- Selbsthilfe
- Freude an der Technik
- Technische Daten
- Stichwortverzeichnis

Überblick

Bedienung

Wartung

Selbsthilfe

Technik

Daten

Stichworte

# Alles von A bis Z

## A

Abblendlicht **80**  
Lampe wechseln **149**   
Abdeckrollo **97**  
Ablageboxen **94**  
Ablagen **94**  
Abmessungen **186**  
ABS Anti-Blockier-System **104**  
Abschleppen **172**   
Abschleppösen **172**   
Abschließbare Radschrauben **165**  
Achslasten **187**  
Adaptive Getriebesteuerung AGS **62, 65, 178**  
ADB Automatische Differenzialbremse **78**  
Airbags **56, 140, 178**  
Alarmanlage **37**  
Notentschärfen **39**   
Altbatterien **167**  
Analoguhr **73**  
Anlassen **60**  
Anschleppen **172**   
Antenne **110**  
Anti-Blockier-System ABS **104**  
Antriebsschlupfregelung, siehe ASC+T/DSC **77, 78**

Anzeigen **16**  
Anzünder **96**  
Aquaplaning **102, 113**  
Arbeiten im Motorraum **121**   
Armaturenanlage **14**  
Armaturenbeleuchtung **80**  
ASC+T Automatische Stabilitäts-Control plus Traktion **77, 179**  
Ascher **95**  
Aufheizen, schnelles **87, 92**  
Ausfall eines Stromverbrauchers **169**   
Auslandszulassung **142**  
Außenspiegel **52**  
Außentemperatur im Bordcomputer **75**  
Ausstattungsumfang, siehe Serviceheft  
Ausströmer, Belüftung **84, 88**  
Automatic-Getriebe **62**  
Automatic-Getriebe mit Steptronic **65**  
Ganganzeige **67, 71**  
Automatische Differenzialbremse ADB **78**

Automatische Geschwindigkeitsregelung **70**  
Automatische Stabilitäts-Control plus Traktion ASC+T **77, 179**  
Autoradio, siehe eigene Betriebsanleitung  
Autoradio-Empfang **110, 180**  
Autostaubsauger anschließen **96**  
Autotelefon **95, 110**  
Autotelefon, siehe eigene Betriebsanleitung  
Autowaschanlagen **134**  
Autowäsche **134**

## B

Batterie **166, 190**  
Aus- und Einbau **168**  
Kapazität **190**  
Batterie laden **167**   
Batterie, entladene **171**   
Batterie-Ladezustand **167**   
Batteriewechsel Fernbedienung **156**   
Schlüssel **155**   
Bedienungselemente **14**  
Beheizte Sitze **93**

Beladung **98**  
Belüftung **84, 88**  
Belüftung, zugfrei **86, 91**  
Benzin **24**  
Bereitschaftsdienst **171**   
Beschlag entfernen, Scheiben **87, 92**   
Beschleunigung **188**  
Blinker **21, 67**  
Lampe wechseln **150**   
**151**   
**152**   
Bordcomputer **73**  
Bordwerkzeug **148**   
Breite **186**  
Bremsbeläge **20**  
Bremsen **106**  
Störungen **107**   
Bremsflüssigkeit **130**  
Bremsflüssigkeit nachfüllen **130**   
Bremshydraulik **18, 19, 20**  
Bremsleuchten, Lampe wechseln **151**   
**152**   
**C**  
Cassetten-Betrieb, siehe Radiobetriebsanleitung  
CBC Cornering Brake Control **105**  
Cockpit **14**

Code, siehe

- Radiobetriebsanleitung
- Computer 73
- Copyright 4
- Cornering Brake Control  
CBC 105

## D

- Dachgepäckträger 99
- Dachlast 187
- Datum, siehe
  - Radiobetriebsanleitung
- DBC Dynamic Brake  
Control 105
- Defrost-Stellung 87, 92
- Diebstahlsicherung 32
- Diebstahlwarnanlage 37
- Diebstahlwarnanlage,  
Notentschärfen 39
- Displaybeleuchtung 80
- Drehmoment 184
- Drehzahlmesser 71
- Dritte Bremsleuchte 153
- Druck, Reifen 24, 113
- DSC Dynamische Stabilitäts-  
Control 78, 179
- Durchlüften 86, 91
- Durchschnitts-  
geschwindigkeit 76

Durchschnittsverbrauch 75

- Düsen 84, 88
- Dynamic Brake Control  
DBC 105
- Dynamische Stabilitäts-  
Control DSC 78, 179

## E

- Einfahren 102
- Eiswarnung 75
- Elektrische Anlage 190
- Elektrische  
Fensterheber 40
- Elektrische  
Sitzeinstellung 51
- Elektrische  
Verdeckbetätigung 46
- Elektrischer Defekt
  - Tankklappe 170
  - Verdeck 170
- Elektronische  
Wegfahrsicherung 31
- Entfrostern,  
Scheiben 87, 92
- Entriegeln der  
Motorhaube 121
- Ersatz von Reifen 114
- Ersatzrad 159
- Ersatzschlüssel 30
- Erste Hilfe 22

## F

- Fächer 94
- Fahren im Winter 108
- Fahrgestellnummer 132
- Fahrhinweise 102
- Fahrleistungen 188
- Fahrzeug abstellen 60
- Fahrzeug einfahren 102
- Fahrzeug-  
Batterie 166, 190
- Fahrzeugbeladung,  
Leuchtweiten-  
regulierung 80
- Fahrzeug-  
Identifizierung 132
- Fahrzeug-Lackierung 136
- Fahrzeug-Rücknahme 144
- Fahrzeug-Stilllegung 141
- Fahrzeugwäsche 134
- Fehlalarm vermeiden 39
- Felgen 115
- Fenster,  
Komfortschließen 32
- Fensterheber 40
- Fernbedienung 33
  - Batteriewechsel 156
  - neuer
  - Zentralschlüssel 156
- Fernbedienung für  
Bordcomputer 73

Fernlicht 21, 81

- Lampe wechseln 149
  - Feststellbremse 61
  - Feuerlöscher 174
  - Freisprecheinrichtung 95
  - Freisprechmikrofon 95
  - Fremdstarten 171
  - Fremdstarthilfe 171
  - Frontscheibe reinigen 68
  - Frostschutz verwenden,  
Kühler 130
  - Frostschutz,  
Kühler 108, 130
  - Fülldruck 24, 113
  - Füllmengen 189
  - Funkgeräte 110
  - Funkschlüssel 30
  - Fußbremse 106
- ## G
- Ganganzeige 67, 71
  - Gebläse 86, 90
  - Gefrierschutz, Kühler 108
  - Gefrierschutzmittel 108
  - Gefrierschutzmittel  
verwenden 130
  - Gepäckraum 36
    - Inhalt 187
  - Gepäckraumnetz 97
  - Gesamtgewicht 187

# Alles von A bis Z

Geschwindigkeitsmesser 16  
Geschwindigkeitsregelung 70  
Getriebe 62, 65  
Gewichte 187  
Glasdach 41  
Glashubdach 41  
Glatte Straßen 108  
Glühlampenwechsel 149   
Grills 84, 88  
Gummiteile 108, 138  
Gurte 54  
Gurtschlossstrammer 180

**H**  
Handbremse 19, 61  
Handschuhkasten 94  
Hardtop 110  
Hebedach 41  
Heckklappe 36  
    manuelle  
    Betätigung 36   
Heckleuchten, Lampe  
    wechseln 151  152   
Heckscheibe reinigen 69  
Heckscheibenheizung 69  
Heckscheibenwischer 68  
    Wischerblatt  
    wechseln 148   
Heizbare Heckscheibe 69

Heizung und Belüftung 84, 88  
Höchstgeschwindigkeit 188  
Hochwasser 102  
Höhe 186  
Höheneinstellung  
    Sitze 51  
Hubraum 184  
Hupe 15

**I**  
Identifizierungsnummer des Fahrzeuges 132  
Impressum 4  
Inbetriebnahme 141  
Innenleuchten,  
    Lampe wechseln 154   
Innenlicht 82  
    Fernbedienung 34  
Innenraumschutz 37, 38  
Innenraumschutz  
    ausschalten 34  39   
Innenspiegel 53  
INSPECTION 72  
Instrumentenbeleuchtung 80  
Instrumentenkombination 16  
Interlock 59  
Intervallschalter 68

**K**  
Kaltstart 60  
Katalysator 103  
Keilriemen 190  
Kennzeichenleuchte,  
    Lampe wechseln 153   
Kennzeichnung, Reifen 115  
Kick-Down 64, 66  
Kilometerzähler 71  
Kinder-  
    Rückhaltesysteme 58  
Klappverdeck 42  
Klimaanlage 90  
Klopfregelung 24  
Kofferraum 36  
    Inhalt 187  
    manuelle  
    Betätigung 36   
    separat sichern 36  
Kofferraumklappe, siehe  
    Heckklappe 36  
Kofferraumleuchte,  
    Lampe wechseln 154   
Kombi-Instrument 16  
Kombischalter 67  
Konservierung, Lack 137  
Kontrollleuchten 18   
Kopfstützen 52  
Kraftstoff 24  
Kraftstoffanzeige 71

Kraftstoffbehälter-  
    Inhalt 189  
Kraftstoffqualität 24  
Kraftstoffverbrauchs-  
    werte 185  
Kühlmittel 108, 129  
Kühlmittel  
    nachfüllen 129   
Kühlmittel, Frostschutz 108  
Kühlmittelthermometer 72  
Kunstleder, Pflege 138

**L**  
Lack, Konservierung 137  
Lackausbesserung 137  
Lackpflege 137  
Lackverschmutzungen 136  
Ladegutsicherung 98  
Ladekontrollleuchte 18  
Ladezustand der  
    Batterie 167   
Ladung sichern 98  
Lampenwechsel 149   
Länge 186  
Lederpflege 139  
Leergewicht 187  
Lehne einstellen 52  
Leichtmetallrad 118  
Leistung 184  
Lenkradschloss 59  
Lenkradsperre 59

Lenkung 109  
 Lenkung  
   schwergängig 109   
 Leseleuchten 83  
 Leuchtweiten-  
   regulierung 80  
 Licht an-Warnung 80  
 Lichthupe 67, 81  
 Lichtschalter 80  
 Linksverkehr 142  
 Longlife-Öle 128  
 Luftausströmer 84, 88  
 Luftdruck 24, 113  
 Luftdruck  
   prüfen 24  113   
 Luftverteilung 86, 90  
 Luftzufuhr 86, 90  
  
**M**  
 M+S-Reifen 117  
 Magisches Auge, siehe  
   Batterie-  
   Ladezustand 167  
 Make-up Spiegel 53  
 Manuelle Betätigung  
   Heckklappe 36   
   Türen 32   
   Verdeck 42   
 Maße 186  
 Messstab, Motoröl 127  
 Mikrofon 95  
 Mittlere Bremsleuchte 153

Mobile Telefone 110  
 Mobiltelefon, siehe eigene  
   Betriebsanleitung  
 Motor abstellen 60  
 Motor anlassen 60  
 Motordaten 184  
 Motorhaube  
   entriegeln 121   
 Motorkühlmittel 129  
 Motorkühlmittel  
   nachfüllen 129   
 Motorleistung 184  
 Motoröl nachfüllen 127   
 Motoröldruck 18  
 Motorölsorten 128   
 Motorölstand 19  
 Motorölstand prüfen 127   
 Motorölverbrauch 127  
 Motorraum 122  
  
**N**  
 Nebellicht 81  
 Nebelscheinwerfer 81  
   Lampe wechseln 151   
 Nebelschlussleuchten 81  
   Lampe  
   wechseln 151  152   
 Neigungsalarm-  
   geber 34, 39  
 Neigungsalarmgeber  
   ausschalten 34  39   
 Netz 97

Neuer Zentralschlüssel mit  
   Fernbedienung 156   
 Nichtraucher-  
   Ausstattung 96  
 Notbetätigung  
   Heckklappe 36   
   Tankklappe 170   
   Türen 32   
   Verdeck 170   
 Notentschärfen,  
   Alarmanlage 39   
 Notrad 159   
  
**O**  
 OBD Steckdose 143  
 Öffnen und Schließen  
   von außen 32  
   von innen 35  
 OILSERVICE 72  
 Oktanzahlen 24  
 Öldruck, Kontrollleuchte 18  
 Ölmesstab 127  
 Ölarten 128   
 Ölstand prüfen 127   
 Ölstand, Kontrollleuchte 19  
 Ölverbrauch 127  
 Ölwechselintervalle,  
   siehe Serviceheft  
 Ölzusätze 127  
 Ösen zum An- und  
   Abschleppen 172 

**P**  
 Pannendienst 171   
 Parken, Winter 109  
 Parklicht 81  
   Lampe wechseln 150   
 Persenning 43, 48  
 Pflege, außen 136  
 Pflege, innen 138  
 Platter Reifen 114  
 Polsterpflege 139  
 Positionsleuchten,  
   Lampe wechseln 150   
 Profiltiefe, Reifen 113  
  
**R**  
 Radblende 162  
 Räder und Reifen 115, 118  
 Räderwechsel zwischen den  
   Achsen 114  
 Radio Data System  
   RDS 180  
 Radio, siehe eigene  
   Betriebsanleitung  
 Radioempfang 180  
 Radschrauben 162, 163  
 Radschrauben-  
   schlüssel 159   
 Radschrauben-  
   sicherung 165  
 Radstand 186  
 Radwechsel 158 

# Alles von A bis Z

RDS Radio Data System 180  
Rechts-/Linksverkehr, Scheinwerfereinstellung 142  
Recycling 144  
Reichweite 76  
Reifenbeschriftung 115  
Reifenenerneuerung 114  
Reifenfülldruck 24, 113  
Reifengröße 118  
Reifenpanne 158  
Reifenprofil 113  
Reifenschäden 113  
Reifenverschleiß-anzeiger 113  
Reifenwechsel 158  
Reservekontrollleuchte 71  
Reserverad 159  
Reserveschlüssel 30  
Rückfahrscheinwerfer 62  
Lampe wechseln 151, 152  
Rückhaltesysteme 58  
Rückleuchte 151, 152  
Rücklicht 151, 152  
Rücknahme des Fahrzeugs 144  
Rückspiegel 52  
Rückwärtsgang 62

**S**  
Schaltgetriebe 62  
Scheiben  
abtauen 87, 92  
Scheibenbeschlag entfernen 87, 92  
Scheibenbremsen 106  
Scheibenwaschbehälter auffüllen 126  
Scheibenwaschdüsen 126  
Scheibenwischer 68  
Scheibenwischerblätter wechseln 148  
Scheinwerfer reinigen 69  
Scheinwerfer-Abdeckung, Pflege 134, 149  
Scheinwerfereinstellung, Rechts-/Linksverkehr 142  
Scheinwerferhöhen-einstellung 80  
Scheinwerferreinigungsanlage 126  
Schleppen 172  
Schleppösen 172  
Schleudern 109  
Schlösser, Pflege 108  
Schlüssel 30  
Schlüssel mit Fernbedienung 30  
Schlüssel, Batteriewechsel 155

Schlussleuchte 151, 152  
Lampe wechseln 151, 152  
Schneeketten 108, 117  
Seiten-Airbags 56  
Serviceheft 133  
Service-Intervallanzeige 72, 133  
Servicemobil, siehe Bereitschaftsdienst 171  
Servolenkung 109  
Shiftlock 63, 65  
Sicherheitsgurte 54  
Sicherungen 169  
Sicherungen ersetzen 169  
Sicherungsknöpfe 35  
Signalhorn 15  
Sitze einstellen 51  
Sitzheizung 93  
Sommerreifen 116  
Spezial-Öle 128  
Spiegel 52  
Spiegelheizung 52  
Spritzdüsen einstellen 126  
Spurweite 186  
Stahlrad 118  
Standlicht 80  
Standlicht Lampe wechseln 150  
Starten 60

Starthilfe 171  
Startschwierigkeiten 60, 103, 171, 172  
Staubsauger anschließen 96  
Steckdose 96  
Steckdose für On-Bord-Diagnose 143  
Steptronic 65  
Ganganzeige 67, 71  
Stilllegung des Fahrzeugs 141  
Störung, Autotelefon 110  
Symbole 4, 166

**T**  
Tacho 16  
Tageskilometerzähler 71  
Tagfahrlicht-Schaltung 80  
Tankanzeige 71  
Tanken 23  
Tankinhalt 189  
Tankklappe 23  
Notbetätigung 170  
Tankuhr 71  
Technische Daten 183  
Technische Veränderungen 5, 143  
Teilstreckenzähler 71  
Telefon, siehe eigene Betriebsanleitung  
Telefonvorbereitung 95

# Alles von A bis Z

- Temperatur  
 einstellen 86, 90
- Temperaturanzeige  
 Außentemperatur 75  
 Motorkühlmittel 72
- Temperatur-  
 schichtung 86, 91
- Tempomat 70
- Trennetz 97
- Türen  
 ent- und verriegeln 32  
 Fernbedienung 33  
 manuelle Betätigung 32 
- Türschlüssel 30
- Typenschild 132
- U**
- Uhr 73
- Umluftbetrieb 90
- Ungewollten Alarm  
 vermeiden 39
- Unterbodenschutz 136
- V**
- Ventilschraubkappen 116
- Veränderungen,  
 technische 5, 143
- Verbandkasten 22 
- Verbrauchswerte 185
- Verdeck, elektrischer  
 Defekt 170 
- Verdeckbetätigung 42, 46
- Verdeckpflege 135
- Verschleißanzeiger in den  
 Reifen 113
- Verzurrösen 98
- Viskosität 128
- Voraussichtliche  
 Reichweite 76
- Vorratsbehälter,  
 Waschanlage 126 
- W**
- Wagen waschen 134
- Wagenheber 158
- Wagenpflege, außen 134
- Wagenpflege, innen 138
- Wagenschlüssel 30
- Wählhebel, Automatic-  
 Getriebe 63, 65
- Warme Füße –  
 kühler Kopf 86, 91
- Warnblinkanlage 22 
- Warndreieck 22 
- Warnleuchte  
 „Bitte angurten“ 19
- Warneuchten 18 
- Wartung 72  133 
- Waschbehälter  
 auffüllen 126 
- Waschflüssigkeit  
 nachfüllen 126 
- Waschstraße 134
- Wasser auf Straßen 102
- Wegfahrsicherung 31
- Wendekreis 186
- Werkzeug 148 
- Wiederverwertung des  
 Fahrzeugs 144
- Windschott, siehe eigene  
 Betriebsanleitung
- Winterbetrieb 108
- Winterreifen 116, 117
- Wischanlage 68
- Wischer 68
- Wischerblätter  
 wechseln 148 
- Wollvelour-Pflege 139
- Z**
- Zeituhr 73
- Zentralschlüssel 30
- Zentralschlüssel, Batterie  
 wechseln 155 
- Zentralverriegelung 32
- Zigarettenanzünder 96
- Zubehör 5
- Zulässiges  
 Gesamtgewicht 187
- Zulassung im Ausland 142
- Zündkerzen 190
- Zündschloss 59
- Zündschlüssel 30
- Zurrmittel 98

# Tankstopp

BMW recommends Castrol



Damit Sie wichtige Daten bei einem Tankstopp immer bereit haben, empfehlen wir Ihnen, die nebenstehende Tabelle mit den für Sie zutreffenden Werten zu ergänzen.

## Kraftstoff

Bezeichnung	
ROZ: minimum	
ROZ: für Nennwerte	
ROZ: zur Leistungssteigerung	

## Motoröl

Qualität	
----------	--

Die Ölmenge zwischen den beiden Markierungen auf dem Ölmesstab beträgt ca. 1 Liter.

## Reifenfülldruck

	Sommer		Winter	
	vorn	hinten	vorn	hinten
2 Personen				

**Wir wünschen Ihnen eine  
sichere und gute Fahrt.**



**Freude am Fahren**

